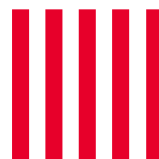


evolving  
towards  
design &  
innovation

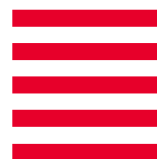


A  
CIMENTEIRA  
DO  
LOURO



**revestimentos**

wall tiles  
parements pierre  
Wandfliesen



**pavimentos**

floor tiles & pavers  
dallages  
Bodenfliesen & Platten

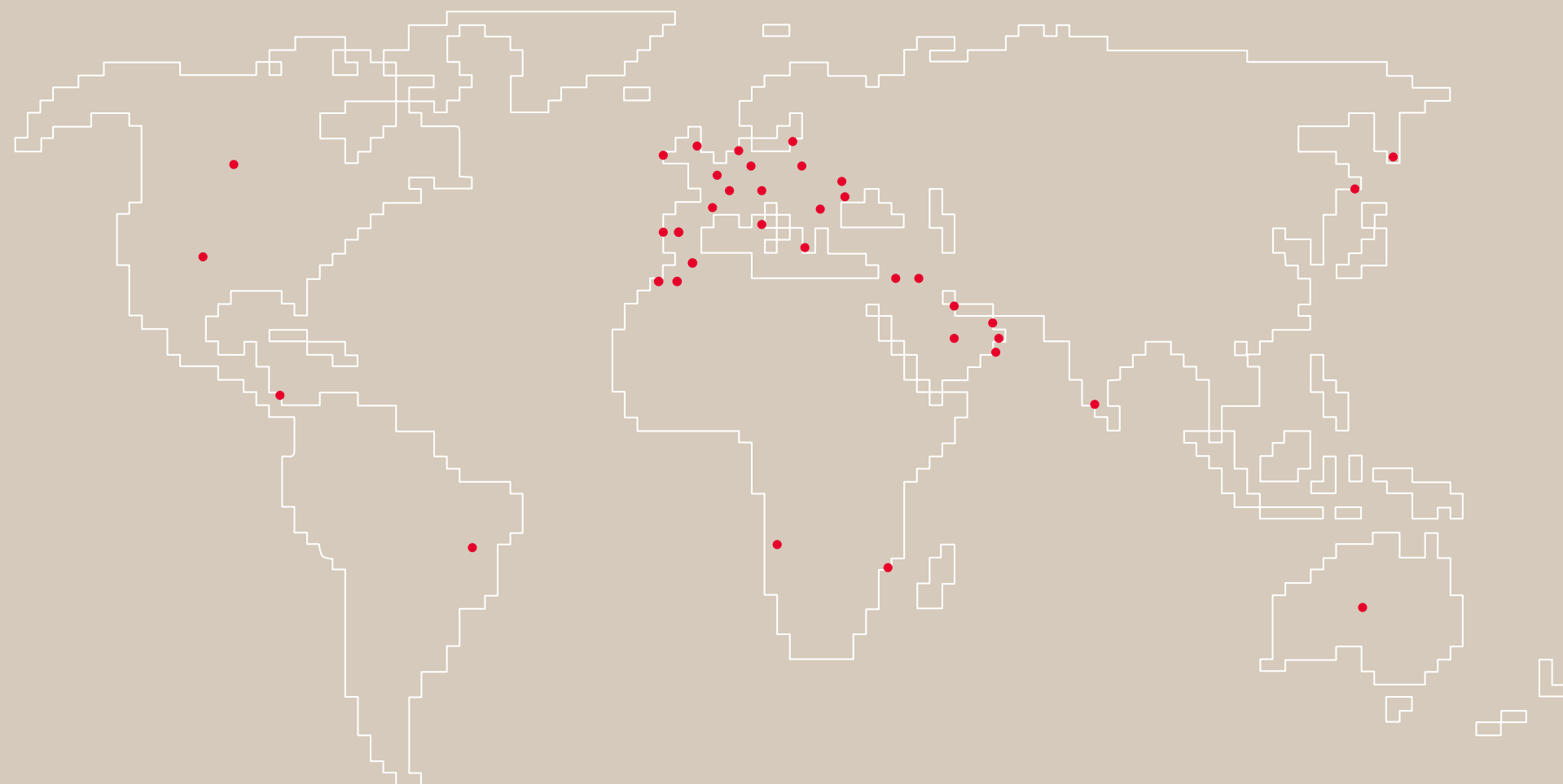


**outros produtos betão**

other concrete products  
autres produits de beton  
sonstige betonprodukte

evolving  
towards  
**design &  
innovation**

1975 \_ 2020



45  
anos  
years  
ans  
Jahre

Somos uma marca portuguesa com DNA forte e dinâmico na área dos pavimentos e revestimentos em betão. Temos uma forte ligação ao saber técnico, design inovador, qualidade, performance e resistência dos nossos materiais e soluções. Estamos há mais de 40 anos no mercado com projectos de arquitetura e design de interiores de referência em todo mundo. Em Portugal somos responsáveis pelas mais importantes infra-estruturas rodoviárias e pelos pavimentos e revestimentos de algumas das maiores obras públicas, comerciais, educativas e desportivas em Portugal. Evoluímos com o compromisso na inovação, no design, na qualidade, no ambiente e na segurança das nossas soluções, produtos e matérias-primas. Da génese e recolha da matéria-prima ao processamento final do produto, acompanhamos todas as etapas até chegarmos às peças que comercializamos. Graças às excelentes propriedades técnicas e visuais, os pavimentos e revestimentos para Exteriores e Interiores da ACL são hoje utilizados em todos os tipos de projectos arquitectónicos internacionais.

**empresa  
enterprise  
company  
unternehmen**

Nous sommes une marque portugaise avec un ADN fort et dynamique dans le domaine des dallages et parements pierre en béton. Nous avons un lien fort avec les connaissances techniques, la conception innovante, la qualité, les performances et la résistance de nos matériaux et solutions. Nous sommes sur le marché depuis plus de 40 ans avec des projets d'architecture et de design d'intérieur de référence dans le monde entier. Au Portugal, nous sommes responsables des infrastructures routières les plus importantes et des dallages et parements pierre de certaines des plus grandes œuvres publiques, commerciales, éducatives et sportives du Portugal.

We are a Portuguese brand with strong and dynamic DNA in area of concrete floors and coverings. We have one strong connection to technical knowledge, innovative design, quality, performance and strength of our materials and solutions. We have been in the market for over 40 years with reference architecture projects and interior design worldwide. In Portugal we are responsible for the most important road infrastructures, floors and wall tiles of some of the largest public, commercial, educational and sports reference jobs in Portugal. We have evolved with our commitment with innovation, design, quality, environment and safety of our solutions, products and raw materials. From genesis and collection of raw material to the final process, we follow all the steps until we reach the product that we trade. Thanks to the excellent technical and visual properties, ACL's indoor and outdoor flooring and coverings are now used in all types of international architectural projects.

Wir sind eine portugiesische Marke mit starker und dynamischer DNA im Bereich Betonböden und -wandverkleidungen. Wir haben eine starke Verbindung zu technischem Wissen, innovativem Design, Qualität, Leistung und Stärke unserer Materialien und Lösungen. Wir sind seit über 40 Jahren weltweit auf dem Markt und können auf unzählige Referenzarchitekturprojekte verweisen. In Portugal zeichnen wir für einige der wichtigsten Straßeninfrastrukturprojekte sowie einige der größten öffentlichen, kommerziellen sowie Bildungs- und Sportinfrastrukturprojekte mit unseren Böden und Wandverkleidungen verantwortlich. Wir haben uns in den Bereichen Innovation, Design, Qualität, Umwelt und Sicherheit unserer Lösungen, Produkte und eingesetzten Rohstoffe ständig weiterentwickelt. Vom Ursprung der Rohstoffe über den Bezug derselben bis hin zum Fertigungsprozess achten wir in allen Schritten darauf, daß wir genau das Produkt fertigen, das wir verkaufen möchten. Dank der hervorragenden technischen und visuellen Eigenschaften werden die Böden und Wandverkleidungen von ACL heute in allen Arten internationaler Architekturprojekte verwendet.

**Protegemos o meio ambiente!**  
**We protect the environment!**  
**Nous protégeons l'environnement!**  
**Wir schützen die Umwelt!**



Para nós proteger o meio ambiente não é uma tendência, é uma realidade objectiva. A avaliação e o controlo sistemático dos impactos ambientais das nossas actividades são preocupações prioritárias.

Os produtos em betão são compostos por cimento, areia, agregados e água, sendo 100% recicláveis. Os nossos resíduos são separados e enviados para entidades licenciadas para o efeito, sendo que cerca de 99,9% seguem para serem reciclados. O consumo de recursos é também uma preocupação. A água rejeitada, no processo de produção, é tratada e reutilizada internamente. Em 2018 iniciamos a implementação de 1.984 painéis fotovoltaicos, nas nossas instalações, privilegiando assim o aumento do consumo de energias renováveis.

A protecção ambiental assume uma importância crescente na nossa sociedade, uma realidade que A Cimenteira do Louro partilha e promove. A certificação, de acordo com a norma EN ISO 14001, é uma prova dessa preocupação e tornou a nossa empresa a primeira do sector a obter a certificação, em Portugal.

For us, environment is not a trend, it's an objective reality. The assessment and systematic control of the environmental impacts of our activities are priority concerns.

Concrete products are composed of cement, sand, aggregates and water, being 100% recyclable. Our waste is separated and sent to licensed entities for this purpose, with about 99.9% of waste sent for recycling. The resource consumption is also a concern. The rejected water, in the production process, is treated and reused internally. In 2018, we started implementing 1.984 photovoltaic panels in our factory, thus favoring increased consumption of renewable energy.

Environmental protection assumes an increasing importance in our society, a reality that A Cimenteira do Louro shares and promotes. EN ISO 14001 Standard Certification is proof of that concern and makes our company the first in its sector to obtain that Standard in Portugal.

Pour nous, l'environnement n'est pas une tendance, c'est une réalité objective. L'évaluation et la maîtrise systématique des impacts environnementaux de nos activités sont des préoccupations prioritaires.

Les produits en béton sont composés de ciment, de sable, d'agregats et d'eau, étant 100% recyclables. Nos déchets sont séparés et envoyés à des entités agréées à cet effet, avec environ 99,9% vont être recyclés. La consommation des ressources est également une préoccupation. L'eau rejetée, dans le processus de production, est traitée et réutilisée en interne. En 2018, nous avons commencé la mise en place de 1.984 panneaux photovoltaïques dans nos installations, favorisant ainsi une consommation accrue d'énergie renouvelable.

La protection de l'environnement devient de plus importante dans notre société, une réalité que A Cimenteira do Louro partage et promet. La certification, selon la norme EN ISO 14001, reflète cette préoccupation et fait de notre entreprise la première du secteur à obtenir la certification, au Portugal.

Umwelt ist für uns kein Trend, sondern objektive Realität. Die Bewertung und systematische Kontrolle der Umweltauswirkungen unserer Aktivitäten sind uns ein vorrangiges Anliegen.

Betonprodukte bestehen aus Zement, Sand, Zuschlagstoffen und Wasser und sind zu 100% recycelbar. Unsere Abfälle werden getrennt und an zertifizierte Verarbeiter weitergeleitet. Etwa 99,9% der Abfälle werden recycelt. Der Ressourcenverbrauch ist uns ebenfalls ein Anliegen. Schmutzwasser aus dem Produktionsprozess wird aufbereitet und intern wiederverwendet. Im Jahr 2018 haben wir mit der Anbringung von 1.984 Photovoltaik-Modulen in unserem Werk begonnen. Unser Energieverbrauch soll größtmöglich durch erneuerbare Energien abgedeckt werden.

Umweltschutz gewinnt in der Gesellschaft zunehmend an Bedeutung, eine Realität, die A Cimenteira do Louro teilt und fördert. Die Normzertifizierung nach EN ISO 14001 ist ein Beweis für unser Engagement. Wir waren das erste Unternehmen in Portugal, das diese Zertifizierung in unserer Branche erhalten hat.



i n d e x



revestimentos

wall tiles  
parements pierre  
wandfliesen

08 - 165

linha natural / nature line

ligne nature / linie natur

- 12 siena
- 22 royal
- 30 luna
- 38 orion
- 44 vénus
- 50 marte
- 54 teira
- 58 nisa
- 64 caster
- 68 stone cork
- 76 cementbrick
- 82 ardos
- 86 bergo

linha design / design line

ligne design / linie design

- 92 marmobrick s
- 96 marmobrick gr
- 100 concrestrip
- 106 riscado
- 114 riscado plus
- 120 cubus
- 126 vértices
- 132 hando
- 136 hando plus
- 140 prisma
- 148 wave
- 154 capitoné
- 160 leaf

acabamentos / finishings  
finitions / ausführungen

\_N

natural / natural  
naturelle / natürlich

\_A

antiderrapante / anti-skid  
antidérapant / rutschfest

\_S

polido / polished  
poli / poliert

\_GR

bujardado / hammered  
boucharde / gestockt



recomendado para interiores  
recommended for internal use  
recommandé pour les intérieurs  
empfohlen für verwendung innen



recomendado para exteriores  
recommended for external use  
recommandé pour les extérieurs  
empfohlen für verwendung aussen

Aparência dos revestimentos

Os revestimentos quando embalados dentro de caixas de cartão, estas provocam uma retenção da humidade libertada pelo betão. Devido a este ambiente confinado a cor do revestimento poderá intensificar.  
Após a aplicação dos revestimentos, a cor poderá demorar algum tempo até assentar/clarear, dependendo do ambiente interior ou exterior.

Wall tiles appearance

The wall tiles, when packaged in cardboard boxes, cause retention of the moisture released by the concrete. Due to this confined environment the colour of the wall tile may intensify. After applying the wall tiles, the colour may take some time to define/lighten, depending on the internal or external environment.

Apparence du parement pierre

Les parements pierre emballés dans des boîtes en carton, provoquent une rétention de l'humidité dégagée par le béton. En raison de cet environnement confiné, la couleur du parement pierre peut s'intensifier. Après l'application des parements pierre, la couleur peut prendre un certain temps à définir/éclaircir, selon l'environnement intérieur ou extérieur.

Aussehen der Wandfliesen

Die Wandfliesen sind in Kartons verpackt. So bleibt vorübergehend ein Anteil der vom Beton freigesetzten Feuchtigkeit erhalten. Der Farbton der Wandfliesen wird hierdurch etwas beeinflusst. Nach dem Verlegen der Wandfliesen, je nach Aussen- bzw. Innenklimasituation, kann es einige Zeit dauern, bis sich der Farbton des Modells endgültig definiert, d.h. ggf. etwas heller oder dunkler wird.



pavimentos

floor tiles & pavers  
dallages  
bodenfliesen & platten

166 - 329

- 168 madeira
- 188 madeira piscina
- 198 capeamento
- 200 pedra tosca
- 206 romano
- 212 portucale
- 224 portucale piscina | pool | piscine | schwimmbad
- 234 sahara
- 238 strukturit
- 242 inconcrete
- 246 travertino
- 250 marmocim
- 264 godo e pedra lavada
- 274 betão aparente
- 284 ardósia
- 290 relevo
- 306 liso polido
- 310 trianon
- 316 pavê rústico
- 320 pavimentos inclusivos
- 322 blocos para pavimentos
- 326 grelhas enrelvamento | grass cover grids | dalles à gazon | rasengittersteine



outros produtos betão

other concrete products  
autres produits de beton  
sonstige betonprodukte

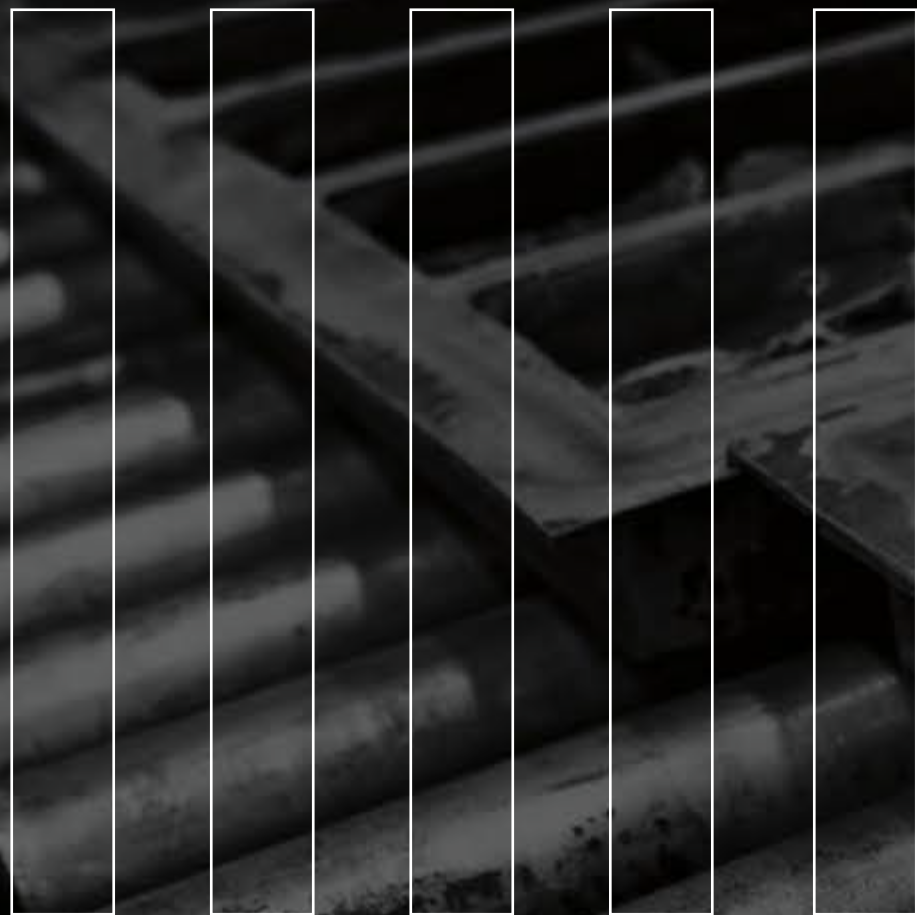
330 - 347

- 332 base painel solar 28° | solar panel base 28°  
base de panneau solaire 28° | solar panel basis 28°
- 334 bancos  
concrete benches | bancs en béton | sitzbänke aus beton
- 340 floreiras  
flower pots | jardinières | pflanzkübel
- 344 lavatórios  
washbasin | lavabo | waschbecken

348 especificações técnicas

technical features  
spécifications techniques  
technische aspekte





**revestimentos**  
wall tiles  
parements pierre  
wandfliesen





# l i n h a n a t u r a l

nature line  
ligne nature  
linie natur





SIENA

780



SN 01



SN 03



SN 07



SN 05



SN 02



SN 08



SN 04



SN 06



SN 10



SN 11



SN 12



SN 09



SN 10

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton                                     | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100 mm                              | 200 - 300 - 500 mm                    | 20 - 50 mm                                   | 0,50 m²   22 Kg   15 un.<br>(5un. tamanhos/<br>sizes/tailles/Grosse) | 25 m²   1060 kg<br>50 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 30 un. /m²                             | 44 Kg                                 |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

|      | altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette               | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| int. | 100 mm                              | 290 x 90   180 x 90 mm*               | 20 - 50 mm                                   | 1 ml   13 Kg   10 un.**          | 50 ml   680 kg<br>50 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 10 un. /ml                             | 13 Kg                                 |
| ext. | 100 mm                              | 250 x 55   150 x 55 mm*               | 20 - 50 mm                                   | 1 ml   13 Kg   10 un.**          | 50 ml   680 kg<br>50 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 10 un. /ml                             | 13 Kg                                 |

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße

\*\*Inclui 5 grandes e 5 pequenos | includes 5 large corners and 5 small corners | comprend 5 grands coins et 5 petits coins | enthält 5 große Ecken und 5 kleine Ecken





## SIENA

780

SN 10

## MADEIRA

580/4







**SIENA**

780

SN 04



## SIENA

780

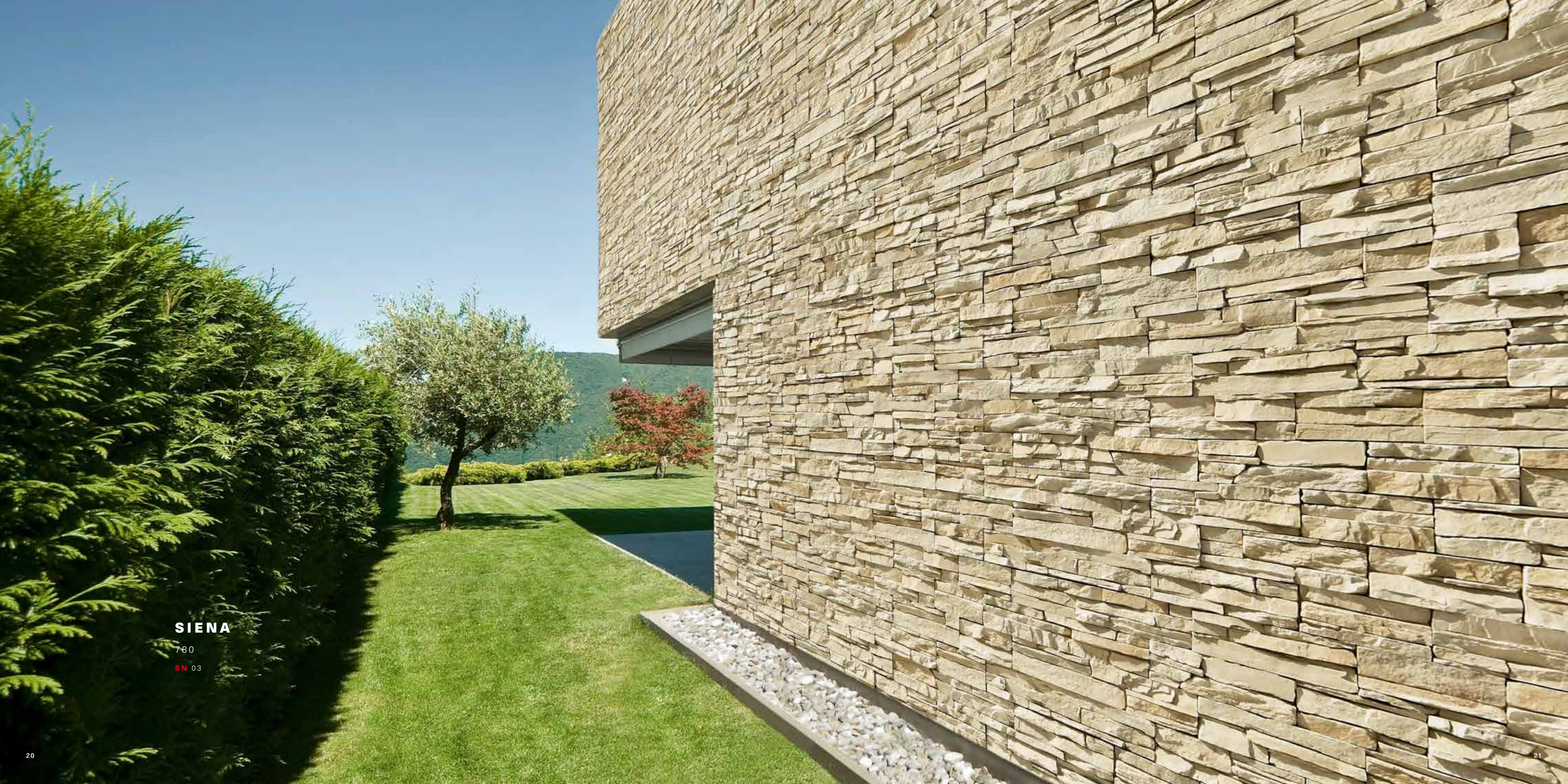
SN 01

## INCONCRETE

950/40







**SIENA**

780

SN 03





ROYAL

830



RY 01



RY 03



RY 08



RY 04



RY 10



RY 12



RY 09



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

RY 10

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 185 mm                              | 350 mm                                | +/- 10 - 30 mm                               | 0,50 m²   16,5 Kg   8 un.        | 30 m²   1020 kg<br>60 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 16 un. /m²                             | 33 Kg                                 |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette               | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 185 mm                              | 230 x 80 mm*                          | +/- 10 - 30 mm                               | 0,90 ml   10,2 Kg   5 un.        | 54 ml   640 kg<br>60 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 6 un. /ml                              | 11,3 Kg                               |

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße





## ROYAL

830

RY 12

## MADEIRA

579/8







ROYAL

830

RY 08



## ROYAL

830

RY 10







LUNA

850



LN 08



LN 47



LN 10



LN 13



LN 11



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

LN 10

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                   | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 200 mm                              | 540 mm                                | ± 20 - 50 mm                                 | 0,54 m²   27,5 Kg   5 un.        | 19,44 m²   1020 kg<br>36 caixas/boxes/<br>caisses/kartons | 10 un. /m²                             | 50,9 Kg                               |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette               | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100mm                               | 180 x 130 mm*                         | ± 20 - 50 mm                                 | 1 ml   17 Kg   10 un.            | 36 ml   642 kg<br>36 caixas/boxes/<br>caisses/kartons | 10 un. /ml                             | 17 Kg                                 |

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße





## LUNA

850

LN 10







LUNA

850

LW 13

MARMOCIM

S 436





**LUNA**

850

LN 08

**MADEIRA**

579/4





ORION

835



14



15



10



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

10

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

|  | altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton                                  | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|--|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
|  | 125 mm                              | 200-300-500 mm                        | ± 20 - 30 mm                                 | 0,625m²   22,5kg   15un.<br>(5un./tamanho/size/<br>taille/grösse) | 35 m²   1280 kg<br>56 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 24 un. /m²                             | ± 33 Kg                               |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

|      | altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette               | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| int. | 125 mm                              | 160 x 100 mm*                         | +/- 20 - 30 mm                               | 1,5 ml   13 Kg  12 un            | 84 ml   740 kg<br>56 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 8 un. /ml                              | 13 Kg                                 |
| ext. | 125 mm                              | 175x80   260 x 70 mm*                 | +/- 20 - 30 mm                               | 1 ml   11,5 Kg   8 un**          | 56 ml   660 kg<br>56 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 8 un. /ml                              | 11,5 Kg                               |

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße

\*\*inclui 4 grandes e 4 pequenos | includes 4 large corners and 4 small corners | comprend 4 grands coins et 4 petits coins | enthält 4 große Ecken und 4 kleine Ecken

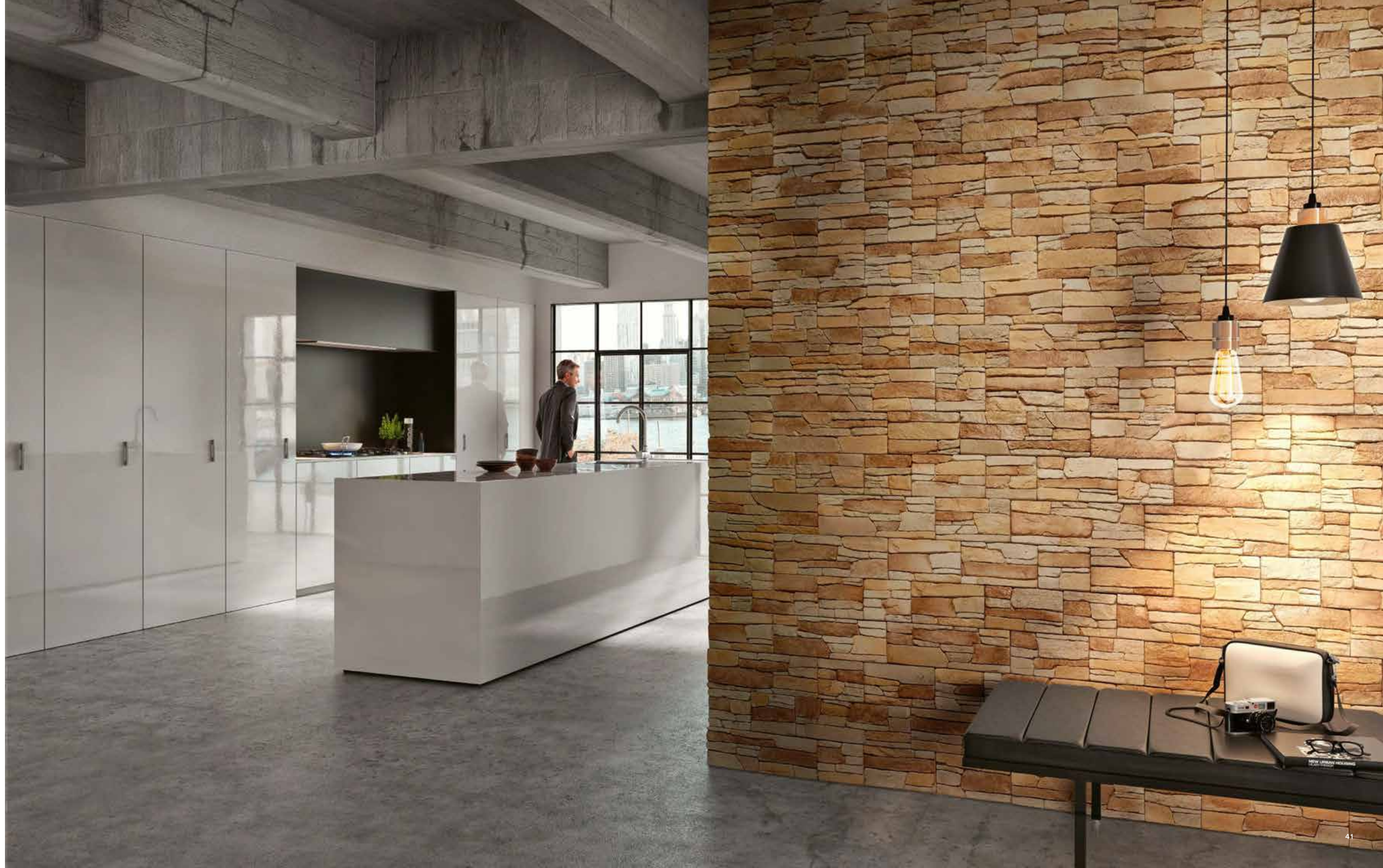




## ORION

835

● 14





## ORION

835

10

## DEX

hazel







VÉNUS

810



V 43



V 50



V 44



V 45



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

V 50

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| dimensões<br>dimensions<br>dimensions<br>Abmessungen | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 70 - 1500 cm²                                        | 25 - 50 mm                                   | 0,50 m²   20 Kg                  | 24 m²   990 kg<br>48 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 28-30 un. /m²                          | 40 Kg                                 |

Dimensões incluem junta de +/- 5% | Dimensions include joint of approx. 5% | Les dimensions comprennent joint de +/- 5% | Maßangaben berücksichtigen einen Fugenanteil von ca. 5%

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 140 - 330 mm                        | 50 - 200 mm                           | 25 - 50 mm                                   | 1 ml   15 Kg                     | 48 ml   750 kg<br>48 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 6 un. /ml                              | 15 Kg                                 |







**VÉNUS**

810

V 43



## VÉNUS

810

V 45

## ROMANO

740/00







MARTE

820



M 49



M 50



M 08



M 52



M 51



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

M 08

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| dimensões<br>dimensions<br>dimensions<br>Abmessungen | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                 | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100 - 500 cm²                                        | 20 - 40 mm                                   | 1 m²   35 Kg                     | 30 m²   1080 kg<br>30 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 35-38 un./m²                           | 35 Kg                                 |

Dimensões incluem junta de +/- 5% | Dimensions include joint of approx. 5% | Les dimensions comprennent joint de +/- 5% | Maßangaben berücksichtigen einen Fugenanteil von ca. 5%

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                 | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100 - 200 mm                        | 100 - 250 mm                          | 20 - 40 mm                                   | 2 ml   27,6 kg                   | 60 ml   1020 kg<br>30 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 10 un.                                 | 16,5 Kg                               |





## MARTE

820

M 08







TEIRA

585



T 08



T 47



T 46



T 52



T 51



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

T 52

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| dimensões<br>dimensions<br>dimensions<br>Abmessungen | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | pallet<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 30 - 625 cm²                                         | 20 - 65 mm                                   | 0,60 m²   30 Kg                  | 18 m²   954 kg<br>30 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | ± 50 un. /m²                           | 50 Kg                                 |

Dimensões incluem junta de +/- 5% | Dimensions include joint of approx. 5% | Les dimensions comprennent joint de +/- 5% | Maßangaben berücksichtigen einen Fugenanteil von ca. 5%

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | pallet<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 50 - 120 mm                         | 100-300 mm                            | 20 - 65 mm                                   | 1,50 ml   27 Kg                  | 45 ml   962 kg<br>30 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 12 un. /ml                             | 20,7 Kg                               |





## TEIRA

585

T 47







NISA

785



N 47



N 08



N 11



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

N 11

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

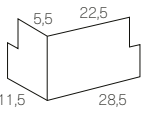
| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 385 mm                              | 490 (370) mm                          | 30 - 55 mm                                   | 0,65 m²   40,70 Kg   4 un.       | 13 m²   840 kg<br>20 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 6,15 un. /m²                           | 63 Kg                                 |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette                  | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 385 mm                              | 115 x 285 mm*                         | 30 - 55 mm                                   | 1,54 ml   36,20 Kg   4 un.       | 30,8 ml   750 kg<br>20 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 2,6 un. /ml                            | 23,38 Kg                              |

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße







**NISA**

785

**N** 08



**NISA**

785

**N** 11

**BETÃO APARENTE**

**GR** 100







CASTER

881



C 02



C 03



C 10



C 11



C 04



C 09



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

C 03

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton                                 | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                    | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 150 mm                              | 200 - 400 - 600 mm                    | 10 - 30 mm                                   | 0,9 m²   28 Kg   15 un.<br>(5un./tamanho/size/<br>taille/Grösse) | 32,40 m²   1080 kg<br>36 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 17 un. /m²                             | 32,4 Kg                               |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 150 mm                              | 100 x 200 mm*                         | 10 - 30 mm                                   | 1,5 ml   13 Kg   10 un.          | 54 ml   500 kg<br>36 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 7 un. /ml                              | 8,7 Kg                                |

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße







**CASTER**

881

C 03



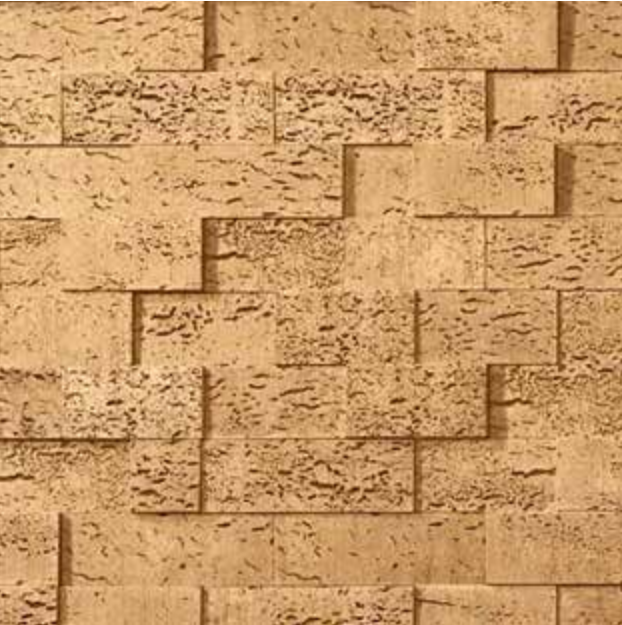


STONE CORK

860



SC 33



SC 34



SC 35



SC 11



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

SC 35

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette                              | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100 mm                              | 100 - 200 - 300 mm                    | 15 - 20 - 25 mm                              | 0,54 m²   16,20 Kg   27 un.      | 34,02 m²   1050 kg<br>63 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 50 un. /m²                             | 30 Kg                                 |







**STONE CORK**

860

SC 35



**STONE CORK**

860

SC 11







STONE CORK

860

SC 33



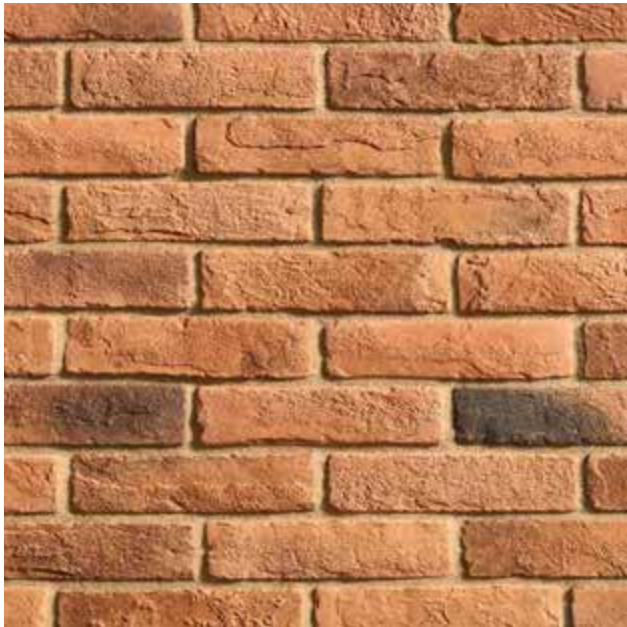


CEMENTBRICK

885



CK 27



CK 55



CK 61



CK 53



CK 54



CK 30



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

CK 27

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 60 mm                               | 215 mm                                | ± 10 mm                                      | 1 m²   17 Kg   64 un.            | 60 m²   1045 kg<br>60 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 64 un. /m²                             | 17 Kg                                 |

cantos  
corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 60 mm                               | 215 x 107 mm                          | ± 10 mm                                      | 2 ml   13 Kg   30 un.            | 120 ml   805 kg<br>60 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 15 un. /ml                             | 6,5 Kg                                |





## CEMENTBRICK

885

CK 27

## DEX

wal







JAZZ

CEMENTBRICK

885

CK 53

MARMOCIM

S 430





ARDOS

836



AD 10



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

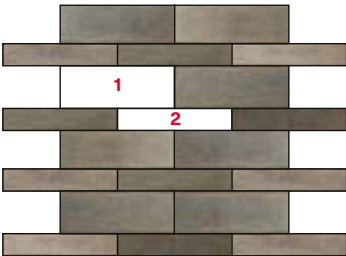
Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

AD 10

elementos planos

| flat elements<br>éléments plans<br>flache stücke | altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                                                                                                                                                    | 1 módulo<br>1 module<br>1 module<br>1 modul | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1                                                | 350 mm                              | 1000 mm                               | ± 20 mm                                      | 22 m²   ± 1000 Kg<br>40 módulos (40 peças de cada dimensão)<br>40 modules (40 pieces of each dimension)<br>40 modules (40 pièces de chaque dimension)<br>Module (40 Stück jeder Dimension) | 0,55 m²                                     | ± 44 Kg                               |
| 2                                                | 200 mm                              |                                       |                                              |                                                                                                                                                                                            |                                             |                                       |





## ARDOS

836

AD 10

## LISO POLIDO

140/44







BERGO

837



BG 63



BG 62



BG 51



BG 60



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

BG 60

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| dimensões<br>dimensions<br>dimensions<br>Abmessungen | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                    | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 49 - 900 cm²                                         | ± 30 - 50 mm                                 | 0,98 m²   42 Kg                  | 29,40 m²   1280 kg<br>30 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 43 Kg                                 |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette                  | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 90 - 300 mm                         | 50 - 300 mm                           | ± 30 - 50 mm                                 | 2,15 ml   25 Kg                  | 64,5 ml   750 kg<br>30 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 11,5 Kg                               |





**BERGO**

837

**BG** 60







# l i n h a d e s i g n

design line  
ligne design  
linie design





MARMOBRICK S

polido  
polished  
poli  
poliert



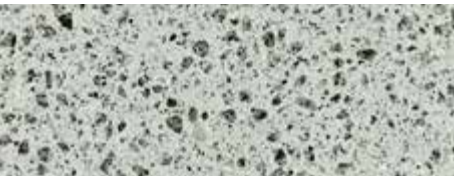
MB S 408



MB S 425



MB S 403



MB S 417



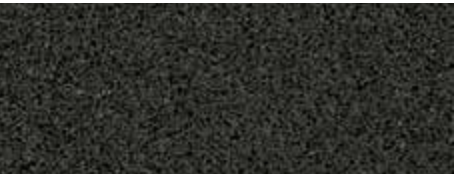
MB S 435



MB S 423



MB S 422



MB S 405



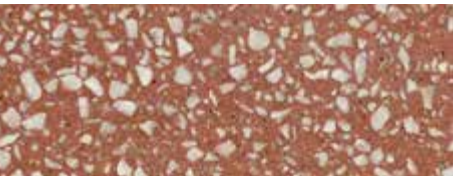
MB S 428



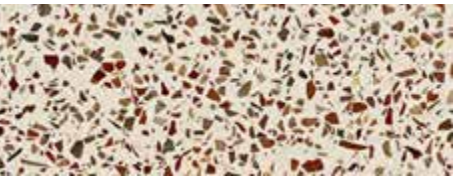
MB S 401



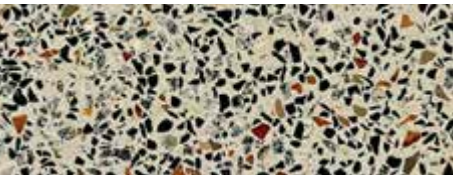
MB S 429



MB S 424



MB S 434



MB S 432



MB S 413



MB S 427



MB S 411



MB S 410



MB S 415



MB S 430



MB S 436



MB S 426



MB S 433



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These wall tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces parements pierre sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Wandfliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

MB S 408

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                   | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100 mm                              | 410 mm                                | 18 mm                                        | 0,492 m²   18 Kg   12 un.        | 35,42 m²   1320 kg<br>72 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 24,4 un. /m²                           | 36,6 Kg                               |







**MARMOBRICK**

MB S 405  
MB S 417

**MARMOBRICK**

MB S 405





MARMOBRICK GR

bujardado  
hammered  
boucharde  
gestockt



MB GR 408



MB GR 425



MB GR 403



MB GR 417



MB GR 435



MB GR 423



MB GR 422



MB GR 405



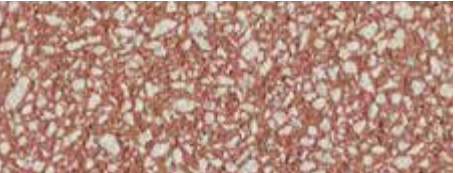
MB GR 428



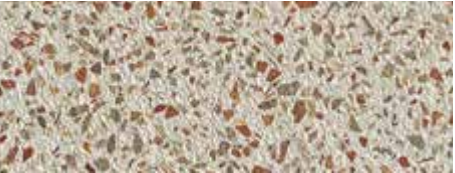
MB GR 401



MB GR 429



MB GR 424



MB GR 434



MB GR 432



MB GR 413



MB GR 427



MB GR 411



MB GR 410



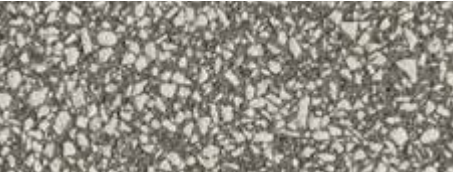
MB GR 415



MB GR 430



MB GR 436



MB GR 426



MB GR 433



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These wall tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces parements pierre sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Wandfliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

MB GR 408

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                   | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100 mm                              | 410 mm                                | 18 mm                                        | 0,492 m²   18 Kg   12 un.        | 35,42 m²   1320 kg<br>72 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 24,4 un. /m²                           | 36,6 Kg                               |







EATING & DRINKING  
**COFFEE SHOP**

**MARMOBRICK**

MB GR 403

**MARMOBRICK**

MB S 403



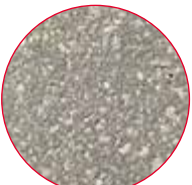


CONCRESTRIP

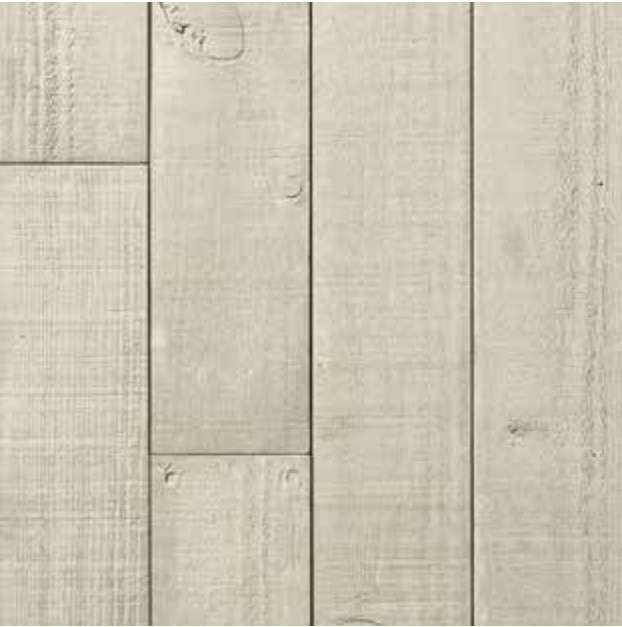
940



CS 29



CS 29 GR



CS 28



CS 28 GR



CS 29



CS 29 GR



CS 29

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton                              | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                   | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 100 mm                              | 1000 mm                               | 15 mm                                        | 1 m²   24 Kg   7 un<br>(7 un./tamanho/size/<br>taille/Grösse) | 29,40 m²   1050 kg<br>42 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 10 un. /m²                             | 34 Kg                                 |







**CONCRESTRIP**

940

**CS** 29

**TRAVERTINO**

960/00





**CONCRESTRIP**

940

CS 28

**MARMOBRICK**

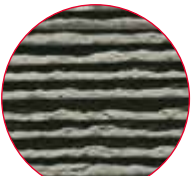
MB S 408



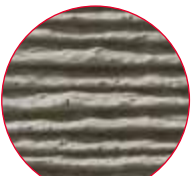


RISCADO

840



RC 22



RC 22 N



RC 27



RC 27 N



RC 23



RC 23 N



RC 22



RC 22 N



RC 09



RC 09 N



RC 22

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 150 mm                              | 500 mm                                | 25 mm                                        | 0,60 m²   19 Kg   8 un.          | 36 m²   1170 kg<br>60 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 12,5 un. /m²                           | 31,6 Kg                               |

cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton                                                                    | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette               | peças ml<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso ml<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 150 mm                              | 275 x 30 mm*                          | 25 mm                                        | 1,20 ml   13 Kg   8 un.<br>(4 dir.   right   droit  <br>rechts / 4 esq.   left  <br>gauche   links) | 72 ml   810 kg<br>60 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 7 un. /ml                              | 10,8 Kg                               |

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße



Aplicar as lâminas para baixo.

Apply the blades downwards.

Appliquer les lames vers le bas.

Bringen Sie die Lamellen nach unten gerichtet an.







**RISCADO**

840

RC 23



## RISCADO

840

RC 22

## MADEIRA

579/4







**RISCADO**

840

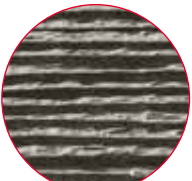
RC 27



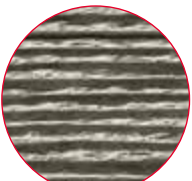


# RISCADO PLUS

841



RCP 22



RCP 22 N



RCP 27



RCP 27 N



RCP 23



RCP 23 N



RCP 22



RCP 22 N



RCP 09



RCP 09 N



RCP 09

## elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa de madeira<br>wooden box<br>caisse en bois<br>Holzbox | peças<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 500 mm                              | 1000 mm                               | 30 mm                                        | 14 m²   28 un.   596 kg                                     | 0,5 m²   19,2 kg                    | 2 uni.   38,4 Kg                      |

## cantos

corner pieces  
coins  
eckstücke

|   | altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa de madeira<br>wooden box<br>caisse en bois<br>Holzbox | peças<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| R | 500 mm                              | 1000 mm                               | 30 mm                                        | 14 m²   28 un.   596 kg                                     | 0,5 m²   19,2 kg                    | 2 uni.   38,4 Kg                      |
| L | 500 mm                              | 1000 mm                               | 30 mm                                        | 14 m²   28 un.   596 kg                                     | 0,5 m²   19,2 kg                    | 2 uni.   38,4 Kg                      |



### Aplicar as lâminas para baixo.

Apply the blades downwards.

Appliquer les lames vers le bas.

Bringen Sie die Lamellen nach unten gerichtet an.

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.





## RISCADO PLUS

841

RCP 09







**RISCADO PLUS**

841

RCP 23 N



REV.

**RISCADO PLUS**

841

RCP 27 N





CUBUS

845



CB 27



CB 23



CB 22



CB 09



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

CB 22

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette                    | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 300 mm                              | 300 mm                                | 15 - 20 mm                                   | 1,08 m²   30 Kg   12 un.         | 38,88 m²   1196 kg<br>36 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 12 un. /m²                             | 30 Kg                                 |





## CUBUS

845

CB 22

## MADEIRA

580/4







## CUBUS

845

CB 09





VÉRTICES

815



VT 28



VT 28 N



VT 28 GR



VT 27



VT 27 N



VT 27 GR



VT 23



VT 23 N



VT 23 GR



VT 28



VT 28 N



VT 28 GR



VT 29



VT 29 N



VT 29 GR



VT 28

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

altura  
height  
hauteur  
Höhe

200 mm

largura  
width  
largeur  
Breite

200 mm

espessura  
thickness  
épaisseur  
Dicke

10 - 30 mm

caixa  
box  
caisse  
Karton

0,48 m² | 21,6 Kg | 12 un.

palette  
pallet  
palette  
Palette

38,4 m² | 1760 kg  
80 caixas/boxes/  
caisses/Kartons

peças m²  
pieces  
pièces  
Stücke

25 un. /m²

peso m²  
weight  
poids  
Gewicht

45 Kg







## VÉRTICES

815

VT 28 N





**VÉRTICES**

815

VT 27



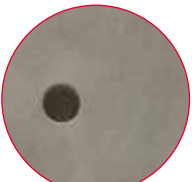


HANDO

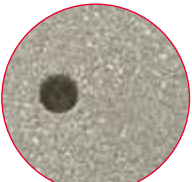
825



H 29



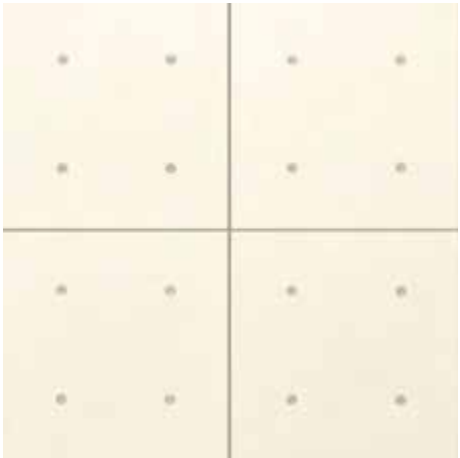
H 29 N



H 29 GR



H 27



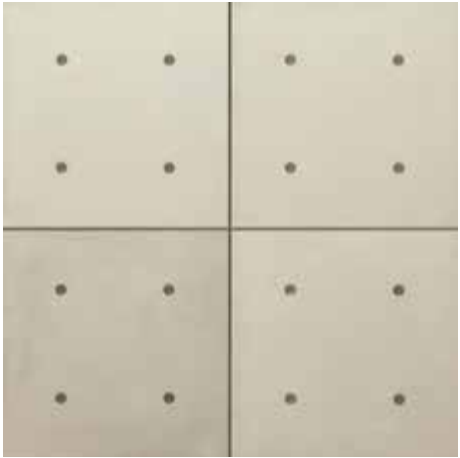
H 27 N



H 27 GR



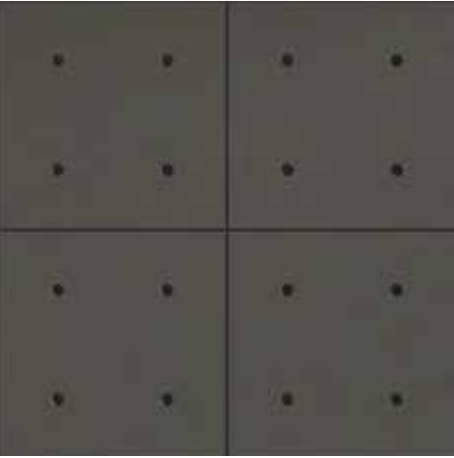
H 28



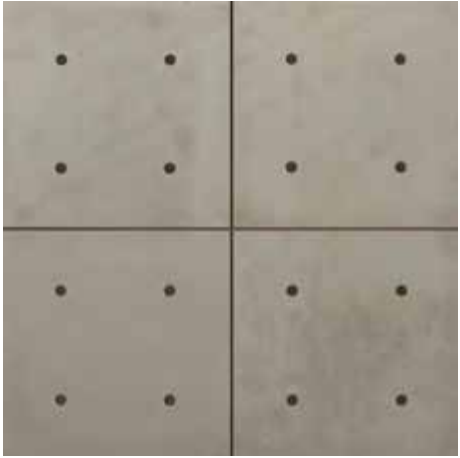
H 28 N



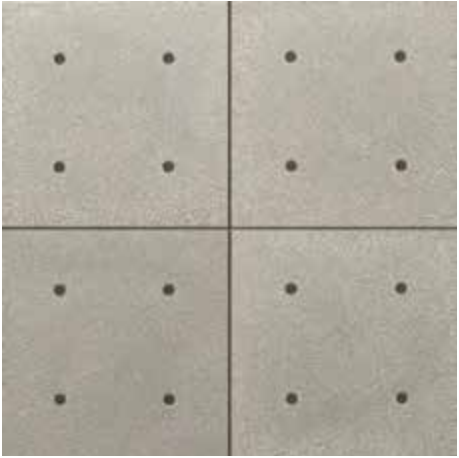
H 28 GR



H 29



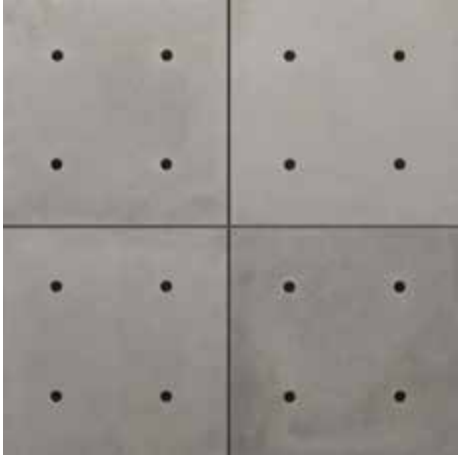
H 29 N



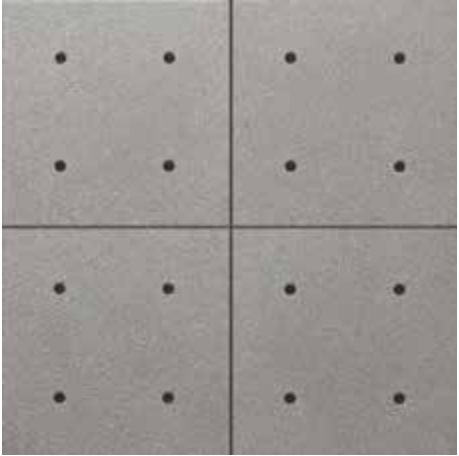
H 29 GR



H 30



H 30 N



H 30 GR

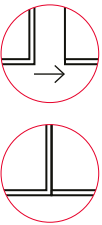
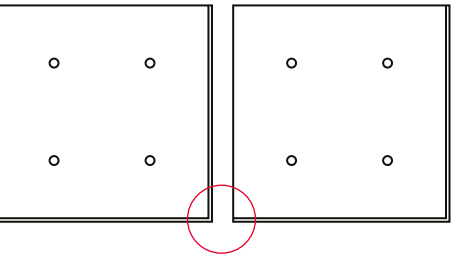


H 28

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette                   | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 400 mm                              | 400 mm                                | 15 mm                                        | 0,64 m²   22,4 Kg   4 un.        | 35,84 m²   1275 kg<br>56 caixas/boxes/<br>caisses/Kartons | 6,25 un. /m²                           | 35 Kg                                 |



Conselho de aplicação

Application advice  
Conseils de pose  
Verlegeanleitung







HANDO

825

H 28



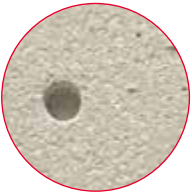


HANDO PLUS

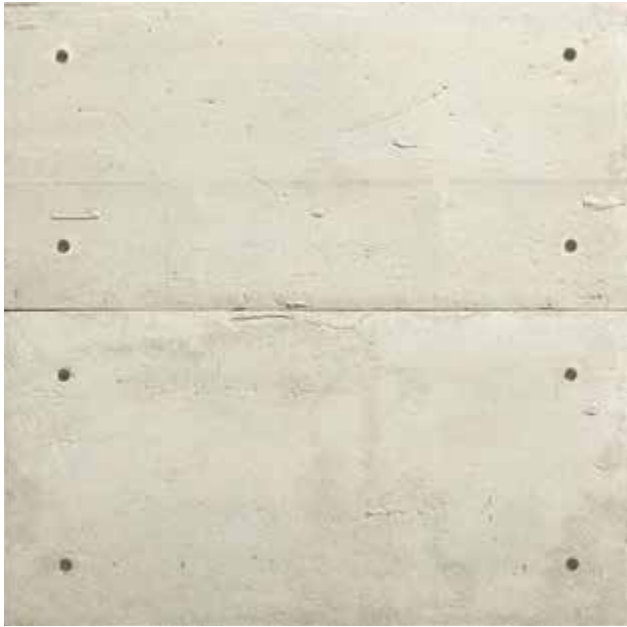
826



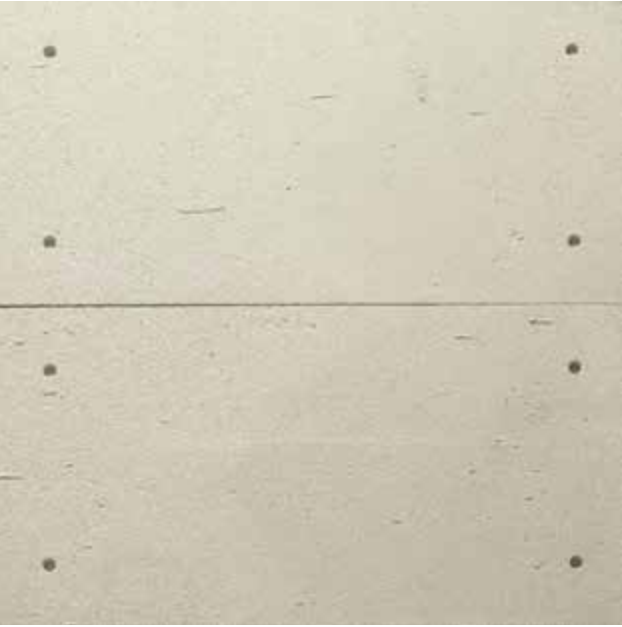
HP 28



HP 28 GR



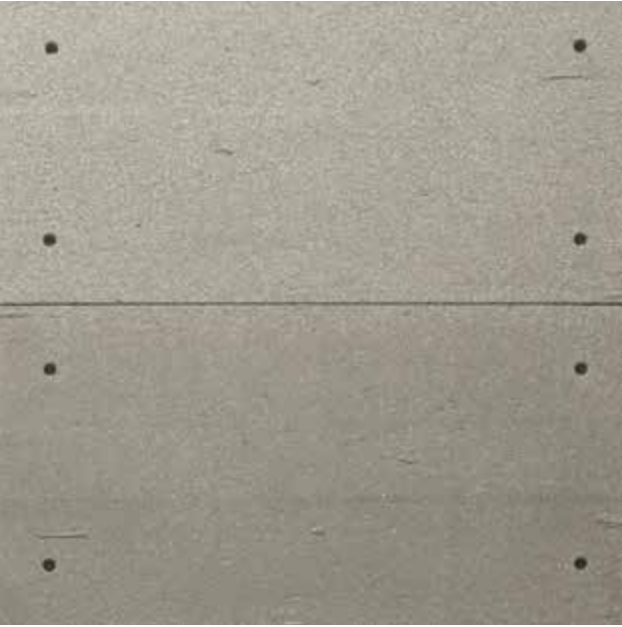
HP 28



HP 28 GR



HP 29



HP 29 GR



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

HP 28

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| altura<br>height<br>hauteur<br>Höhe | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa de madeira*<br>wooden box<br>caisse en bois<br>Holzbox | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 500 mm                              | 1000 mm                               | 20 mm                                        | 20 m²   40 un.                                               | 20 m²   880 kg                         | 2 un. /m²                              | 44 Kg                                 |

\* caixa de madeira - dimensões | wooden box - size | caisse en bois - dimensions | Holzbox - Abmessungen  
1100 x 1100 x 700 mm







**HANDO PLUS**

826

**HP** 29

**DEX**

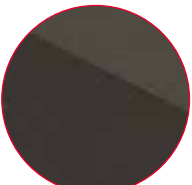
white



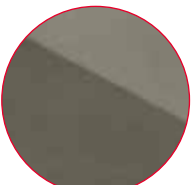


PRISMA

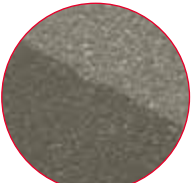
870



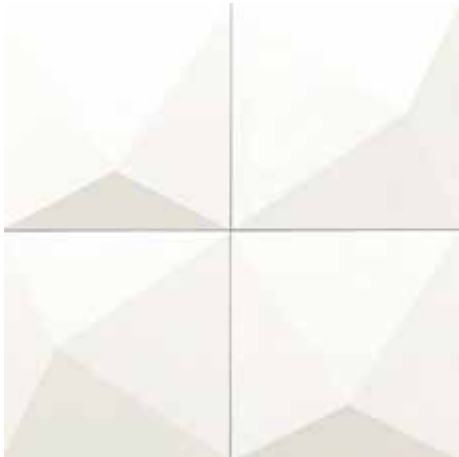
P 29



P 29 N



P 29 GR



P 27



P 27 N



P 27 GR



P 28



P 28 N



P 28 GR



P 29



P 29 N



P 29 GR



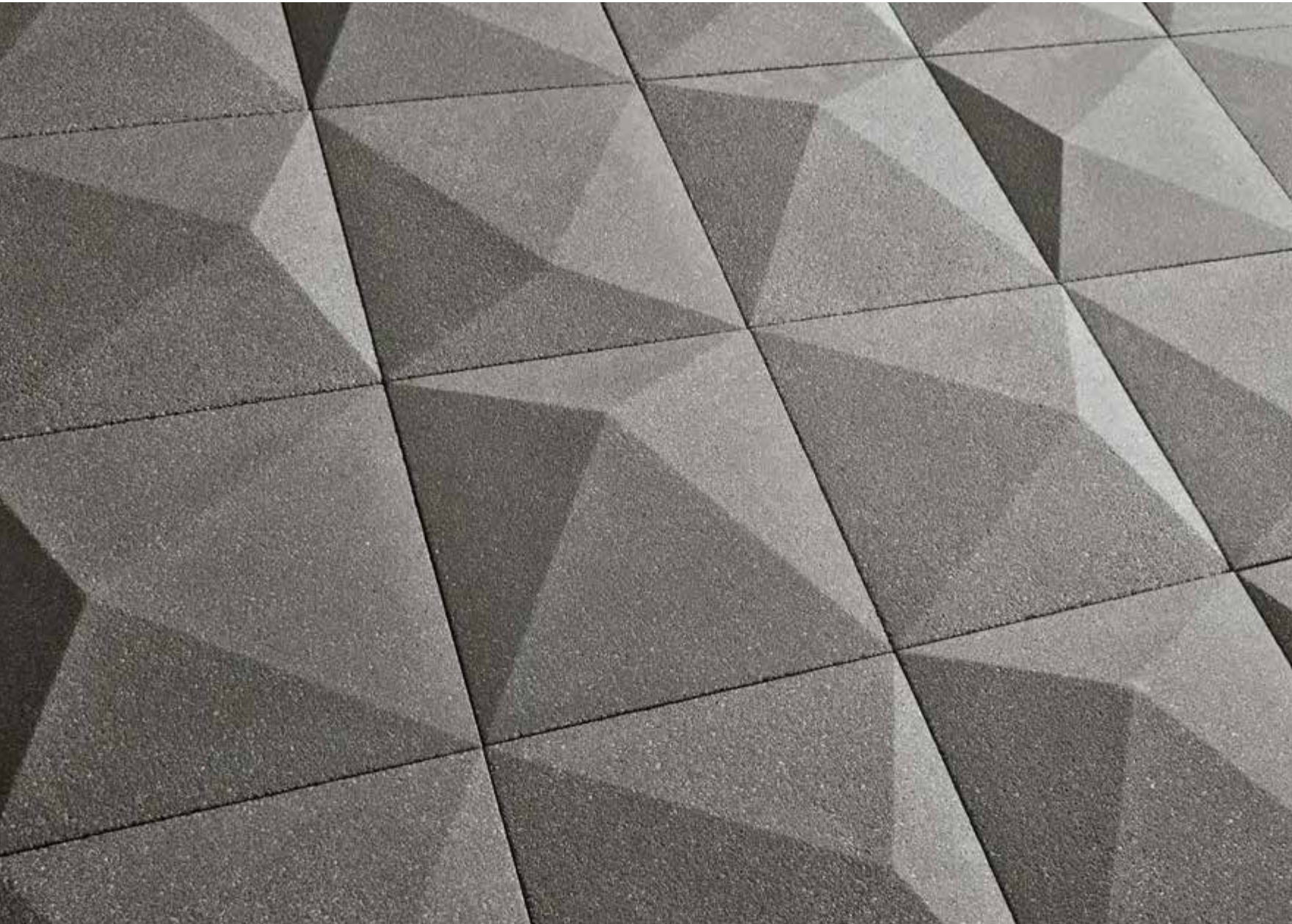
P 30



P 30 N



P 30 GR



P 30 GR

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

altura  
height  
hauteur  
Höhe

400 mm

largura  
width  
largeur  
Breite

400 mm

espessura  
thickness  
épaisseur  
Dicke

15 - 45 mm

caixa  
box  
caisse  
Karton

0,32 m² | 15,20 Kg | 2un.

palette  
pallet  
palette  
Palette

17,92 m² | 898 kg  
56 caixas/boxes/  
caisses/Kartons

peças m²  
pieces  
pièces  
Stücke

6,25 un. /m²

peso m²  
weight  
poids  
Gewicht

48,45 Kg





## PRISMA

870

P 27





## PRISMA

870

P 30 N

## MADEIRA

579/8







**PRISMA**

870

P 27 N



**PRISMA**

870

P 29 GR





WAVE

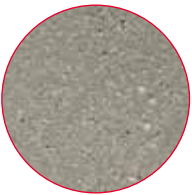
880



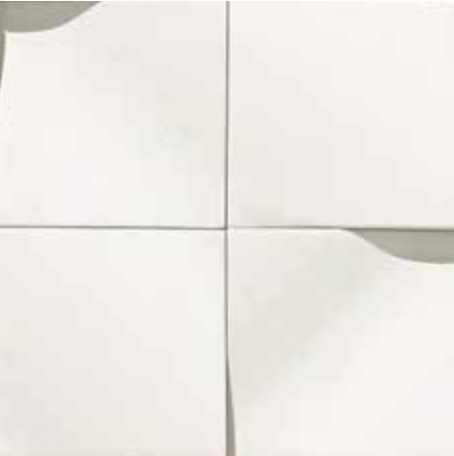
WV 29



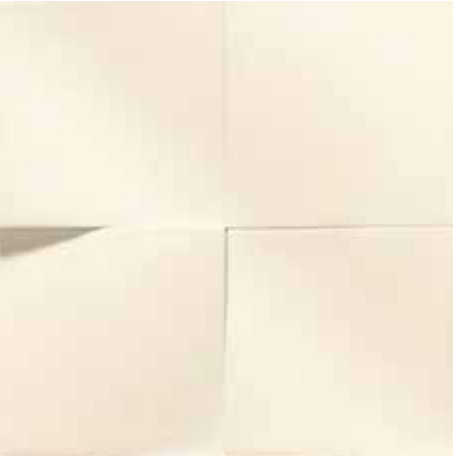
WV 29 N



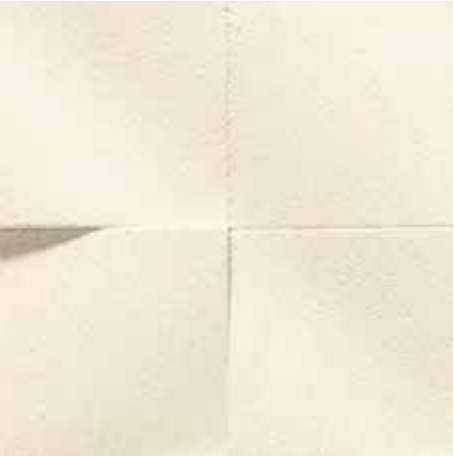
WV 29 GR



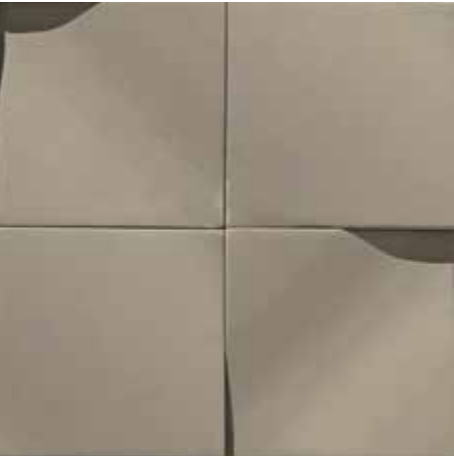
WV 27



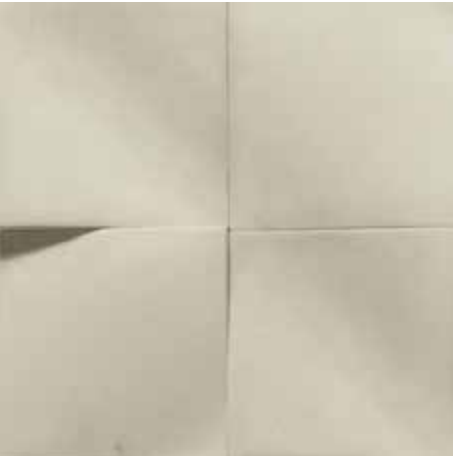
WV 27 N



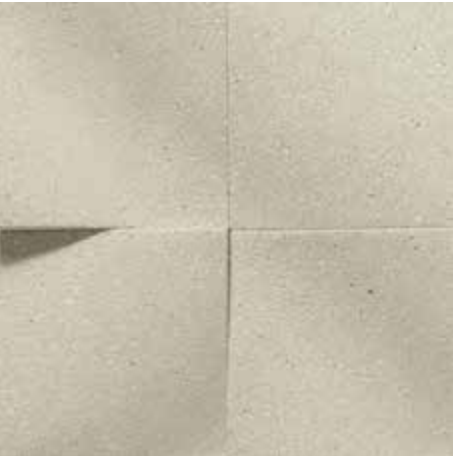
WV 27 GR



WV 28



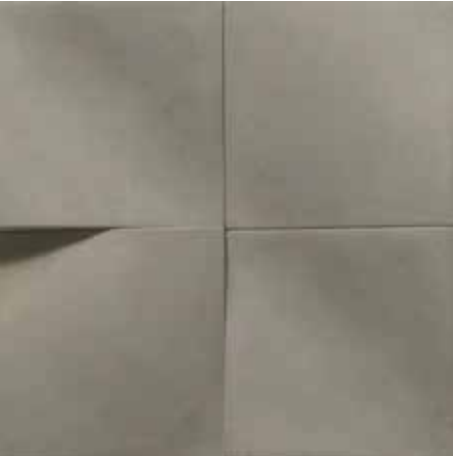
WV 28 N



WV 28 GR



WV 29



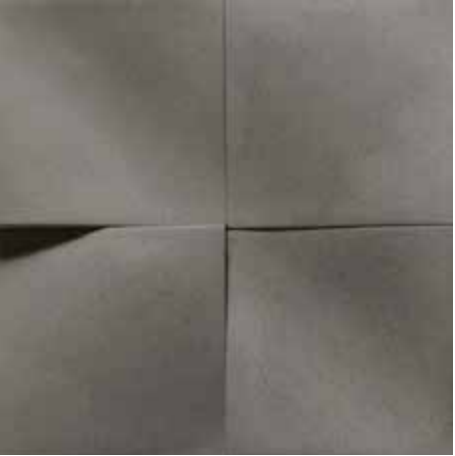
WV 29 N



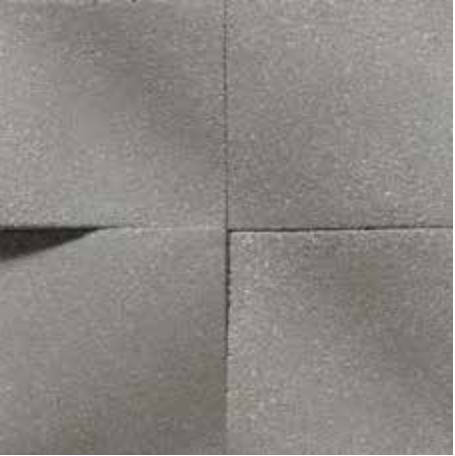
WV 29 GR



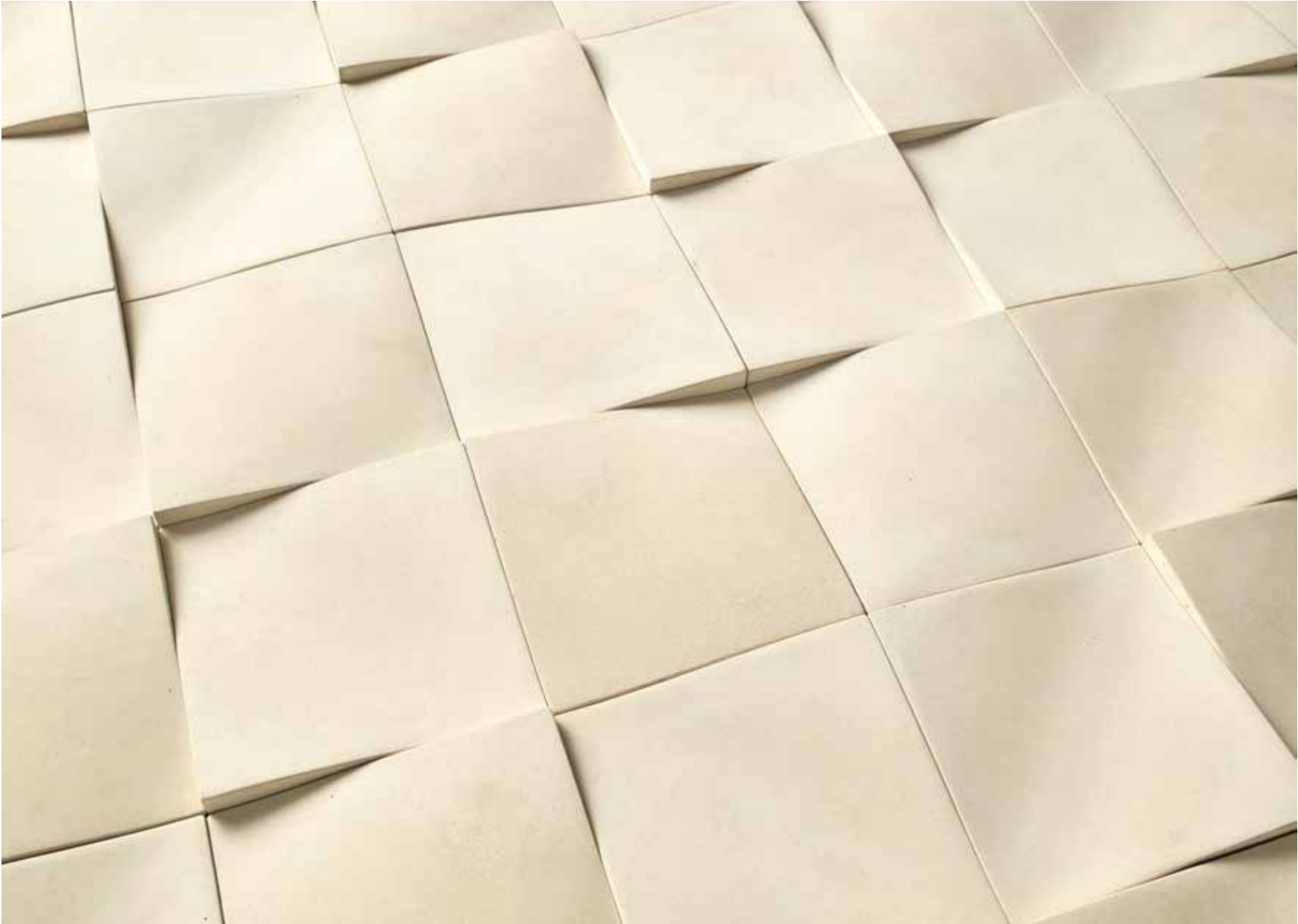
WV 30



WV 30 N



WV 30 GR



WV 27 N

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

altura  
height  
hauteur  
Höhe

200 mm

largura  
width  
largeur  
Breite

200 mm

espessura  
thickness  
épaisseur  
Dicke

15 - 30 mm

caixa  
box  
caisse  
Karton

0,48 m² | 21,6 Kg | 12 un.

palette  
pallet  
palette  
Palette

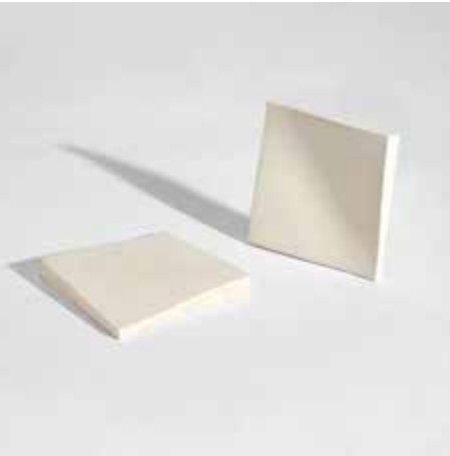
38,40 m² | 1760 kg  
80 caixas/boxes/  
caisse/Kartos

peças m²  
pièces  
pièces  
Stücke

25 un. /m²

peso m²  
weight  
poids  
Gewicht

45,50 Kg







WAVE

880

WV 30





WAVE

880

WV 28





CAPITONÉ

930



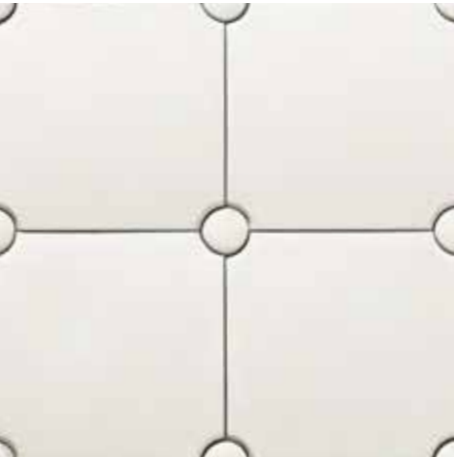
CP 29



CP 29 N



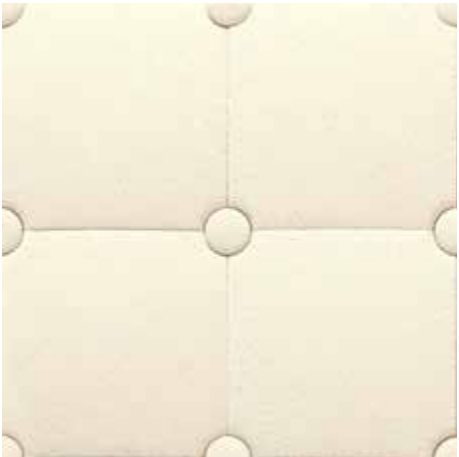
CP 29 GR



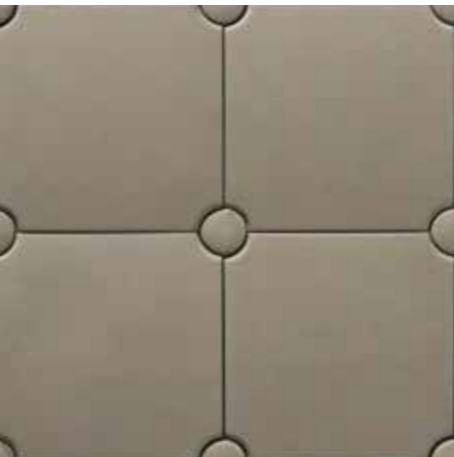
CP 27



CP 27 N



CP 27 GR



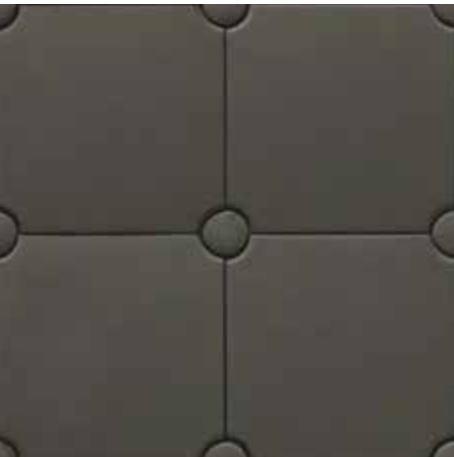
CP 28



CP 28 N



CP 28 GR



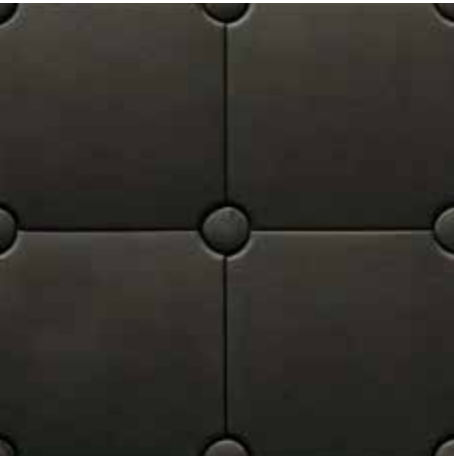
CP 29



CP 29 N



CP 29 GR



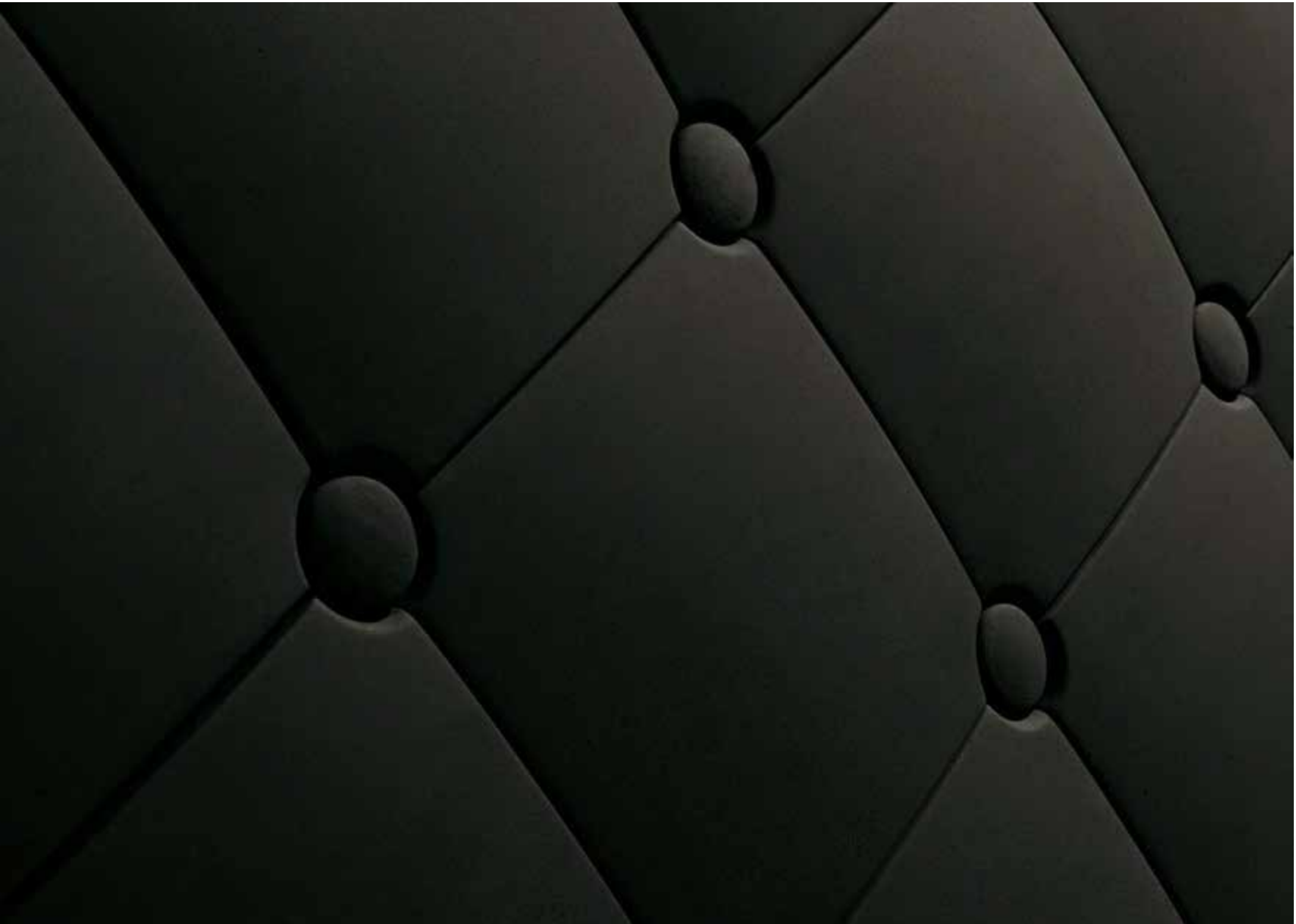
CP 30



CP 30 N



CP 30 GR



CP 30

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

altura  
height  
hauteur  
Höhe

250 mm

largura  
width  
largeur  
Breite

250 mm

espessura  
thickness  
épaisseur  
Dicke

15 - 25 mm

botões  
buttons  
boutons  
Knöpfe

Ø 50 mm

caixa  
box  
caisse  
Karton

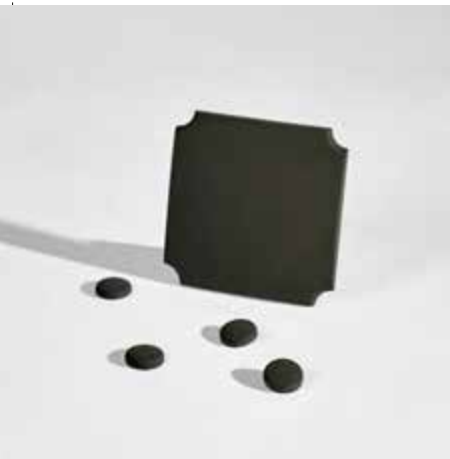
0,75 m² | 31,30 Kg | 12 un.

palette  
pallet  
palette  
Palette

27 m² | 1164 kg  
36 caixas/boxes/  
caisses/Kartons

peças m²  
pieces  
pièces  
Stücke

16 un. /m²







**CAPITONÉ**

930

28





**CAPITONÉ**

930

CP 30





LEAF

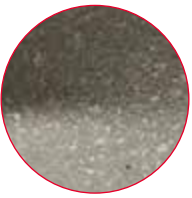
855



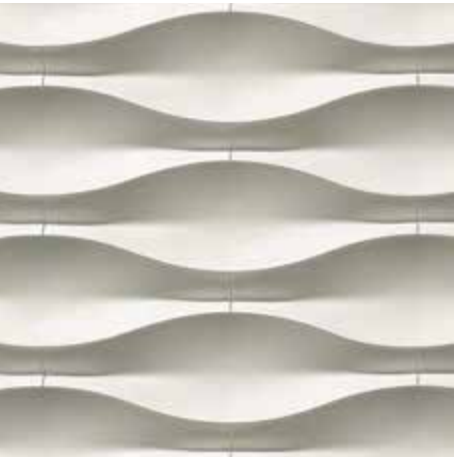
L 29



L 29 N



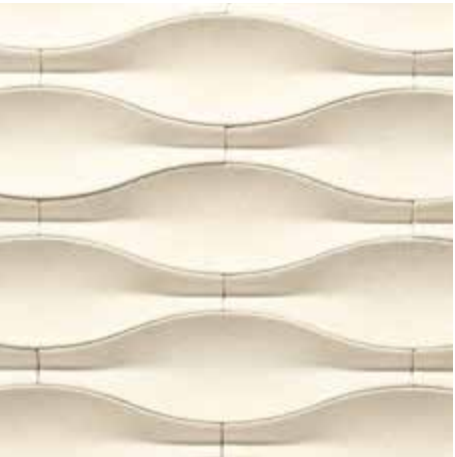
L 29 GR



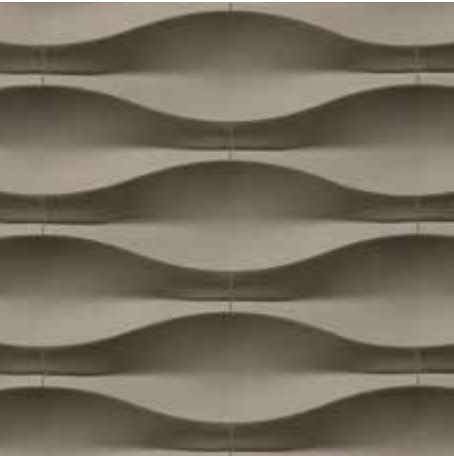
L 27



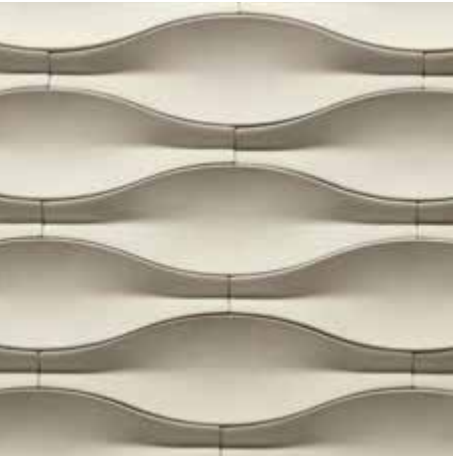
L 27 N



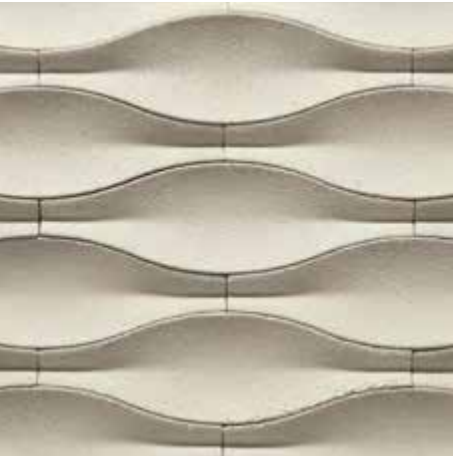
L 27 GR



L 28



L 28 N



L 28 GR



L 29



L 29 N



L 29 GR



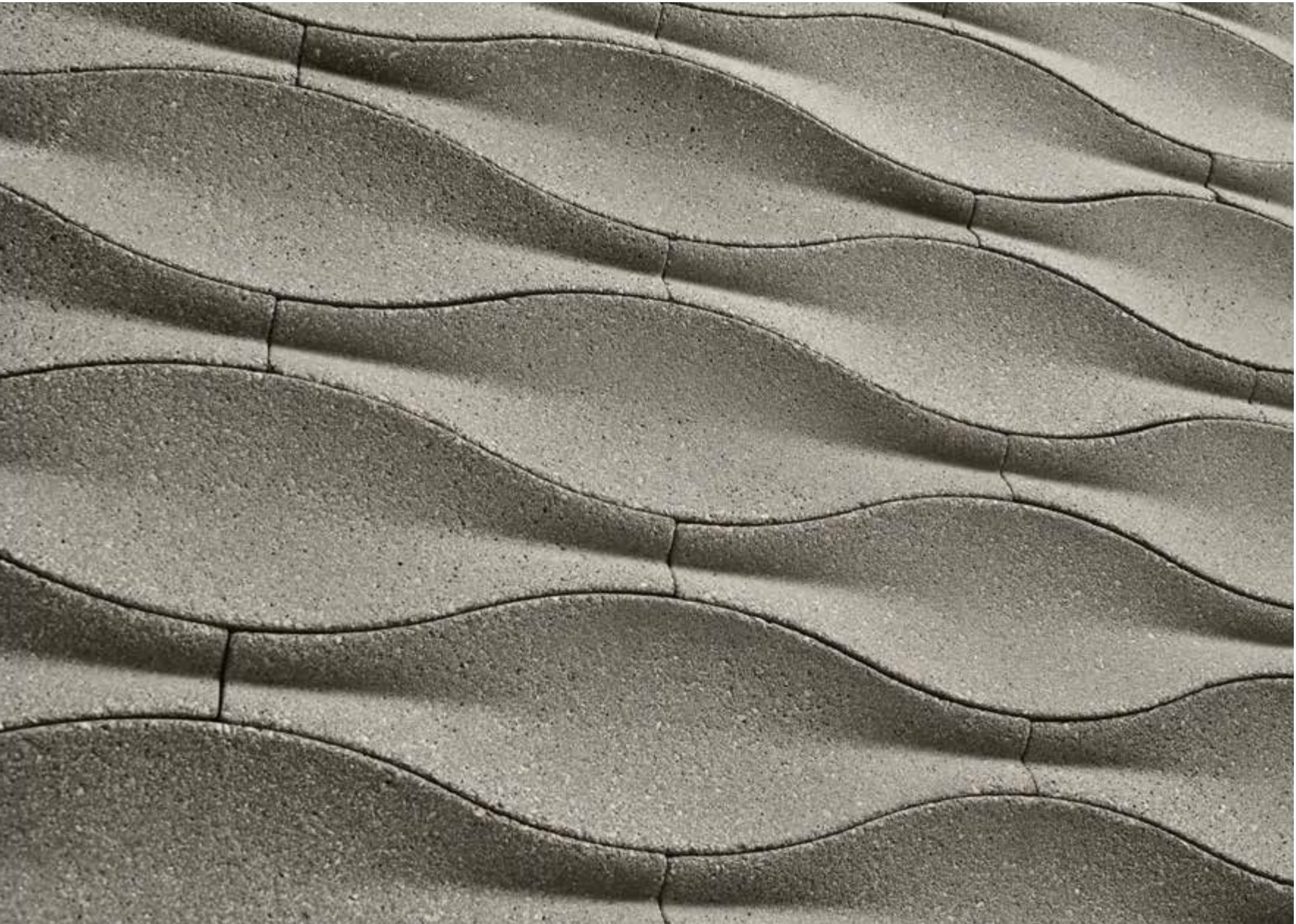
L 30



L 30 N



L 30 GR



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen können daher leicht abweichen.

L 29 GR

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

altura  
height  
hauteur  
Höhe

150 mm

largura  
width  
largeur  
Breite

500 mm

espessura  
thickness  
épaisseur  
Dicke

25 - 40 mm

caixa  
box  
caisse  
Karton

0,25 m² | 16 Kg | 5 un.

paleta  
pallet  
palette  
Palette

15 m² | 980 kg  
60 caixas/boxes/  
caisses/Kartons

peças m²  
pieces  
pièces  
Stücke

20 un. /m²

peso m²  
weight  
poids  
Gewicht

64 Kg





## LEAF

855

L 27





**LEAF**

855

L 28 N

**INCONCRETE**

950/40





**pavimentos**

floor tiles & pavers

dallages

bodenfliesen und platten







MADEIRA

579



579 / 6



579 / 2



579 / 8



579 / 7



579 / 4



579 / 7 - 1000 x 200 x 30



500 x 100 x 15 - rodapé | skirting | plinthe | Leiste



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

579 / 7

elementos planos

| flat elements<br>éléments plans<br>flache stücke | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palete PT<br>pallet PT<br>palette PT<br>Palette PT | palete exportação<br>export pallet<br>palette exportation<br>Export Palette |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | 1000 mm                                    | 200 mm                                | 30 mm                                        | 69 Kg m²                              | 11,60 m²                                           | 17,40 m²                                                                    |

rodapé

| skirting<br>plinthe<br>leiste | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa<br>box<br>caisse<br>Karton |
|-------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|
|                               | 500 mm                                     | 100 mm                                | 15 mm                                        | 38,5 Kg   24 uni.                |





**MADEIRA**

579/4



## MADEIRA

579/7







MADEIRA

74  
587



color 6



color 2



color 8



color 7



color 4



74 / 7 - 500 x 500 x 30/45



587 / 7 - 600 x 300 x 30



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

74 / 7

74

| comprimento | largura | espessura     | peso m²        | palette       |
|-------------|---------|---------------|----------------|---------------|
| length      | width   | thickness     | weight         | pallet        |
| longueur    | largeur | épaisseur     | poids          | palette       |
| Länge       | Breite  | Dicke         | Gewicht        | Palette       |
| 500 mm      | 500 mm  | 30 mm   45 mm | 65 Kg   100 Kg | 18 m²   13 m² |

587

| comprimento | largura | espessura | peso m² | palette  |
|-------------|---------|-----------|---------|----------|
| length      | width   | thickness | weight  | pallet   |
| longueur    | largeur | épaisseur | poids   | palette  |
| Länge       | Breite  | Dicke     | Gewicht | Palette  |
| 600 mm      | 300 mm  | 30 mm     | 64 kg   | 20,16 m² |





MADEIRA

74/77





MADEIRA

577

- 3 formatos
- 3 formats
- 3 formats
- 3 formate



577/6



577/2



577/8



577/7



577/4



577/7 - 3 FORMATS - 900 x 225 x 30



577/7 - 3 FORMATS - 600 x 225 x 30



577/7 - 3 FORMATS - 225 x 225 x 30



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

577/7

elementos planos

|                |                      |                      |           |                |          |                    |
|----------------|----------------------|----------------------|-----------|----------------|----------|--------------------|
| flat elements  | comprimento          | largura              | espessura | modulo/paleta  | caixa    | palette            |
| éléments plans | length               | width                | thickness | module pallet  | box      | pallet             |
| flache stücke  | longueur             | largeur              | épaisseur | module palette | caisse   | palette            |
|                | Länge                | Breite               | Dicke     | Module/Palette | Karton   | Palette            |
|                | 900 // 600 // 225 mm | 225 // 225 // 225 mm | 30 mm     | 0,39 m²        | 66 Kg m² | 16,38 m²   1092 Kg |





**MADEIRA**

577/4 - 3 FORMATS





MADEIRA

580 DECK



580 / 6



580 / 2



580 / 8



580 / 7



580 / 4



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

580 / 7



580 / 7 - DECK - 1000 x 200 x 30

elementos planos

|                |             |         |           |          |            |                      |
|----------------|-------------|---------|-----------|----------|------------|----------------------|
| flat elements  | comprimento | largura | espessura | peso m²  | palette PT | caixa para contentor |
| éléments plans | length      | width   | thickness | weight   | pallet PT  | container box        |
| flache stücke  | longueur    | largeur | épaisseur | poids    | palette PT | boîte pour conteneur |
|                | Länge       | Breite  | Dicke     | Gewicht  | Palette PT | Container box        |
|                | 1000 mm     | 200 mm  | 30 mm     | 69 Kg m² | 11,60 m²   | 17,40 m²             |





**MADEIRA**

580/7 - DECK





**MADEIRA**

580/4 - DECK





MADEIRA

980

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad



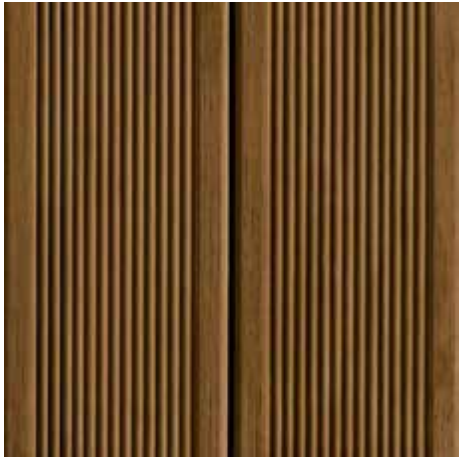
980 / 6



980 / 2



980 / 8



980 / 7



980 / 4



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

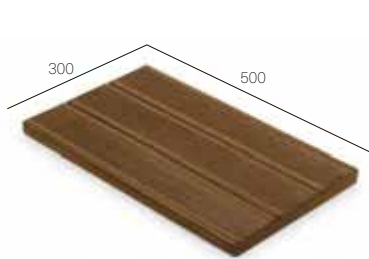
These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

980 / 7

**bordaduras**  
border  
margelle  
rand



**1**  
**980 / 7**  
bordadura  
border  
margelle  
rand



**2**  
**980 / 7**  
canto int. R15  
R15 int. corner  
angle int. R15  
R15 innenecke



**3**  
**980 / 7**  
canto reto  
straight corner  
angle droit  
Rechtwinklige Ecke

|          | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|----------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1</b> | 600 mm                                     | 300 mm                                | 30 mm                                        | ± 10,2 Kg                                       | 36 ml   72 un.   ± 734 Kg               |
| <b>2</b> | 450 mm                                     | 450 mm                                | 30 mm                                        | ± 12,4 Kg                                       | -   60un.   ± 744 Kg                    |
| <b>3</b> | 450 mm                                     | 450 mm                                | 30 mm                                        | ± 12,4 Kg                                       | -   60 un.   ± 744 Kg                   |



## MADEIRA

980/6  
577/6







MADEIRA

977

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad



977/6



977/2



977/8



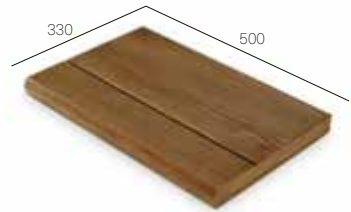
977/7



977/4

\* medida da curvatura  
curve measurement  
mesure de la courbe  
krümmungsmaß

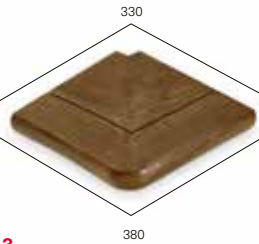
bordaduras  
border  
margelle  
rand



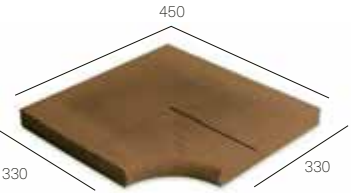
1  
977/7  
bordadura  
border  
margelle  
rand



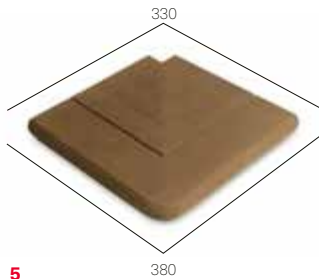
2  
977/7  
greiha de piscina  
pool overflow grate  
piscine débordement  
überlaufrinne schwimmbad



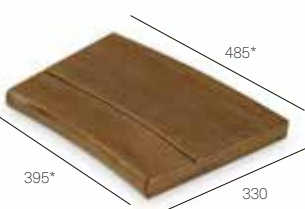
3  
977/7  
canto ext. curvo  
curved ext. co brner  
angle sortant courb  
gerundete aussenecke



4  
977/7  
canto int. R15  
R15 int. corner  
angle int. R15  
R15 innenecke



5  
977/7  
canto ext.  
ext. corner  
angle ext.  
außenecke



6  
977/7  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand



Estes produtos são fabricados a partir de  
granulados de pedras naturais que podem,  
como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS  
VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES  
DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated  
stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND  
COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a  
natural material.

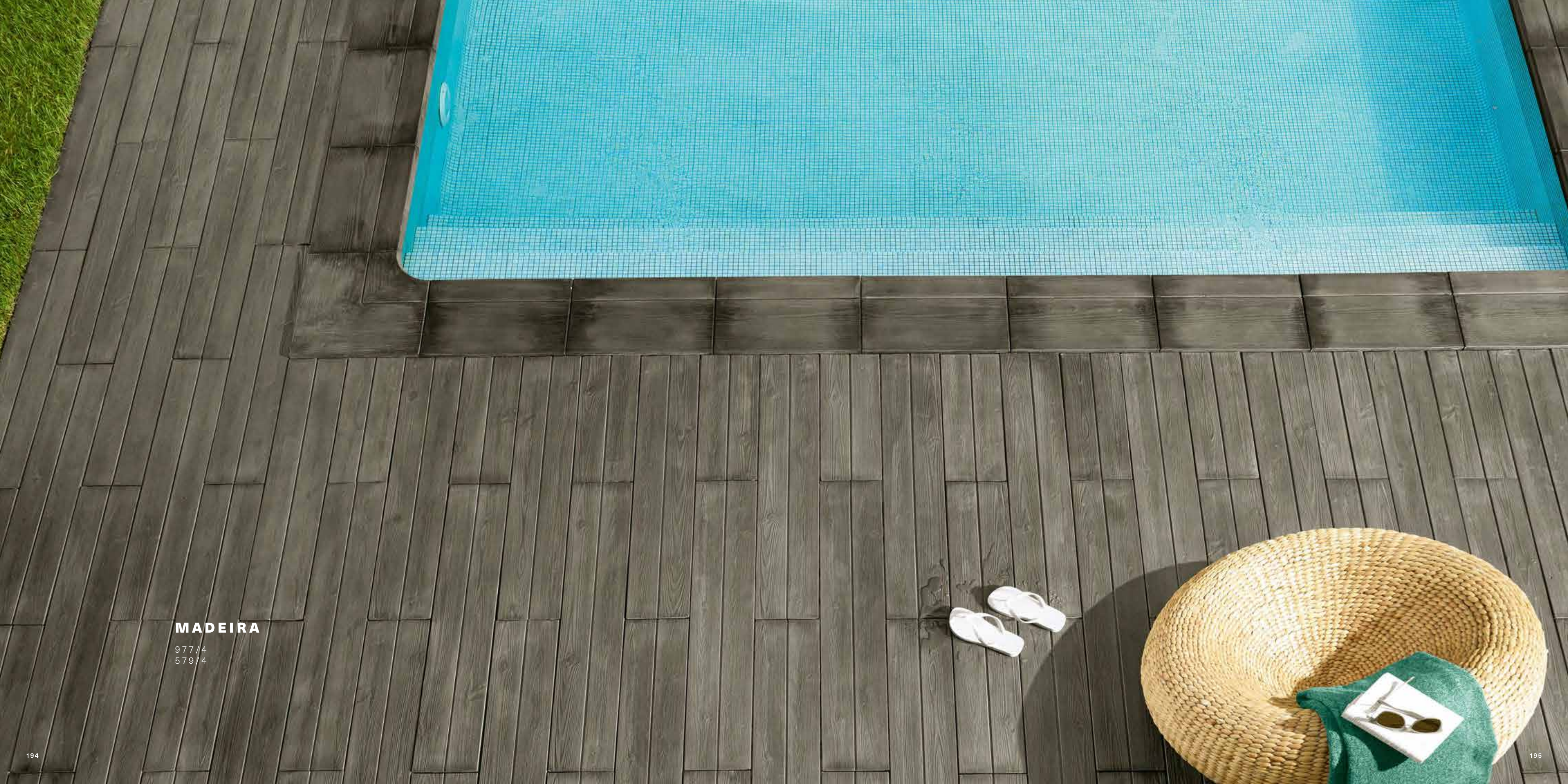
Ces pavements sont fabriqués à partir des  
granulats de pierres naturelles qui peuvent,  
comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE  
LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET  
NUANCES DE COULEURS en fonction de  
l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen,  
granulierten Steinen hergestellt. Es können  
VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten  
da Stein ein natürliches Material ist.

977/7

|   | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 | 500 mm                                     | 330 mm                                | 40 mm                                        | 14,8 Kg                                         | 36 ml                                  |
| 2 | 500 mm                                     | 250 mm                                | 40 mm                                        | 9 Kg                                            | 64 uni.                                |
| 3 | 330 mm                                     | 380 mm                                | 40 mm                                        | 10 Kg                                           | 64 uni.                                |
| 4 | 450 mm                                     | 450 mm                                | 40 mm                                        | 17,2 Kg                                         | 60 uni.                                |
| 5 | 330 mm                                     | 380 mm                                | 40 mm                                        | 12 Kg                                           | 64 uni.                                |
| 6 | 485/395 mm                                 | 330 mm                                | 40 mm                                        | 12,5 Kg                                         | 64 uni.                                |





**MADEIRA**

977/4  
579/4



## MADEIRA

977/7  
579/7







CAPEAMENTO

capping  
fermeture  
mauerabschluss



1  
300/00 - 570 x 140 x 40  
capeamento de floreira  
flower vase capping  
fermeture Jardinière  
abschluß blumenkasten



2  
301/00 - 750 x 300 x 40  
capeamento rústico  
rustic capping  
fermeture rustique  
mauerabschluss rustikal



3  
302/00 - 500 x 325 x 40  
capeamento  
capping  
fermeture  
mauerabschluss



4  
303/00 - 500 x 460 x 40  
capeamento  
capping  
fermeture  
mauerabschluss



5  
305/O10 - 1000 x 200 x 40



6  
306/O10 - 1000 x 350 x 40



7 e 8  
307/O10 - 1080 x 540 x 40  
308/O10 - 1140 x 540 x 40

A Cimenteira do Louro pode fabricar estes produtos nas cores que o cliente solicitar.  
Consulte-nos para mais soluções de aplicação.

A Cimenteira do Louro can create these products in colours as requested by the client.  
Contact us for more application examples.

A Cimenteira do Louro peut fabriquer ces produits dans toute couleur demandée par le client.  
Contactez-nous pour plus de solutions d'application.

A Cimenteiro do Louro kann diese Produkte in den vom Kunden gewünschten Farben fertigen.  
Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These produtos are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces produits sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese produkte werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

300/00

|   | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 | 570 mm                                     | 140 mm                                | 40 mm                                        | 5 Kg                                            | 170 uni.                                |
| 2 | 750 mm                                     | 300 mm                                | 40 mm                                        | 14,5 Kg                                         | 48 uni.                                 |
| 3 | 500 mm                                     | 325 mm                                | 40 mm                                        | 19 Kg                                           | 54 uni.                                 |
| 4 | 500 mm                                     | 460 mm                                | 40 mm                                        | 26 Kg                                           | 40 uni.                                 |
| 5 | 1000 mm                                    | 200 mm                                | 40 mm                                        | 19 Kg                                           |                                         |
| 6 | 1000 mm                                    | 350 mm                                | 40 mm                                        | 34 Kg                                           |                                         |
| 7 | 1080 mm                                    | 540 mm                                | 40 mm                                        | 56 kg                                           |                                         |
| 8 | 1140 mm                                    | 540 mm                                | 40 mm                                        | 60 kg                                           |                                         |





PEDRA TOSCA

560  
570  
578



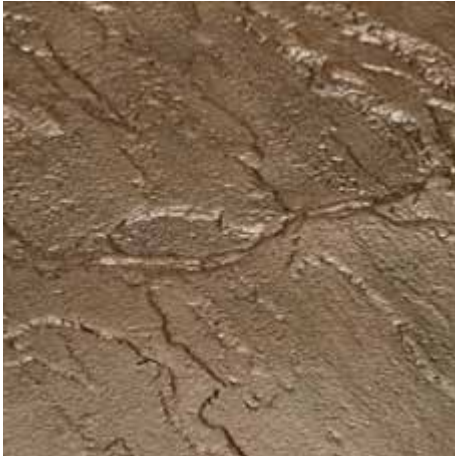
560/0



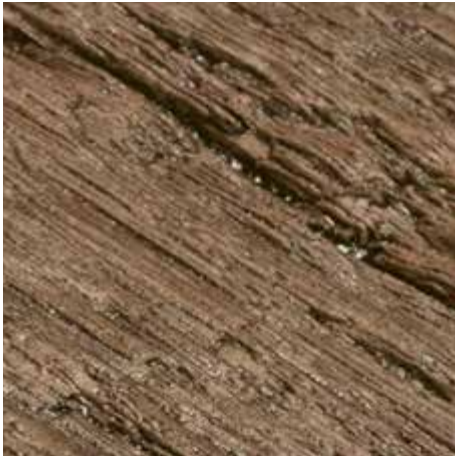
570/0



578/0



560/7



570/7



578/7



560/4



570/4



578/4



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These produtos are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces produits sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Produkte werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

560/7  
570/7  
578/7

560/4

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peça<br>piece<br>pièce<br>Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 500 mm                                     | 400 mm                                | 30 mm                                        | 12 Kg                           | 76 uni.   912 Kg                        |

570/7

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peça<br>piece<br>pièce<br>Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 900 mm                                     | 225 mm                                | 55 mm                                        | 20 Kg                           | 48 uni.   960 Kg                        |

578/7

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peça<br>piece<br>pièce<br>Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 500 mm                                     | 250 mm                                | 30 mm                                        | 8,5 Kg                          | 96 uni.   816 Kg                        |



560/4 - 500 x 400 x 30



570/7 - 900 x 225 x 55



578/7 - 500 x 250 x 30





**PEDRA TOSCA**

578/7

**STRUKTURIT**

620/10



**PEDRA TOSCA**

560/0







ROMANO

740



740/10



740/00



740/20



740/30



740/40



740/00  
600 x 450



740/00  
450 x 450



740/00  
450 x 300



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

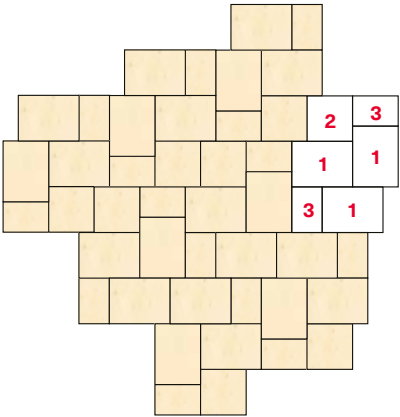
Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

740/00

| comprimento          | largura              | espessura | peso m² | modulo/paleta    | palette            |
|----------------------|----------------------|-----------|---------|------------------|--------------------|
| length               | width                | thickness | weight  | module / pallet  | pallet             |
| longueur             | largeur              | épaisseur | poids   | module / palette | palette            |
| Länge                | Breite               | Dicke     | Gewicht | Module / Palette | Palette            |
| 450 // 450 // 600 mm | 300 // 450 // 450 mm | 30 mm     | 66 Kg   | 12               | 15,36 m²   1050 kg |

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung

1módulo | 1module | 1module | 1 Modul = 1,28 m²  
1 3 peças | items | pièces | stücke 600 x 450  
2 1 peça | item | pièce | stück 450 x 450  
3 2 peças | items | pièces | stücke 450 x 300







**ROMANO**

740/10





**ROMANO**

740/00





PORTUCALE

750

- 3 formatos
- 3 formats
- 3 formats
- 3 formate



750/10



750/00



750/20



750/30



750/40



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

750/20



1  
750/20  
600 x 450



2  
750/20  
450 x 450



3  
750/20  
450 x 300



4  
500 x 200 x 80  
biarritz  
rustic kerb  
bordure rustique  
rustikaler randstein



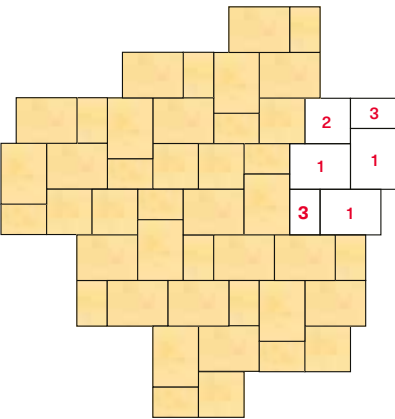
5  
450 x 100 x 15  
biarritz  
rustic kerb  
bordure rustique  
rustikaler randstein

|   | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | modulo/paleta<br>module / pallet<br>module / palette<br>Module / Palette | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 | 600 mm                                     | 450 mm                                | 25 mm                                        | 14 Kg                                                                    | 17,92 m²   1000 kg                     |
| 2 | 450 mm                                     | 450 mm                                | 25 mm                                        | 14 Kg                                                                    |                                        |
| 3 | 450 mm                                     | 300 mm                                | 25 mm                                        | 14 Kg                                                                    |                                        |
| 4 | 500 mm                                     | 200 mm                                | 80 mm                                        |                                                                          |                                        |
| 5 | 450 mm                                     | 100 mm                                | 15 mm                                        |                                                                          |                                        |

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung

1módulo | 1module | 1module | 1 Modul = 1,28 m²

- 1 3 peças | items | pièces | stücke 600 x 450
- 2 1 peça | item | pièce | stück 450 x 450
- 3 2 peças | items | pièces | stücke 450 x 300







PORTUCALE

730

- 5 formatos
- 5 formats
- 5 formats
- 5 formate



730/10



730/00



730/20



730/30



730/40



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

730/00



1  
730/00  
600 x 450



2  
730/00  
600 x 300



3  
730/00  
450 x 450



4  
730/00  
450 x 300

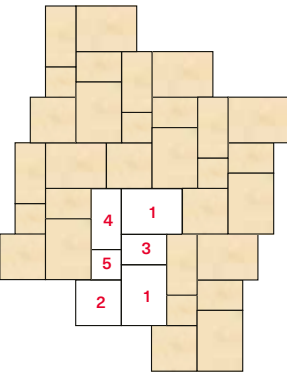


5  
730/00  
300 x 300

|   | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | modulo/paleta<br>module / pallet<br>module / palette<br>Module / Palette | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 | 600 mm                                     | 450 mm                                | 25 mm                                        | 56 kg                                 | 16                                                                       | 18,40 m²   1060 kg                      |
| 2 | 600 mm                                     | 300 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                         |
| 3 | 450 mm                                     | 450 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                         |
| 4 | 450 mm                                     | 300 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                         |
| 5 | 300 mm                                     | 300 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                         |

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung

| 1 | módulo  |  | 1module |  | 1module |  | 1 Modul | = | 1,14 m²   |
|---|---------|--|---------|--|---------|--|---------|---|-----------|
| 1 | 2 peças |  | items   |  | pièces  |  | stücke  |   | 600 x 450 |
| 2 | 1 peça  |  | item    |  | pièce   |  | stück   |   | 450 x 450 |
| 3 | 1 peça  |  | item    |  | pièce   |  | stück   |   | 450 x 300 |
| 4 | 1 peça  |  | item    |  | pièce   |  | stück   |   | 600 x 300 |
| 5 | 1 peça  |  | item    |  | pièce   |  | stück   |   | 300 x 300 |







PORTUCALE

760

- 6 formatos
- 6 formats
- 6 formats
- 6 formate



760/10



760/00



760/20



760/30



760/40



1  
760/10  
600 x 600



2  
760/10  
600 x 450



3  
760/10  
600 x 300



4  
760/10  
450 x 450



5  
760/10  
450 x 300



6  
760/10  
300 x 300



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

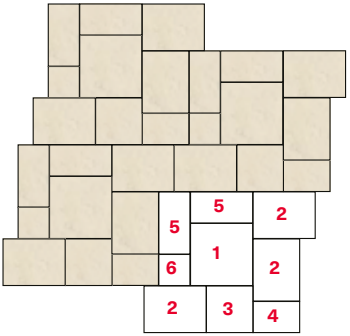
760/10

|   | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | modulo/paleta<br>module / pallet<br>module / palette<br>Module / Palette | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 | 600 mm                                     | 600 mm                                | 25 mm                                        | 56 kg                                 | 10                                                                       | 19,60 m²   1130 kg                     |
| 2 | 600 mm                                     | 450 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                        |
| 3 | 600 mm                                     | 300 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                        |
| 4 | 450 mm                                     | 450 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                        |
| 5 | 450 mm                                     | 300 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                        |
| 6 | 300 mm                                     | 300 mm                                |                                              |                                       |                                                                          |                                        |

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung

1módulo | 1module | 1module | 1 Modul = 1,96 m²

- 1 1 peça | item | pièce | stück 600 x 600
- 2 3 peças | items | pièces | stücke 600 x 450
- 3 1 peça | item | pièce | stück 450 x 450
- 4 1 peça | item | pièce | stück 450 x 300
- 5 2 peças | items | pièces | stücke 600 x 300
- 6 1 peça | item | pièce | stück 300 x 300





## **PORTUCALE**

760/00





## PORTUGALE

760/10





## **PORTUCALE**

760/20





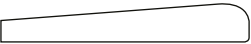


PORTUCALE

700 | 800

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad

800 R1020  
800 R1500



esquema de montagem  
Application advice  
Conseils de pose  
Verlegeanleitung  
pag. 358



700/10 | 800/10



700/00 | 800/00



700/20 | 800/20



700/30 | 800/30



700/40 | 800/40



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

700/10  
800/10

bordaduras

border  
margelle  
rand



1  
800/10  
bordadura  
border  
margelle  
rand



2  
800/10  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke



3  
800/10  
canto interno r15  
r15 internal corner  
angle rentrant r15  
R15 innenecke



4  
800/10  
canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete Aussenecke (links)



5  
800/10  
canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)



6  
800/10  
800 R1020  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand



7  
800/10  
800 R1500  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

acessórios

accessories  
accessoires  
zubehör



8  
715 - 500 x 400 x 60  
valeta  
ditch  
rigole  
rinne



9  
500 x 250 x 40  
grelha de piscina  
pool overflow grate  
piscine débordement  
überlaufrinne schwimmbad



10  
716 - 500 x 400 x 60  
grelha de piscina  
pool overflow grate  
piscine débordement  
überlaufrinne schwimmbad

pavimento

pavers  
dallage  
platten



11  
700/10  
500 x 500 x 25

bordaduras

border  
margelle  
rand

|              | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück |
|--------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1            | 500 mm                                     | 330 mm                                | 30 - 55 mm                                   | 15,5 Kg                                         |
| 2            | 330 mm                                     | 330 mm                                | 30 - 55 mm                                   | 11 Kg                                           |
| 3            | 450 mm                                     | 330 mm                                | 30 - 55 mm                                   | 16,4 Kg                                         |
| 4            | 330 mm                                     | 330 mm                                | 30 - 55 mm                                   | 11,2 Kg                                         |
| 5            | 330 mm                                     | 330 mm                                | 30 - 55 mm                                   | 11,2 Kg                                         |
| 800 R 1020 6 | 460/360 mm                                 | 330 mm                                | 30 - 55 mm                                   | 13 Kg                                           |
| 800 R 1500 7 | 505/415 mm                                 | 330 mm                                | 30 - 55 mm                                   | 13,8 Kg                                         |

acessórios

accessories  
accessoires  
zubehör

|    | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | pallet<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|----|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 8  | 500 mm                                     | 400 mm                                | 60 mm                                        | 25 Kg                                           | -                                      |
| 9  | 500 mm                                     | 250 mm                                | 40 mm                                        | 9 Kg                                            | -                                      |
| 10 | 500 mm                                     | 400 mm                                | 60 mm                                        | 20 Kg                                           |                                        |

pavimento

pavers  
dallage  
platten

|    | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | pallet<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|----|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 11 | 500 mm                                     | 500 mm                                | 25 mm                                        | 14 Kg                                           | 20 m²                                  |





PORTUCALE

700 | 900

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad

900 R1500



esquema de montagem

Application advice  
Conseils de pose  
Verlegeanleitung  
pag. 359



700/10 | 900/10



700/00 | 900/00



700/20 | 900/20



700/30 | 900/30



700/40 | 900/40



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

700/30  
900/30

bordaduras

border  
margelle  
rand



1  
900/30  
bordadura  
border  
margelle  
rand



2  
900/30  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke



3  
900/30  
canto interno r15  
r15 internal corner  
angle rentrant r15  
R15 innenecke



4  
900/30  
canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete Aussenecke (links)



5  
900/30  
canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)



6  
900/30  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

acessórios

accessories  
accessoires  
zubehör



7  
715 - 500 x 400 x 60  
valeta  
ditch  
rigole  
rinne



8  
500 x 250 x 40  
grelha de piscina  
pool overflow grate  
piscine débordement  
überlauftrinne schwimmbad



9  
716 - 500 x 400 x 60  
grelha de piscina  
pool overflow grate  
piscine débordement  
überlauftrinne schwimmbad

pavimento

pavers  
dallage  
platten



10  
700/30  
500 x 500 x 25

bordaduras

border  
margelle  
rand

|            | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück |
|------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1          | 500 mm                                     | 330 mm                                | 40 mm                                        | 14,5 Kg                                         |
| 2          | 330 mm                                     | 330 mm                                | 40 mm                                        | 10 Kg                                           |
| 3          | 450 mm                                     | 330 mm                                | 40 mm                                        | 17 Kg                                           |
| 4          | 330 mm                                     | 330 mm                                | 40 mm                                        | 10,8 Kg                                         |
| 5          | 330 mm                                     | 330 mm                                | 40 mm                                        | 10,8 Kg                                         |
| 900 R 1500 | 390/480 mm                                 | 330 mm                                | 40 mm                                        | 12,8 Kg                                         |

acessórios

accessories  
accessoires  
zubehör

|    | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | pallet<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|----|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 7  | 500 mm                                     | 400 mm                                | 60 mm                                        | 25 Kg                                           | -                                      |
| 8  | 500 mm                                     | 250 mm                                | 40 mm                                        | 9 Kg                                            | -                                      |
| 10 | 500 mm                                     | 400 mm                                | 60 mm                                        | 20 Kg                                           |                                        |

pavimento

pavers  
dallage  
platten

|    | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | pallet<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|----|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 10 | 500 mm                                     | 500 mm                                | 25 mm                                        | 14 Kg                                           | 20 m²                                  |



## **PORTUCALE**

700/00





## PORTUCALE

700/00  
800/00





**PORTUCALE**

700/10  
800/10







SAHARA

400

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad

400 R1500

esquema de montagem

Application advice  
Conseils de pose  
Verlegeanleitung  
pag. 360



400/10



400/00



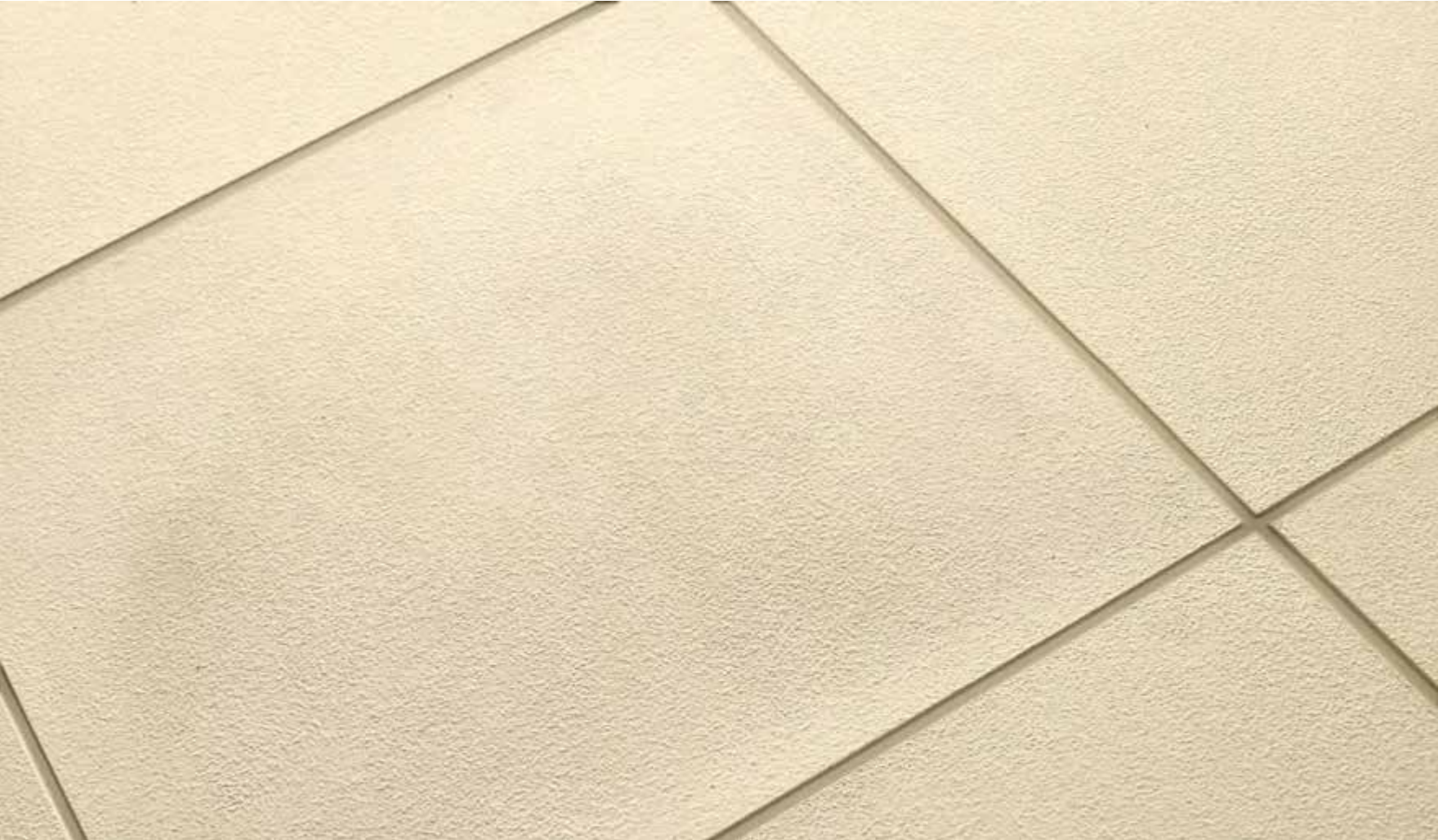
400/20



400/30



400/40



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

400/00

bordaduras

border  
margelle  
rand



1  
400/00 - 500 x 250  
bordadura recta  
straight border  
margelle droit  
gerader rand



2  
400/00 - 250 x 250  
canto externo  
external corner  
margelle droit  
aussenecke



3  
400/00 - 375 x 375  
canto interno r15  
r15 internal corner  
angle rentrant r15  
R15 innenecke



4  
400/00 - 250 x 250  
canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete aussenecke (links)



5  
400/00 - 250 x 250  
canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)



6  
400 R 1500  
400/00 - (445 x 390) x 250  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

bordaduras

border  
margelle  
rand

|   | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | kg/peça<br>kg / piece<br>Kg / pièce<br>kg / Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 | 500 mm                                     | 250 mm                                | 30 - 50 mm                                   | 11,6 kg                                           | *                                       |
| 2 | 250 mm                                     | 250 mm                                | 30 - 50 mm                                   | 8,6 kg                                            | *                                       |
| 3 | 375 mm                                     | 375 mm                                | 30 - 50 mm                                   | 12 kg                                             | *                                       |
| 4 | 250 mm                                     | 250 mm                                | 30 - 50 mm                                   | 10 kg                                             | *                                       |
| 5 | 250 mm                                     | 250 mm                                | 30 - 50 mm                                   | 10 kg                                             | *                                       |
| 6 | 445/390 mm                                 | 250 mm                                | 30 - 50 mm                                   | 11,80 kg                                          | *                                       |

bordadura côncava | concave border | margelle concave | konkaver rand  
11 peças | items | pièces | stücke

pavimento

pavers  
dallage  
platten



7  
400/00  
500 x 500 x 25

pavimento

pavers  
dallage  
platten

|   | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 7 | 500 mm                                     | 500 mm                                | 25 mm                                        | 14 Kg                                           | 20 m²                                   |

\* Quantidades por palette de acordo com a encomenda (mediante pedido)

\* Quantities per pallet according to order (on request)

\* Quantités par palette selon l'ordre (sur demande)

\* Menge pro Palette gemäß Bestellung (auf Anfrage)



## SAHARA

400/10







STRUKTURIT

620

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad

Não resistente a gelo/degelo.  
Non freeze-thaw resistant  
Non résistant au gel-dégel  
Nicht beständig gegen Frost-Tau-Wechsel

esquema de montagem  
Application advice  
Conseils de pose  
Verlegeanleitung  
pag. 361



620/10



620/00



620/20



620/30



620/40



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

620/00

bordaduras  
border  
margelle  
rand



1  
620/00  
bordadura rectangular boleada  
bullnose rectangular border  
margelle rectangulaire arrondie  
abgerundeter rechteckiger rand



2  
620/00  
bordadura curva côncava r61  
curved concave border r61  
margelle courbe concave r61  
gebogener konkaver rand r61



3  
620/00  
bordadura côncava 40  
concave border 40  
margelle concave 40  
konkaver rand 40



4  
620/00  
bordadura convexa 40  
convex border 40  
margelle convexe 40  
konvexer rand 40



5  
620/00  
bordadura côncava 60  
concave border 60  
margelle concave 60  
konkaver rand 60



6  
620/00 - 650 x 650  
canto interno redondo grande  
large round internal corner  
angle rentrant arrondi grand  
große runde innere ecke



7  
620/00 - 530 x 530  
canto interno redondo pequeno  
r15 internal corner  
angle rentrant arrondi petit  
R15 innenecke



8  
620/00 - 460 x 460  
canto interno redondo pequeno  
small round internal corner  
angle rentrant arrondi petit  
kleine runde innere ecke



9  
620/00 - 470 x 470  
canto interno recto  
straight internal corner  
angle rentrant droit  
gerade innere ecke



10  
620/00  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
aussenecke

pavimento  
pavers  
dallage  
platten



11  
620/00

bordaduras

| border<br>margelle<br>rand | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück |
|----------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1                          | 600 mm                                     | 400 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 21,5 Kg                                         |
| 2                          | 790/480 mm                                 | 400 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 21 Kg                                           |
| 3                          | 500/405 mm                                 | 400 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 15 Kg                                           |
| 4                          | 405/500 mm                                 | 400 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 15 Kg                                           |
| 5                          | 640/560 mm                                 | 400 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 21 Kg                                           |
| 6                          | 650 mm                                     | 650 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 32 Kg                                           |
| 7                          | 530 mm                                     | 530 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 24 Kg                                           |
| 8                          | 465 mm                                     | 465 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 19 kg                                           |
| 9                          | 480 mm                                     | 480 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 19 kg                                           |
| 10                         | 400 mm                                     | 400 mm                                | 35 - 60 mm                                   | 16 kg                                           |

pavimento

| pavers<br>dallage<br>platten | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück |
|------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 11                           | 600 mm                                     | 400 mm                                | 36 mm                                        | 18 Kg                                           |





**STRUKTURIT**

620/10





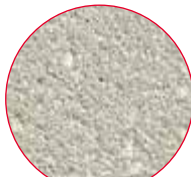
INCONCRETE

950  
GR 950  
951



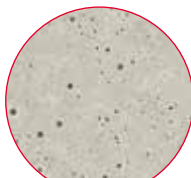
950/30

liso  
smooth  
lisse  
glatt



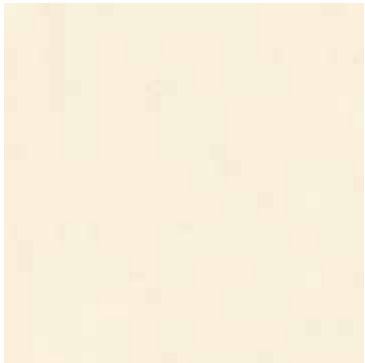
GR 950/30

bujardado  
hammered  
boucharde  
gestockt



951/30

bolhas  
bubbles  
bulles  
poren



950/10



GR 950/10



951/10



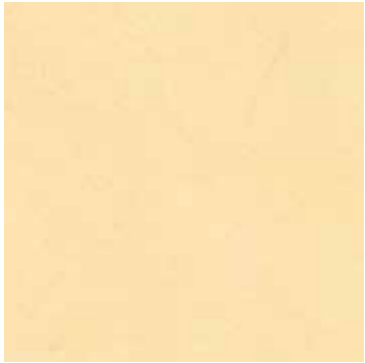
950/00



GR 950/00



951/00



950/20



GR 950/20



951/20



950/30



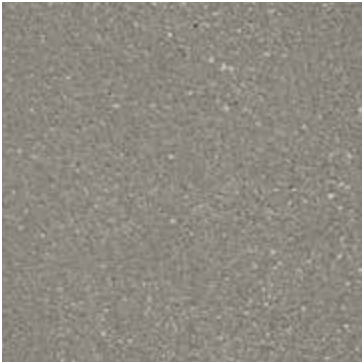
GR 950/30



951/30



950/40



GR 950/40



951/40



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

950/40

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 500 mm                                     | 500 mm                                | 25 mm                                        | 55 Kg                                 | 20 m²   1106 kg                         |

pavimento

pavers  
dallage  
platten



950/40



## INCONCRETE

950/40

## MARMOBRICK S

MB S 425







TRAVERTINO

960

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003



960/00



960/30



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

960/00

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | caixa*<br>box<br>caisse<br>Karton | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | peças m²<br>pieces<br>pièces<br>Stücke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 900 mm                                     | 450 mm                                | 30 mm                                        | 11,75 m²   820 kg   29 un.        | 27 Kg                                           | 2,47 un. /m²                           | 66 Kg                                 |

\* caixa de madeira - dimensões | wooden box - size | caisse en bois - dimensions | Holzbox – Abmessungen  
1110 x 1080 x 650 mm





## TRAVERTINO

960/00





# MARMOCIM

polido | polished  
poli | poliert



S 430



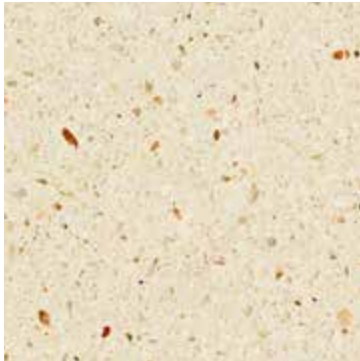
S 432



S 415



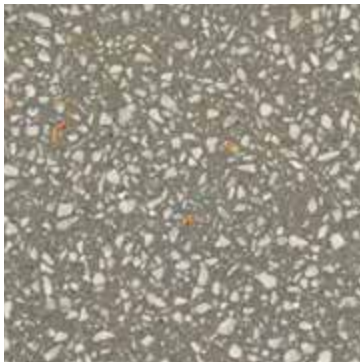
S 408



S 425



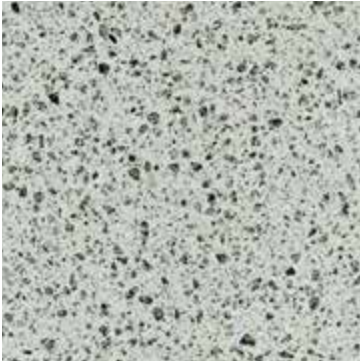
S 403



S 423



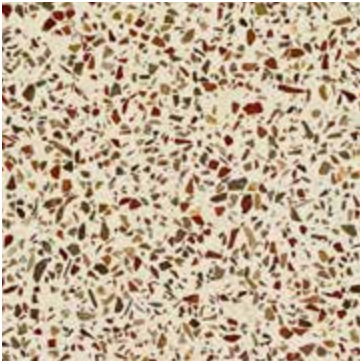
S 426



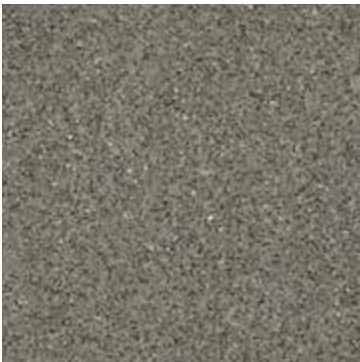
S 417



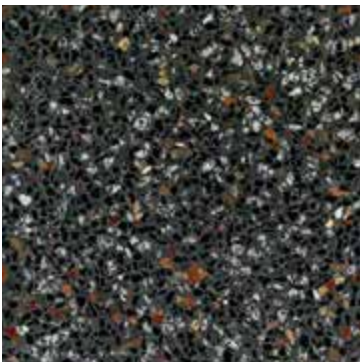
GR 436



S 434



S 413



S 433



S 428



S 401



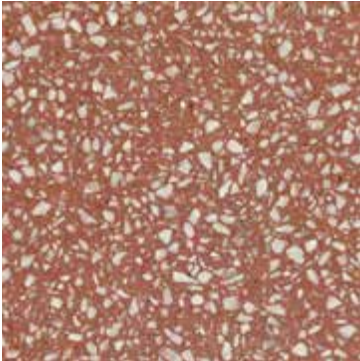
S 429



S 422



S 405



S 424



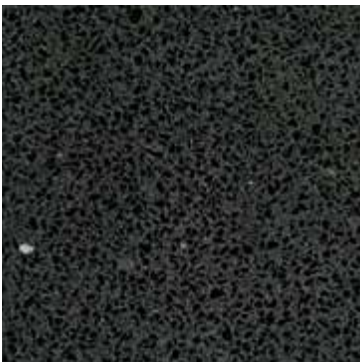
S 411



S 410



S 435



S 427



## elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

comprimento  
length  
longueur  
Länge

largura  
width  
largeur  
Breite

espessura  
thickness  
épaisseur  
Dicke

Kg peça  
kg / piece  
Kg pièce  
kg / Stück

palette  
pallet  
palette  
Palette

410 // 200\* mm

410 // 200\* mm

18 mm

7,3 // 1,75 Kg

30 m² | 1300 Kg

**\*200x200x18 mm aresta viva**  
\*200x200x18 mm Sharp edge  
\*200x200x18 mm Arête vive  
\*200x200x18 mm Scharfe Kanten

**Aplicação em fachadas disponível em todos os modelos.**  
Application on façades available for all models  
Application sur les façades disponible dans tous les modèles  
Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden

## degrau\*

step  
marche  
stufe



**Degrau DS 410, com 3 rasgos**  
Step DS 410 with 3 grooves with or without bevel  
Marche DS 410 avec 3 coupes, avec ou sans Biseauté  
Stufenmodell DS 410, mit 3 Rillen und mit oder ohne abgeschrägter Kante

**\*disponível em todos os modelos**  
available for all models  
disponible dans tous les modèles  
verfügbar für alle Modelle



**Degrau Marmocim DS 415 Biselado**  
Step DS 415 with bevel  
Marche Marmocim DS 415 Biseauté  
Stufenmodell DS 415 mit abgeschrägter Kante

## isolamento térmico\*

thermal insulation  
isolation thermique  
Wärmedämmung



**Isolamento Térmico ITS 408**  
Thermal Insulation ITS 408  
Isolation thermique ITS 408  
Modell ITS 408 mit Wärmedämmung



**Braille I 410\*\***  
Braille I 410  
Braille I 410  
Modell I 410 Blindenschrift

## Todos os modelos disponíveis na classe R10.

All models available in R10 class.  
Toutes les modèles sont disponibles avec Classe R10.  
Alle verfügbaren Modelle haben Rutschhemmung R10.

## Disponível em 500x500 mm mediante consulta.

Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.

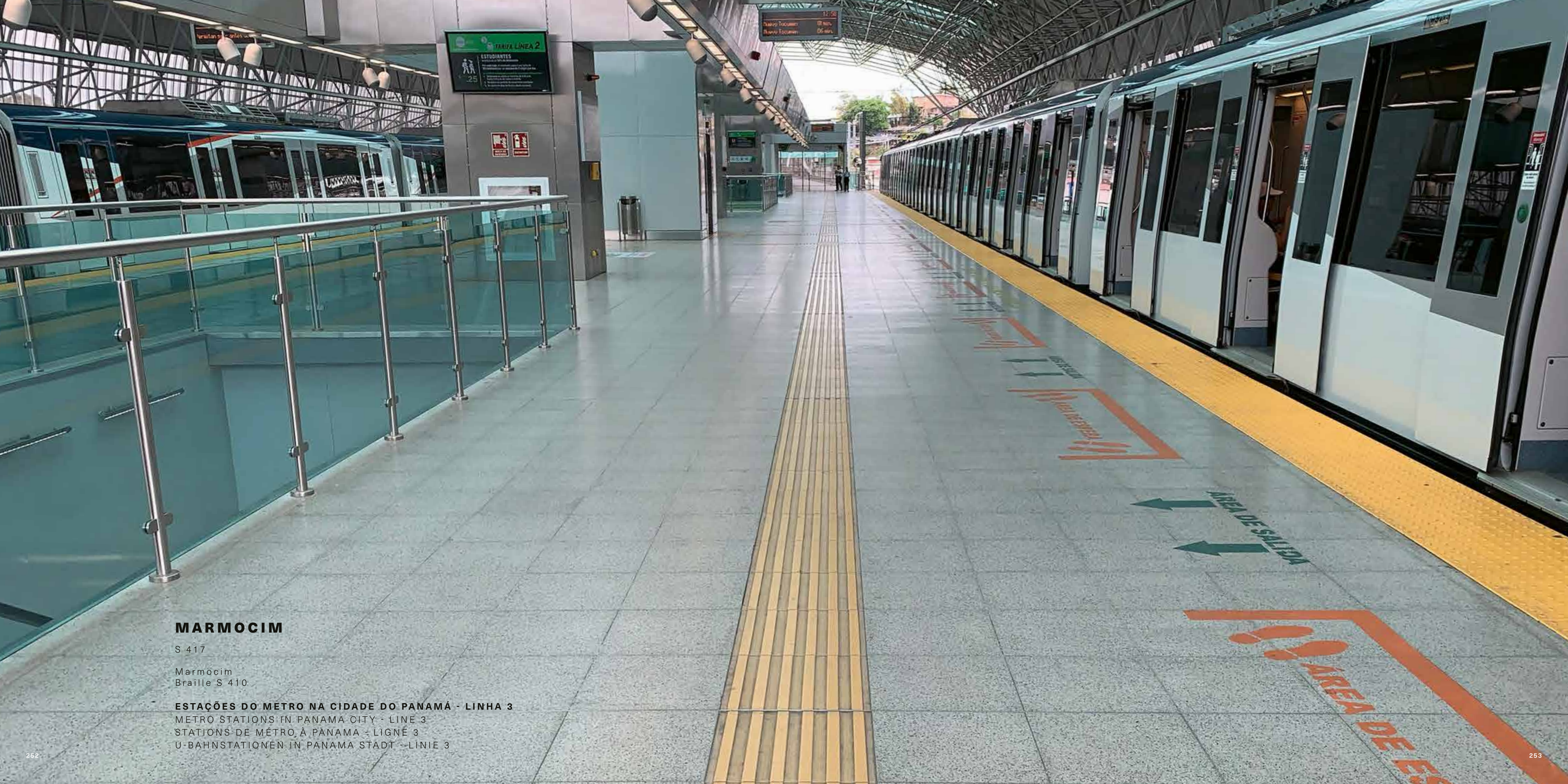
## Pavimento para auxiliar cegos e amblíopes\*

Pavement to aid the blind and visually impaired  
Sol pour aider les aveugles et amblíopes  
Bodenbelag für Blinde und Sehbehinderte

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003





# MARMOCIM

S 417

Marmocim  
Braille S 410

## ESTAÇÕES DO METRO NA CIDADE DO PANAMÁ - LINHA 3

METRO STATIONS IN PANAMA CITY - LINE 3

STATIONS DE MÉTRO À PANAMA - LIGNÉ 3

U-BAHNSTATIONEN IN PANAMA STADT - LINIE 3





**MARMOCIM**

S 422





# MARMOCIM

bujardado | hammered  
boucharde | gestockt



GR 430



GR 432



GR 415



GR 408



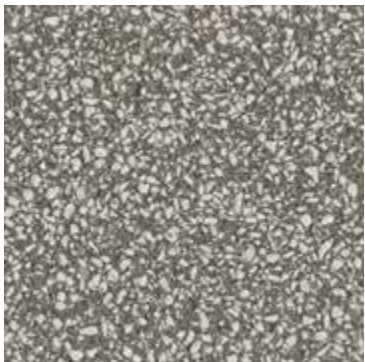
GR 425



GR 403



GR 423



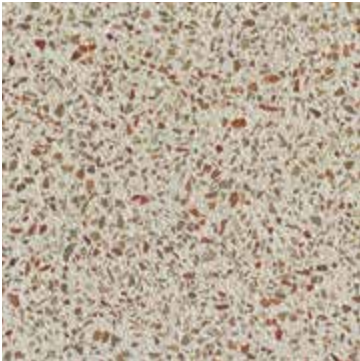
GR 426



GR 417



GR 436



GR 434



GR 413



GR 433



GR 428



GR 401



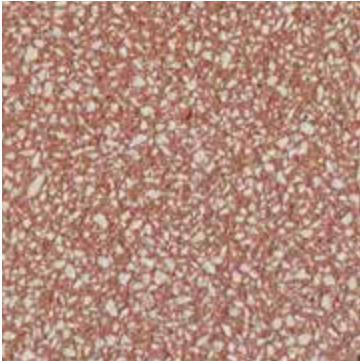
GR 429



GR 422



GR 405



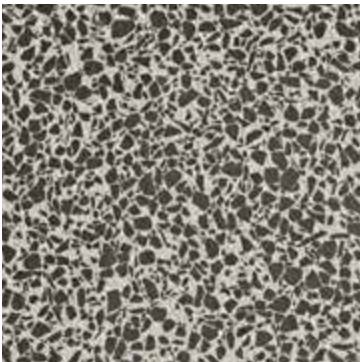
GR 424



GR 411



GR 410



GR 435



GR 427



Estes produtos são fabricados a partir de  
granulados de pedras naturais que podem,  
como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS  
VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES  
DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated  
stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND  
COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a  
natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des  
granulats de pierres naturelles qui peuvent,  
comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE  
LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET  
NUANCES DE COULEURS en fonction de  
l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen,  
granulierten Steinen hergestellt. Es können  
VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten  
da Stein ein natürliches Material ist.

GR 410

## elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 410 mm                                     | 410 mm                                | 18 mm                                        | 7,3 Kg                                          | 30 m²   1300 Kg                        |

## Aplicação em fachadas disponível em todos os modelos.

Application on façades available for all models  
Application sur les façades disponible dans tous les modèles  
Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden

## Disponível em 500x500 mm mediante consulta.

Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.

## degrau\*

step  
marche  
stufe

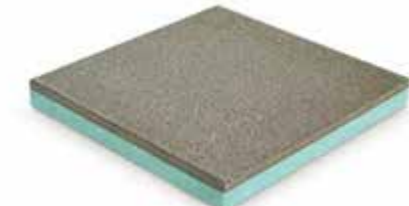


## Degrau DGR 403 Biselado\*

Step DGR 403, with bevel  
Marche DGR 403 Biseauté  
Stufenmodell DGR 403, mit abgeschrägter Kante

## isolamento térmico\*

thermal insulation  
isolation thermique  
Wärmedämmung



## Isolamento Térmico ITGR 413 \*

Thermal Insulation ITGR 413  
Isolation thermique ITGR 413  
Modell ITGR 413 mit Wärmedämmung

## \*disponível em todos os modelos

available for all models  
disponible dans tous les modèles  
verfügbar für alle Modelle

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003





**MARMOCIM**

GR 415





# MARMOCIM

antiderrapante  
anti-skid | antidérapant  
rutschfest



A 430



A 432



A 415



A 408



A 425



A 403



A 423



A 426



A 417



A 436



A 434



A 413



A 433



A 428



A 401



A 429



A 422



A 405



A 424



A 411



A 410



A 435



A 427



## elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 410 mm                                     | 410 mm                                | 18 mm                                        | 7,3 Kg                                          | 30 m²   1300 Kg                         |

## Aplicação em fachadas disponível em todos os modelos.

Application on façades available for all models  
Application sur les façades disponible dans tous les modèles  
Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden

## Disponível em 500x500 mm mediante consulta.

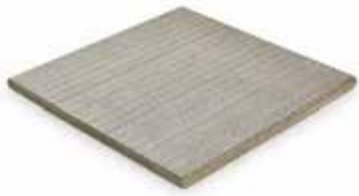
Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.

## degrau

step  
marche  
stufe



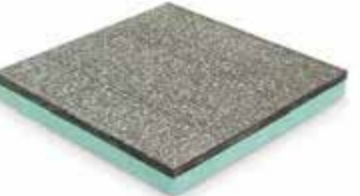
**Degrau DA 403, com 3 rasgos\***  
Step DA 403 with 3 grooves with or without bevel  
Marche DA 403 avec 3 coupes, avec ou sans Biseauté  
Stufenmodell DA 403, mit 3 Rillen und mit oder ohne abgeschrägter Kante



**Degrau Marmocim DA 413 Biselado\***  
Step DA 413 with bevel  
Marche Marmocim DA 413 Biseauté  
Stufenmodell DA 413 mit abgeschrägter Kante

## isolamento térmico

thermal insulation  
isolation thermique  
wärmedämmung



**Isolamento Térmico ITA 426\***  
Thermal Insulation ITA 426  
Isolation thermique ITA 426  
Modell ITA 426 mit Wärmedämmung

**\*disponível em todos os modelos**  
available for all models  
disponible dans tous les modèles  
verfügbar für alle Modelle

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003





**MARMOCIM**

A 408





GODO E  
PEDRA LAVADA

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003



251



260



295



270



310



300



325



360



320



293



330



275



296



290



280



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

251

elementos planos

flat elements  
éléments plans  
flache stücke

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m <sup>2</sup><br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette     |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 400 // 600 mm                              | 400 // 400 mm                         | 36 // 42 mm                                  | 80 Kg // 95 Kg                                    | 25,92 m <sup>2</sup>   22,12 m <sup>2</sup> |

Disponível em 500x500 mm mediante consulta.

Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.

suportes de apoio

supports  
appareils d'appui  
plattenlager



fixos e ajustáveis  
fixed and adjustable  
fixes et réglables  
fest und einstellbar

Apoios reguláveis até 11 cm  
Adjustable supports to 11 cm  
Plots réglables jusqu'à 11 cm  
Höhenverstellbare Plattenlager bis 11 cm

Apoios fixos  
Fixed supports  
Plots d'appui fixes  
Fixe Plattenlager

Apoios reguláveis  
Adjustable supports  
Plots réglables  
Verstellbare Plattenlager

degrau

step  
marche  
stufe



D 275 - 600 x 400 x 40\*  
Degrau de pavimento lavado  
Washed slab step  
Marche de pavé blanchi  
Waschbetonstufe

1500 x 350 x 100 x 45 // 1350 x 350 x 100 x 45\*  
Degrau completo com espelho  
Full step with front edge  
Marche complète avec mirror  
Stufe mit Vorderkante  
60 Kg/uni.

251 IT\*

\*disponível em todos os modelos  
available for all models  
disponible dans tous les modèles  
verfügbar für alle Modelle





**GODO E  
PEDRA LAVADA**  
mod. 280





**GODO E  
PEDRA LAVADA**

310

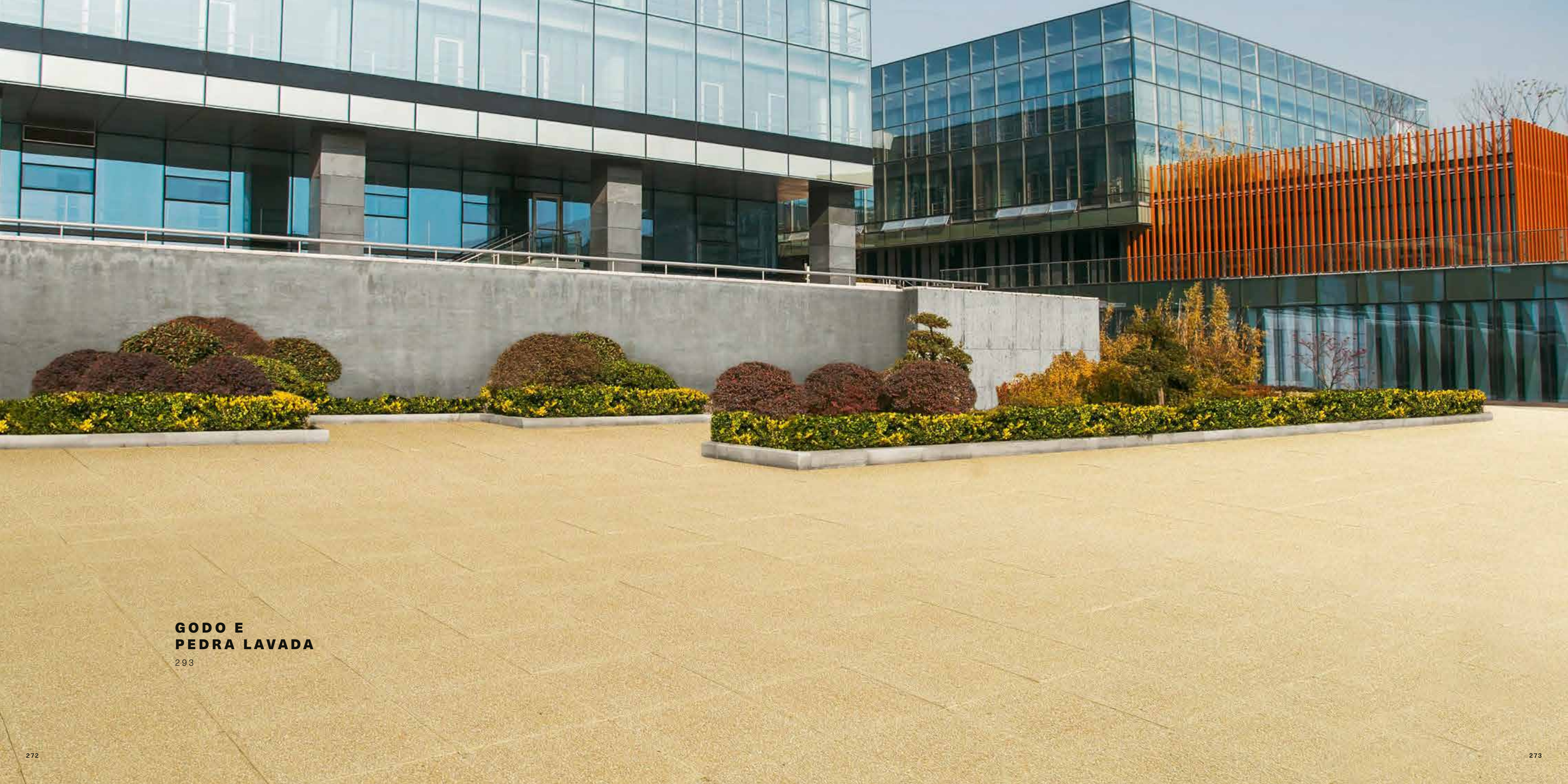




**GODO E  
PEDRA LAVADA**

260





**GODO E  
PEDRA LAVADA**

293





## BETÃO APARENTE

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003

### Não resistente a gelo/degelo

Non freeze-thaw resistant

Non résistant au gel-dégel

Nicht beständig gegen Frost-Tau-Wechsel.



110



100



120



130



140



500/1  
600 x 400



500/2  
600 x 400



620/2  
600 x 400



510  
600 x 400  
texturado branco  
white texture  
texture blanc  
weiße Textur



520  
600 x 400  
texturado preto  
black texture  
texture noir  
schwarze Textur

### degrau

step

marche

stufe



**D 100 - 600 x 400 x 40\***  
Degrau de betão normal  
Regular concrete step  
Marche de béton normal  
Betonstufe

**D 110 - 600 x 300 x 40\***  
Degrau de betão normal  
Regular concrete step  
Marche de béton normal  
Betonstufe

**\*disponível em todos os modelos**  
available for all models  
disponible dans tous les modèles  
verfügbar für alle Modelle

### isolamento térmico

thermal insulation

isolation thermique

wärmedämmung



### 100 IT

**100 | 110 | Mod.120 | 130 | 140**

**Disponível em 500x500 mediante consulta.**  
Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

500/2

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|
| 400 // 600 mm                              | 400 // 400 mm                         | 36 // 42 mm                                  | 75 Kg // 90 Kg                        | 24,96 m²   22,12 m²                    |

### recomendação

recommendation

recommandation

empfehlung

**Em todos os modelos deve ser sempre aplicado um impermeabilizante da nossa gama Block.**

A waterproof coating from our Block range must be applied to all models.

Il est conseillé d'appliquer une étanchéité de notre gamme Block dans tous les modèles.

Alle Modelle sollten mit einem Produkt aus unserem Sortiment imprägniert werden.

**Aplicação em fachadas com sistema de grampeado disponível em todos os modelos.**

Application on facades available for all models only in Ventilated Façade System

Application sur façades avec système d'agrafage disponible sur tous les modèles.

Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden - Hinterlüftete Fassade.





## BETÃO APARENTE

520

texturado preto | black texture  
texture noir | schwarze Textur

PAVIMENTO COM TRATAMENTO PRETO  
BLACK FLOOR TREATMENT  
DALLAGE AVEC TRAITEMENT NOIR  
BODENBEHANDLUNG MIT SCHWARZ





BETÃO APARENTE

bujardado  
hammered  
boucharde  
gestockt

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003

Não resistente a gelo/degelo

Non freeze-thaw resistant  
Non résistant au gel-dégel  
Nicht beständig gegen Frost-Tau-Wechsel.



GR 110



GR 160



GR 120



GR 155/2



GR 620/2



GR 130



GR 155/7



GR 620/7



GR 100



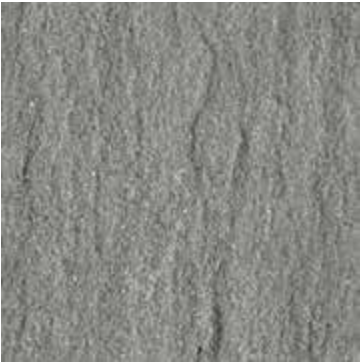
GR 165



GR 140



GR 155/4



GR 620/4



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

GR 620/4

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 400 // 600 mm                              | 400 // 400 mm                         | 36 // 42 mm                                  | 75 Kg // 90 Kg                        | 24,96 m²   22,12 m²                     |

Aplicação em fachadas disponível em todos os modelos.

Application on façades available for all models  
Application sur les façades disponible dans tous les modèles  
Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden

Degrau disponível em todos os modelos.

Step available for all models  
Marche disponible dans tous les modèles  
Stufe verfügbar für alle Modelle

recomendação

recommendation  
empfehlung

Em todos os modelos deve ser sempre aplicado um impermeabilizante da nossa gama Block.

A waterproof coating from our Block range must be applied to all models.  
Il est conseillé d'appliquer une étanchéité de notre gamme Block dans tous les modèles.  
Alle Modelle sollten mit einem Produkt aus unserem Sortiment imprägniert werden.

isolamento térmico

thermal insulation  
isolation thermique  
wärmedämmung



GR 100 IT\*

GR 100 | GR 110 | GR 120  
GR 130 | GR 140

Disponível em 500x500 mediante consulta.  
Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.

\*disponível em todos os modelos  
available for all models  
disponible dans tous les modèles  
verfügbar für alle Modelle





**BETÃO APARENTE**

GR 620/2



## BETÃO APARENTE

GR 110

**Fachada Ventilada**  
Ventilated Facade  
Façade ventilé  
hinterlüftete fassaden







ARDÓZIA

635

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003



635/2



635/2 GR



635/4



635/4 GR



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

635/4

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | Kg peça<br>kg / piece<br>Kg pièce<br>kg / Stück | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 500 mm                                     | 500 mm                                | 40 mm                                        | 20,8 Kg                                         | 83,2 kg                               | 24 m²   1996,8 Kg                       |
| 400 mm                                     | 400 mm                                | 38 mm                                        | 12 Kg                                           | 75 kg                                 | 24 m²   1800 Kg                         |
| 600 mm                                     | 400 mm                                | 38 mm                                        | 19,5 Kg                                         | 81,12 kg                              | 24 m²   1950 Kg                         |



## ARDÓSIA

635 / 4







**ARDÓSIA**

635/2





RELEVO  
NORMAL

RELEVO  
BUJARDADO

hammered  
boucharde  
gestockt

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003



71 / 0



62 / 0



63 / 0



70 / 0



GR 70 / 0



GR 70 / 5



62 / 5



63 / 5



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

CONTACTE-NOS  
para sugestões de aplicação

contact us  
for application suggestions

contactez-nous  
pour connaitre nos suggestions de pose

Kontaktieren Sie uns  
für Verlegeempfehlungen

|                                                     | comprimento<br>width<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| relevo normal                                       | 400 mm                                              | 400 mm                                | 38 mm                                        | 81,25 Kg                              | 24,96 m²   2028 kg                      |
| relevo bujardado<br>hammered   boucharde   gestockt | 400 mm                                              | 400 mm                                | 38 mm                                        | 75 kg                                 | 24,96 m²   1870 kg                      |





**RELEVO  
BUJARDADO**

GR 70/0





RELEVO POLIDO

polished  
poli  
poliert

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003



62 / 0



63 / 0



62 / 3



63 / 3



62 / 6



63 / 6



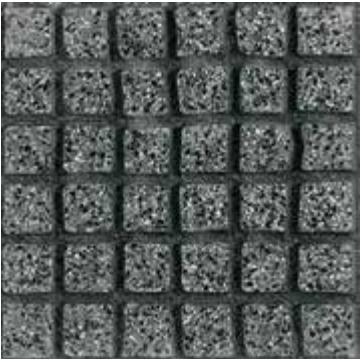
62 / 7



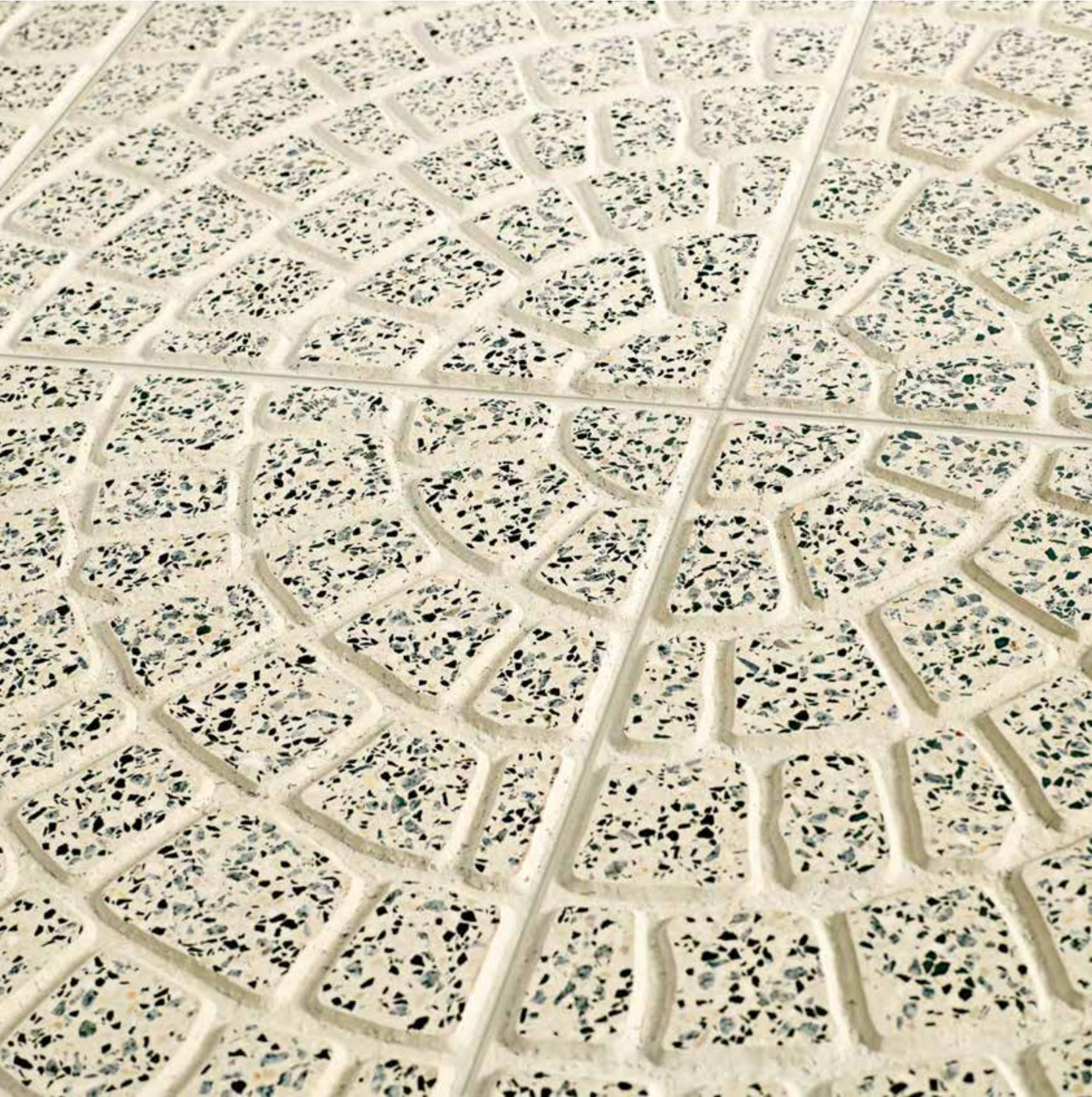
63 / 7



62 / 4



63 / 4



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

CONTACTE-NOS  
para sugestões de aplicação

contact us  
for application suggestions

contactez-nous  
pour connaitre nos suggestions de pose

Kontaktieren Sie uns  
für Verlegeempfehlungen

62 / 3

|                                            |                                       |                                              |                                       |                                         |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
| 400 mm                                     | 400 mm                                | 38 mm                                        | 81,25 Kg                              | 24,96 m²   2028 kg                      |





RELEVO POLIDO

polished  
poli  
poliert

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003



64 / 0



70 / 0



64 / 3



70 / 3



62 / 6



70 / 6



64 / 7



70 / 7



69 / 7



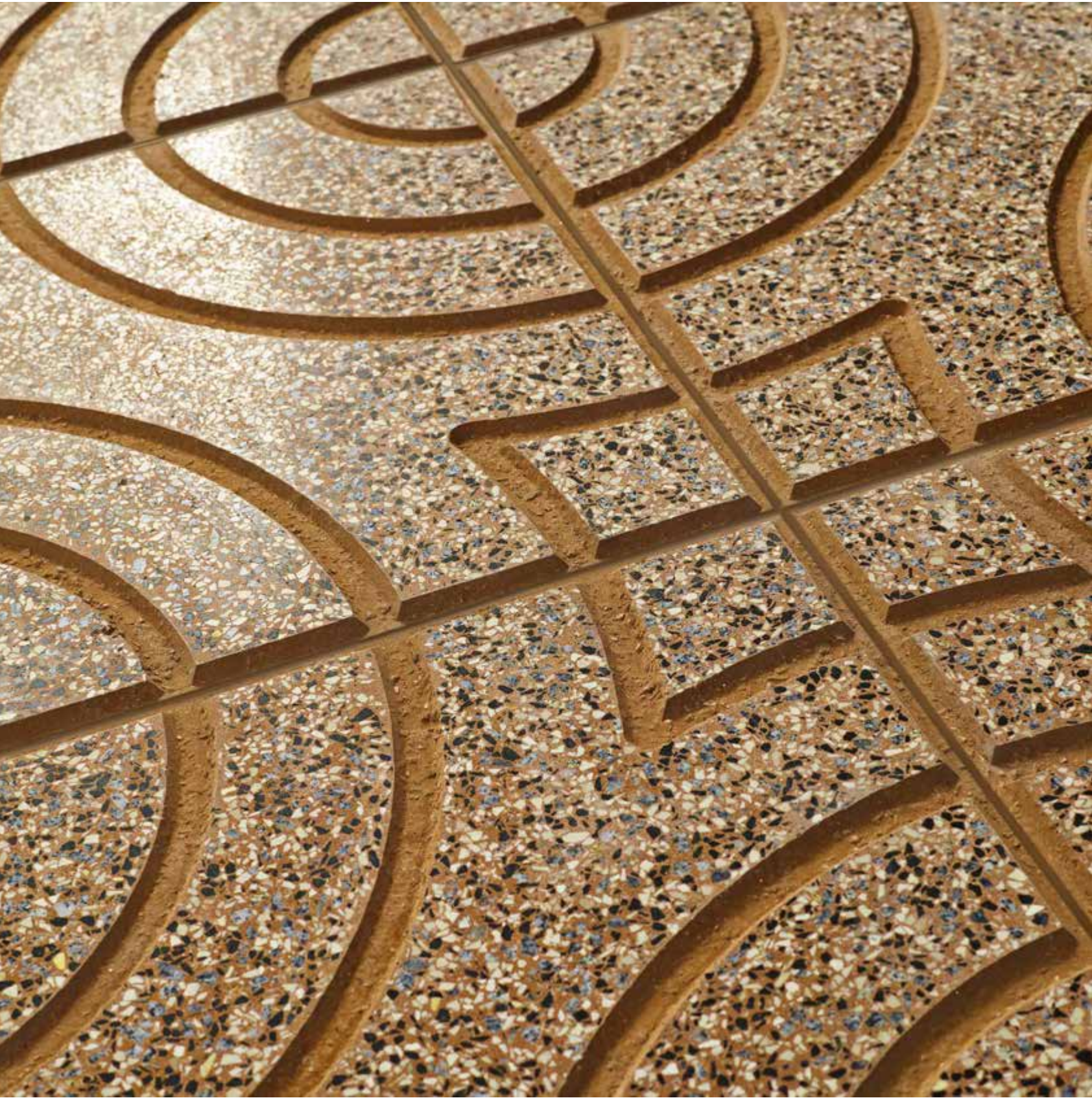
62 / 4



70 / 4



70 / 44 | 500 x 500



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

CONTACTE-NOS  
para sugestões de aplicação

contact us  
for application suggestions

contactez-nous  
pour connaitre nos suggestions de pose

Kontaktieren Sie uns  
für Verlegeempfehlungen

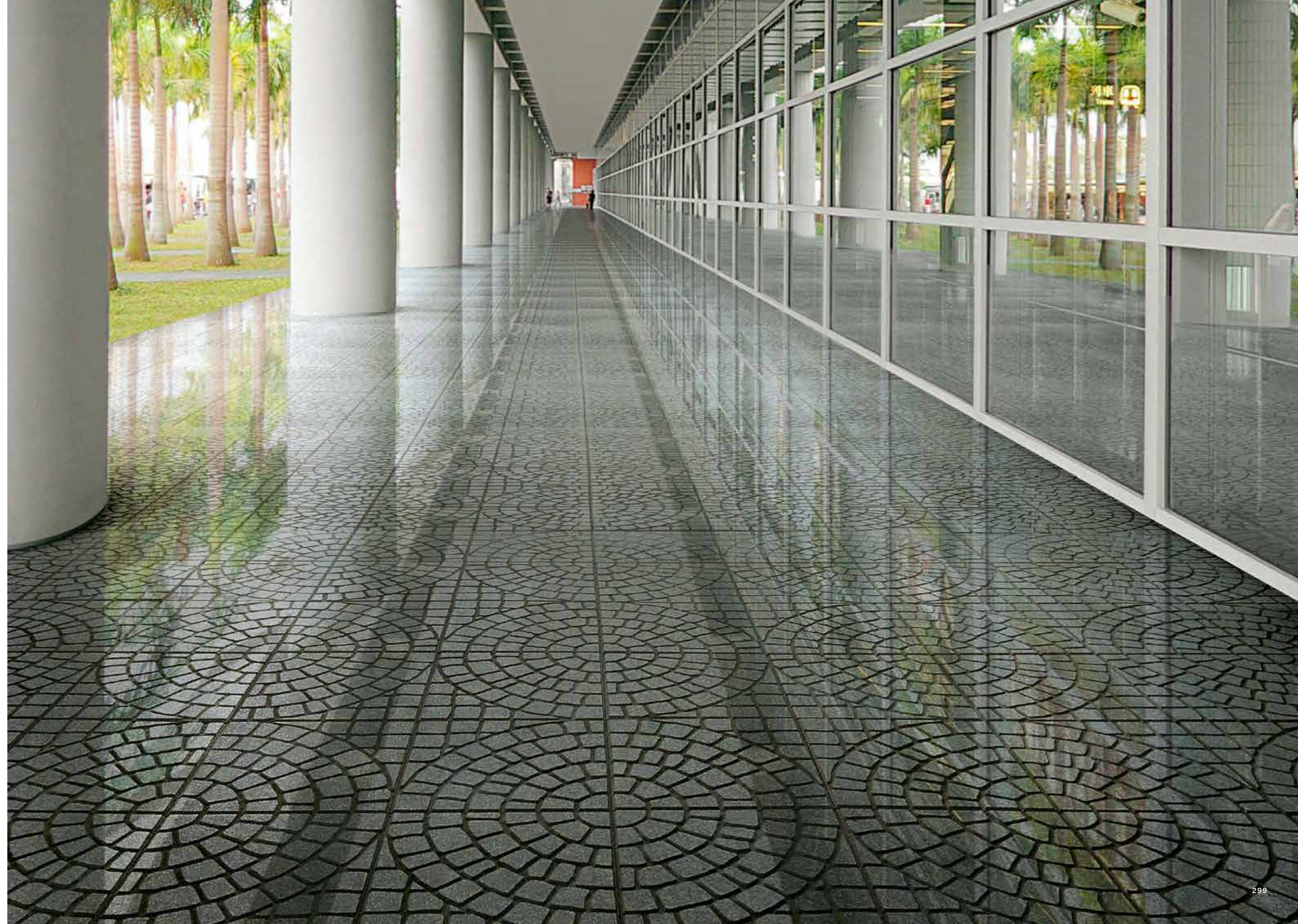
64 / 7

|                                            |                                       |                                              |                                       |                                         |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
| 400 mm                                     | 400 mm                                | 38 mm                                        | 81,25 Kg                              | 24,96 m²   2028 kg                      |



**RELEVO  
POLIDO**

62/4







RELEVO  
POLIDO

63/4

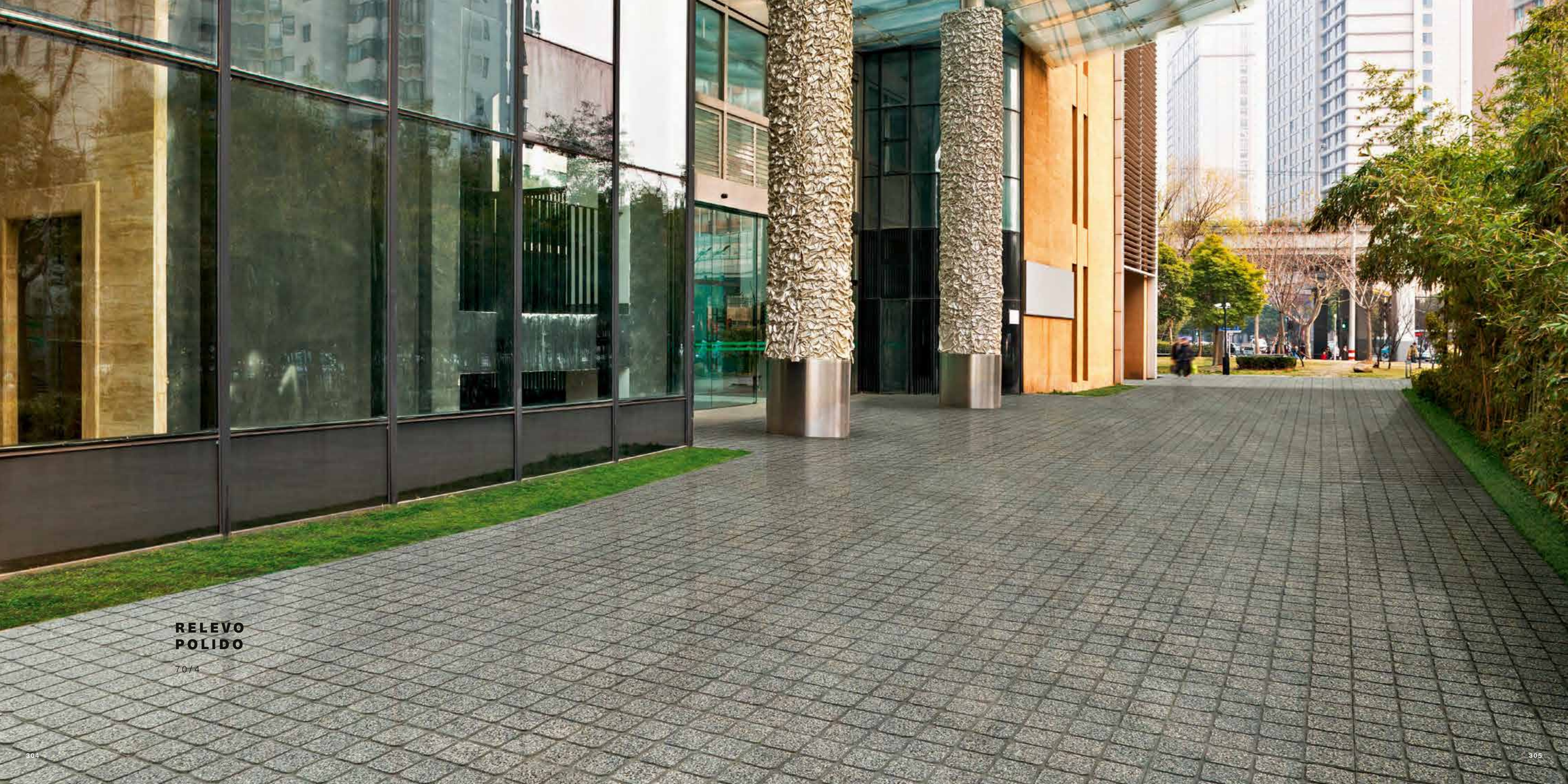




**RELEVO  
POLIDO**

70/0





**RELEVO  
POLIDO**

70/4





LISO POLIDO

polished  
poli  
poliert

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003



140 / 1



140 / 3



140 / 44



Estes produtos são fabricados a partir de  
granulados de pedras naturais que podem,  
como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS  
VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES  
DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated  
stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND  
COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a  
natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des  
granulats de pierres naturelles qui peuvent,  
comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE  
LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET  
NUANCES DE COULEURS en fonction de  
l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen,  
granulierten Steinen hergestellt. Es können  
VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten  
da Stein ein natürliches Material ist.

140 / 3

| comprimento | largura | espessura | peso m² | palette |
|-------------|---------|-----------|---------|---------|
| length      | width   | thickness | weight  | pallet  |
| longueur    | largeur | épaisseur | poids   | palette |
| Länge       | Breite  | Dicke     | Gewicht | Palette |
| 400 mm      | 400 mm  | 31 mm     | 75 Kg   | 28,8 m² |





LISO  
POLIDO

140/44





TRIANON

741



741 / 0



741 / 4



450 x 300 x 50



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Pflastersteine werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

741 / 4

| comprimento | largura | espessura | kg peça  | palette            |
|-------------|---------|-----------|----------|--------------------|
| length      | width   | thickness | kg/piece | pallet             |
| longueur    | largeur | épaisseur | kg/pièce | palette            |
| Länge       | Breite  | Dicke     | kg/Stück | Palette            |
| 450 mm      | 300 mm  | 50 mm     | 15 Kg    | 11,88 m²   1320 Kg |





**TRIANON**

741/4





**TRIANON**

74 1/2"





PAVÊ RÚSTICO

80  
81



color 1



color 0



color 4



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Pflastersteine werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

80 / 4



80 / 4 - 150 x 120 x 40



81 / 4 - 190 x 95 x 40

81

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 190 mm                                     | 95 mm                                 | 40 mm                                        | 93 Kg                                 | 19,5 m²   1817 Kg                       |

80

| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| 150 mm                                     | 120 mm                                | 40 mm                                        | 97 kg                                 | 17 m²   1700 Kg                         |



## PAVÊ RÚSTICO

81 / 1







PAVIMENTOS INCLUSIVOS

pavimentos táteis  
tactile paving slabs  
dallages tactiles  
taktile blindenleitsteine



Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339:2003

**pavimento direcional**  
directional tactile  
dallage directionnel  
rillenprofil

133/2



134/0



141/6



142/4



143/2



144/2



**pavimento pitonado**  
tactile blister paving  
dallage podotactile  
noppenprofil

136/7



137/7



138/7



139/7



|                 | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peça<br>piece<br>pièce<br>Stück | peça m²<br>sqm piece<br>pièce m²<br>Stück m² | paleta<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|-----------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|
| 133   134   136 | 400 mm                                     | 400 mm                                | 35 mm                                        | 0,16 m²   13kg                  | 6,25 un.                                     | 24,96 m²   2028 Kg   156 un.           |
| 141   142   137 | 400 mm                                     | 400 mm                                | 60 mm                                        | 0,16 m²   20,8 kg               | 6,25 un.                                     | 9,60 m²   1248 Kg   60 un.             |
| 143   138       | 200 mm                                     | 200 mm                                | 80 mm                                        | 0,04 m²  7kg                    | 25 un.                                       | 9,60m²   +-1700kg   240un.             |
| 144   139       | 100 mm                                     | 100 mm                                | 80 mm                                        | 0,01m²   1,76 kg                | 100 un.                                      | 5,40m²   +-970kg   540 un.             |

**cores**  
colours  
couleurs  
farben



**/2-AMARELO**  
yellow | jaune | gelb



**/7-VERMELHO**  
red | rouge | rot



**/0-BRANCO**  
white | blanc | weiss

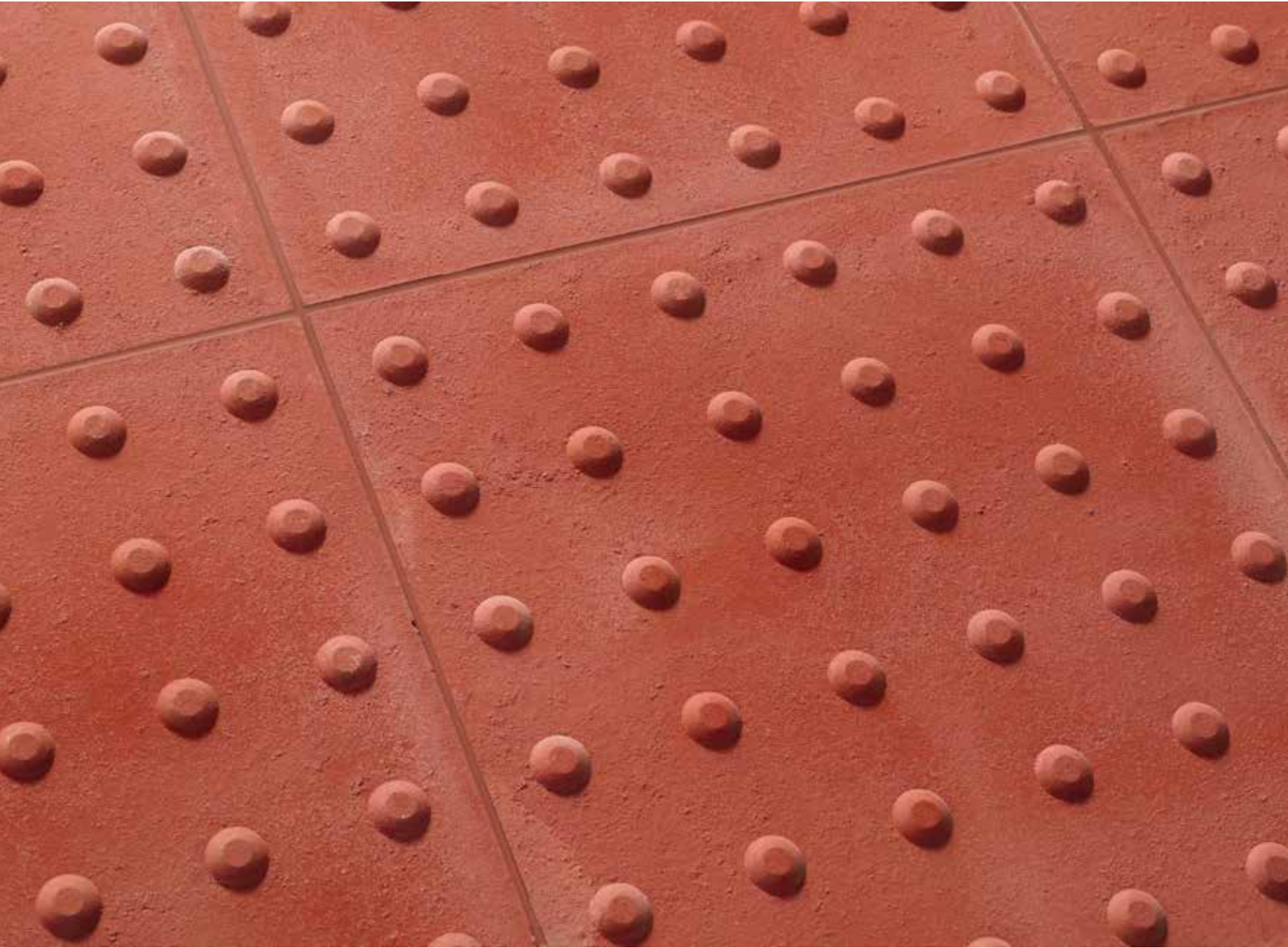


**/6-CINZA**  
grey | gris | grau



**/4-ANTRACITE**  
anthracite | anthracite | anthrazit

Disponível mediante consulta.  
Available on request.  
Disponible sur demande.  
Verfügbar auf Anfrage.



Estes produtos são fabricados a partir de  
granulados de pedras naturais que podem,  
como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS  
VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES  
DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated  
stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND  
COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a  
natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des  
granulats de pierres naturelles qui peuvent,  
comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE  
LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET  
NUANCES DE COULEURS en fonction de  
l'approvisionnement.

Diese Platten und Steine werden aus natürlichen,  
granulierten Steinen hergestellt. Es können  
VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten  
da Stein ein natürliches Material ist.

**CONTACTE-NOS**  
**para sugestões de aplicação**

contact us  
for application suggestions

contactez-nous  
pour connaître nos suggestions de pose

Kontaktieren Sie uns  
für Verlegeempfehlungen

136/7





BLOCOS PARA PAVIMENTOS

interlock  
pavê  
Pflastersteine

linha **ECOPAV**  
ECOPAV line  
gamme ECOPAV  
ECOPAVE linie



PAV. ECOLÓGICO  
QUADRADO



PAV. ECOLÓGICO  
QUADRADO CLÁSSICO



PAV. ECOLÓGICO  
OCTOGONAL



PAV. ECOLÓGICO  
PERFIL I



PAV. ECOLÓGICO  
QUADRADO CLÁSSICO

linha **ECO POROSOS**  
ECO POROSOS line  
gamme ECO POROSOS  
ECO POROSOS linie



ECO POROSO PERFIL I



ECO POROSO RECTANGULAR



ECO POROSO QUADRADO

|                                  | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|----------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|
| PAV. ECOLÓGICO QUADRADO          | 200 mm                                     | 200 mm                                | 80 mm                                        | 167 Kg                                | 9,6 m²                                 |
| PAV. ECOLÓGICO QUADRADO CLÁSSICO | 190 mm                                     | 190 mm                                | 100 mm                                       | 182 Kg                                | 6,50 m²                                |
| PAV. ECOLÓGICO OCTOGONAL         | 227 mm                                     | 112 mm                                | 80 mm                                        | 160 Kg                                | 8,47 m²                                |
| PAV. ECOLÓGICO PERFIL I          | 200 mm                                     | 165 mm                                | 60 // 80 // 100 mm                           | 130 // 174 // 217 Kg                  | 10,29 // 8,23 // 6,17 m²               |
| ECO POROSO PERFIL I              | 200 mm                                     | 165 mm                                | 60 // 80 // 100 mm                           | 112 // 149 // 189 Kg                  | 10,29 // 8,23 // 6,17 m²               |
| ECO POROSO RECTANGULAR           | 200 mm                                     | 100 mm                                | 60 // 80 // 100 mm                           | 117 // 155 // 195 Kg                  | 12 // 9,6 // 7,2 m²                    |
| ECO POROSO QUADRADO              | 200 mm                                     | 200 mm                                | 100 mm                                       | 190 Kg                                | 7,2 m²                                 |

**\*estes modelos estão disponíveis em pavimento fotocatalítico**

These models are available on photocatalytic flooring.

Ces modèles sont disponibles sur dallages photocatalytique.

Diese Modelle sind als photokatalytische Pflastersteine erhältlich.



**VERDE**  
green | vert | grün



**AMARELO**  
yellow | jaune | gelb



**VERMELHO**  
red | rouge | rot



**BRANCO**  
white | blanc | weiss



**CASTANHO**  
brown | marron | braun



**CINZENTO**  
grey | gris | grau



**ANTRACITE**  
anthracite | anthracite | anthrazit

Disponível mediante consulta.  
Available on request.  
Disponibile sur demande.  
Verfügbar auf Anfrage.





BLOCOS PARA PAVIMENTOS

interlock  
pavê  
Pflastersteine



TRIUNI



QUADRADO



DECOR



DELTA



UNI



PARALELO



ONDA



HEXAGONAL



LAJETA QUADRADA  
400X400X60



LAJETA QUADRADA  
500X500X100



LAJETA RECTANGULAR  
400X200X60

|                                  | comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
|----------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| TRIUNI                           | 220 mm                                     | 220 mm                                | 100 mm                                       | 215 Kg                                | 6,68 m²                                 |
| QUADRADO                         | 200 // 100 mm                              | 200 // 100 mm                         | 80 mm                                        | 170 // 175 Kg                         | 9,6 // 3,6 m²                           |
| DECOR                            | 227 mm                                     | 137 mm                                | 60 // 80 mm                                  | 130 // 170 Kg                         | 10.81 // 9.73 m²                        |
| DELTA                            | 180 mm                                     | 180 mm                                | 60 mm                                        | 130 Kg                                | 11,91 m²                                |
| UNI                              | 220 mm                                     | 110 mm                                | 60 // 80 // 100 mm                           | 132 // 173 // 215 Kg                  | 8.87 // 7.09 // 6.68 m²                 |
| PARALELO                         | 200 mm                                     | 100 mm                                | 55 // 80 mm                                  | 120 // 176 Kg                         | 9 // 7.2 m²                             |
| ONDA                             | 250 mm                                     | 125 mm                                | 60 // 80 mm                                  | 135 // 176 Kg                         | 9 // 7 m²                               |
| HEXAGONAL                        | 170 mm                                     | 100 mm                                | 60 mm                                        | 135 Kg                                | 10 m²                                   |
| LAJETA QUADRADA<br>400X400X60    | 400 mm                                     | 400 mm                                | 60 mm                                        | 130 Kg                                | 9,6 m²                                  |
| LAJETA QUADRADA<br>500X500X100   | 500 mm                                     | 500 mm                                | 100 mm                                       | 225 Kg                                | 6 m²                                    |
| LAJETA RECTANGULAR<br>400X200X60 | 400 mm                                     | 200 mm                                | 60 mm                                        | 141 Kg                                | 12 m²                                   |



VERDE  
green | vert | grün



AMARELO  
yellow | jaune | gelb



VERMELHO  
red | rouge | rot



BRANCO  
white | blanc | weiss



CASTANHO  
brown | marron | braun



CINZENTO  
grey | gris | grau



ANTRACITE  
anthracite | anthracite | anthrazit

Disponível mediante consulta.  
Available on request.  
Disponible sur demande.  
Verfügbar auf Anfrage.





## GRELHA DE ENRELVAMENTO COMETA

cometa grass cover grid  
dalle à gazon cometa  
cometa rasengitterstein



**VERDE**

green | vert | grün



**AMARELO**

yellow | jaune | gelb



**VERMELHO**

red | rouge | rot



**CASTANHO**

brown | marron | braun



**CINZENTO**

grey | gris | grau



**ANTRACITE**

anthracite | anthracite | anthrazit



## GRELHA DE ENRELVAMENTO HEXAGONAL

hexagonal grass cover grid  
dalle à gazon hexagonal  
hexagonal rasengitterstein



**VERDE**

green | vert | grün



**AMARELO**

yellow | jaune | gelb



**VERMELHO**

red | rouge | rot



**CINZENTO**

grey | gris | grau



**CINZENTO**

grey | gris | grau

|                                            |                                       |                                              |                                                   |                                         |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m <sup>2</sup><br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
| 500 mm                                     | 50 mm                                 | 80 mm                                        | ± 122 Kg                                          | 12,60 m <sup>2</sup>                    |

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Rasengittersteine werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

### esquema de montagem

Application advice

Conseils de pose

Verlegeanleitung

**pag. 362**



**CINZENTO**

grey | gris | grau

|                                            |                                       |                                              |                                                   |                                         |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m <sup>2</sup><br>weight<br>poids<br>Gewicht | palette<br>pallet<br>palette<br>Palette |
| 600 mm                                     | 400 mm                                | 80 // 100 mm                                 | 117 // 138 Kg                                     | 9,60 // 9,60 m <sup>2</sup>             |



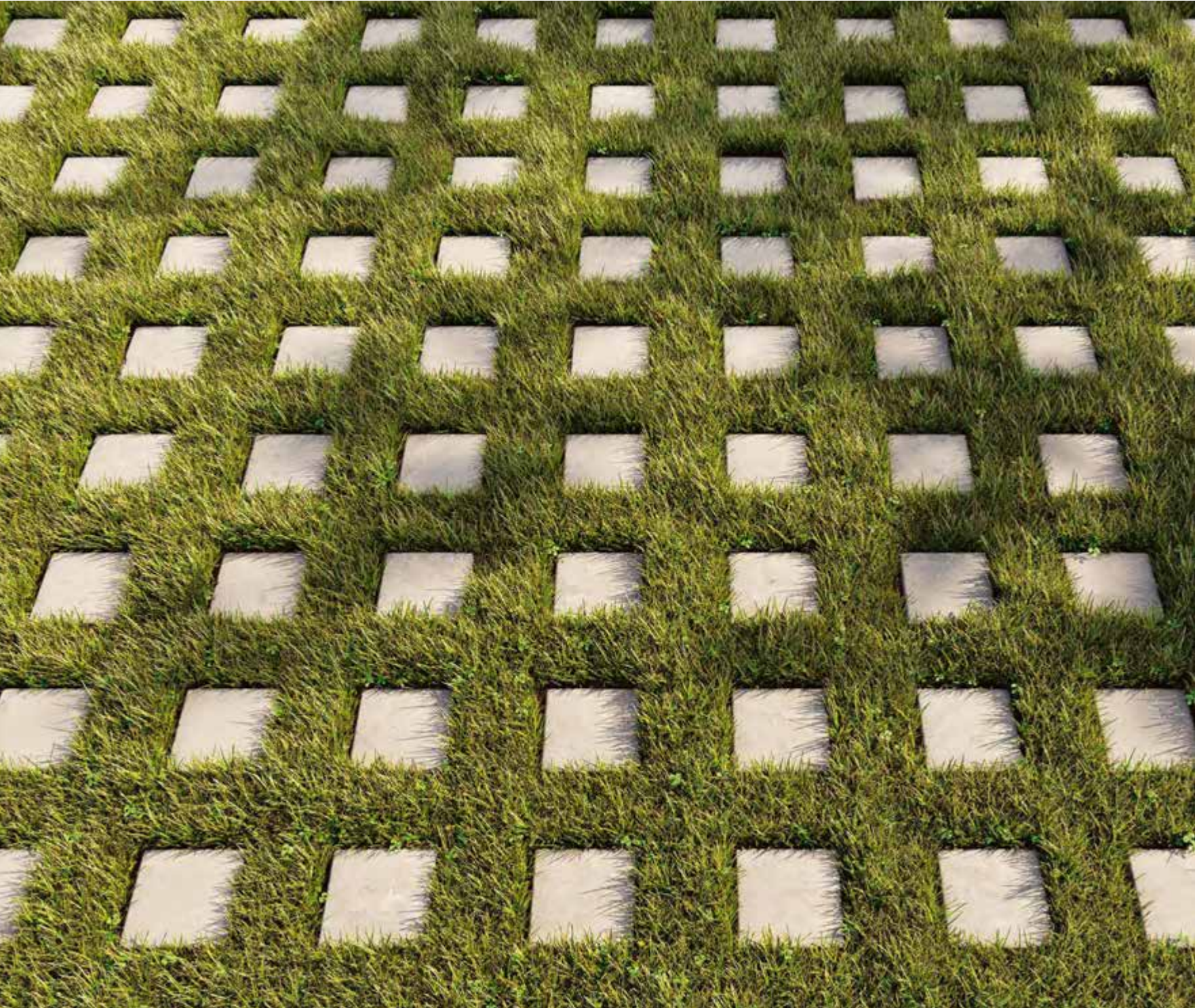
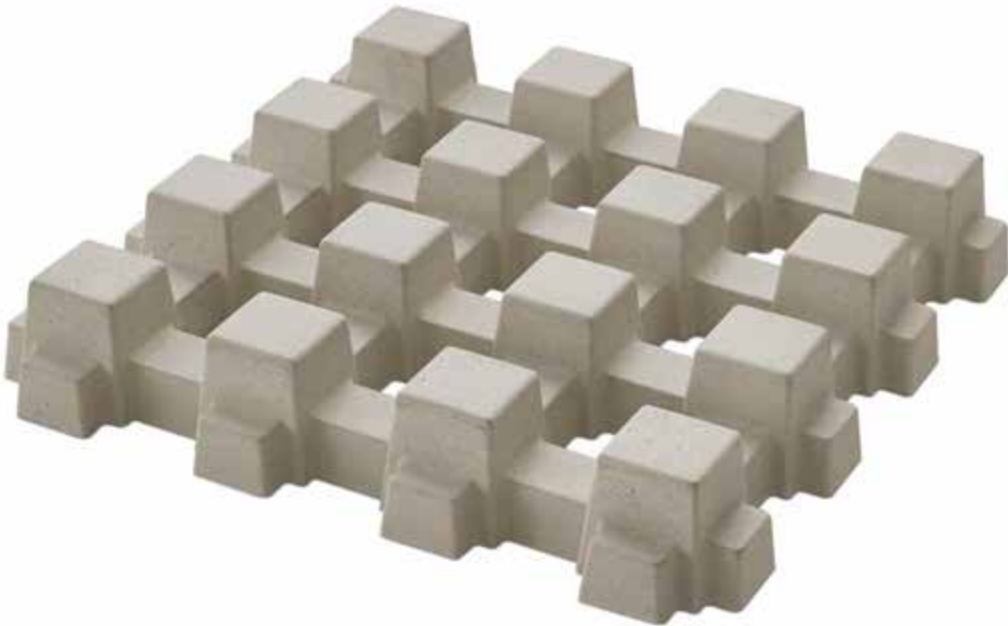


# GRELHA DE ENRELVAMENTO PITONADA

pitonada grass cover grid  
dalle à gazon pitonada  
pitonada rasengitterstein



esquema de montagem  
Application advice  
Conseils de pose  
Verlegeanleitung  
pag. 362



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Rasengittersteine werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

CINZENTO  
grey | gris | grau

|                                            |                                       |                                              |                                       |                                        |
|--------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|
| comprimento<br>length<br>longueur<br>Länge | largura<br>width<br>largeur<br>Breite | espessura<br>thickness<br>épaisseur<br>Dicke | peso m²<br>weight<br>poids<br>Gewicht | palete<br>pallet<br>palette<br>Palette |
| 610 mm                                     | 610 mm                                | 100 mm                                       | 100,6 Kg                              | 10,20 m²                               |



**outros produtos**  
other products  
autres produits  
sonstige produkte







BASE PAINEL SOLAR 28°

solar panel base 28°  
base de panneau solaire 28°  
solarpanel basis 28°



- Sistema prático e económico;
- Elimina estrutura metálica e ancoragem;
- Rápida aplicação;
- Elimina processo de perfuração;
- Auto estabilização.

- Practical and economical system;
- Eliminates metallic structure and anchoring;
- Fast application;
- Eliminates drilling process;
- Auto stabilization.

- Système pratique et économique;
- Élimine la structure métallique et l'ancrage;
- Application rapide;
- Élimine le processus de forage;
- Auto stabilisation.

- Praktisches und effizientes System;
- Fundament nicht erforderlich;
- Metalstruktur und Verankerung nicht erforderlich;
- Schnelle Installation;- Kein Bohren;
- Automatische Stabilisierung;

CINZENTO  
grey | gris | grau

| comprimento | largura | altura  | peso    | palette |
|-------------|---------|---------|---------|---------|
| length      | width   | height  | weight  | pallet  |
| longueur    | largeur | hauteur | poids   | palette |
| Länge       | Breite  | Höhe    | Gewicht | Palette |
| 500 mm      | 250 mm  | 430 mm  | ± 65 Kg | 16 un.  |





## BANCO FUNCHAL

funchal bench  
banc funchal  
bank funchal

funchal



Aparência: standard, betão aparente cinza e com revestimento deck 580/7 - 2000 x 500 x 450

Appearance: standard , grey exposed concrete with deck coating 580/7 - 2000 x 500 x 450

Apparence: standard, béton apparent gris et à revêtement deck 580/7 - 2000 x 500 x 450

Standardausführung Grauer Sichtbeton mit Holzimitatauflage aus Beton, Deck Modell MADEIRA 580/7 - 2000 x 500 x 450

Aparência: standard, betão aparente cinza - até 2500 x 500 x 450

Appearance: standard , grey exposed concrete - up to 2500 x 500 x 450

Apparence: Standard, béton apparent gris - jusqu'à 2500 x 500 x 450

Standardausführung Grauer Sichtbeton - bis zu 2500 x 500 x 450

### revestimentos disponíveis

coatings available  
revêtements disponibles  
verfügbare auflagen

580/6



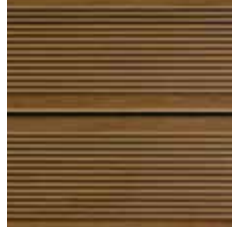
580/2



580/8



580/7



580/4



## BANCO COIMBRA

coimbra bench  
banc coimbra  
bank coimbra

coimbra



Aparência: standard, betão aparente cinza e com revestimento deck 580/7 - 3000 x 530 x 500

Appearance: standard , grey exposed concrete with deck coating 580/7 - 3000 x 530 x 500

Apparence: standard, béton apparent gris et à revêtement deck 580/7 - 3000 x 530 x 500

Standardausführung Grauer Sichtbeton mit Holzimitatauflage aus Beton, Deck Modell MADEIRA 580/7 - 3000 x 530 x 500

Aparência: standard, betão aparente cinza - até 3000 x 530 x 500

Appearance: standard , grey exposed concrete up to 3000 x 530 x 500

Apparence: standard, béton apparent gris - jusqu'à 3000 x 530 x 500

Ausführung Grauer - bis zu 3000 x 530 x 500

### revestimentos disponíveis

coatings available  
revêtements disponibles  
verfügbare auflagen

580/6



580/2



580/8



580/7



580/4







## BANCO PORTO

porto bench  
banc porto  
bank porto

porto

1 000 x 550 x 550

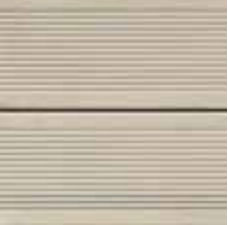
**Este produto suporta: aplicação de deck, pintura e pigmentação**  
This product supports: application of a deck, painting and pigmentation  
Ce produit supporte: application de deck, peinture et pigmentation  
Das Modell hat eine Holzimitatauflage aus Beton, Modell MADEIRA Deck, und ist sowohl in Sichtbeton Grau als auch durchgefärbt in anderen Farboptionen erhältlich.



### revestimentos disponíveis

coatings available  
revêtements disponibles  
verfügbare auflagen

580/6



580/2



580/8



580/7



580/4



### Aparência: standard, betão aparente cinza com revestimento deck 580/7

Appearance: standard, grey exposed concrete with deck coating 580/7

Apparence: standard, béton apparent gris et revêtement deck 580/7

Ausführung in Farbe Braun und mit Holzimitatauflage aus Beton, Modell MADEIRA Deck 580/7

### Aparência: standard, betão aparente cinza

Appearance: standard, grey exposed concrete

Apparence: standard, béton apparent gris

Standardausführung Sichtbeton Grau

## BANCO FARO

faro bench  
banc faro  
bank faro

faro

2 000 x 500 x 600



### Aparência: standard, betão aparente cinza

Appearance: standard, grey exposed concrete

Apparence: standard, béton apparent gris

Standardausführung Sichtbeton grau

### Aparência: standard, betão aparente cinza com revestimento deck 580/7

Appearance: standard, grey exposed concrete with deck coating 580/7

Apparence: standard, béton apparent gris et revêtement deck 580/7

Ausführung in Farbe Anthrazit und mit Holzimitatauflage aus Beton, Modell MADEIRA Deck 580/7

### cores disponíveis sob consulta

colours available on request  
couleurs disponibles sur demande  
farboptionen erhältlich auf anfrage





## BANCO ASSIS

assis bench  
banc assis  
bank assis

assis

1600 x 790 x 560

**Possível aplicação de iluminação**  
Possible lighting application  
Possibilité d'appliquer une illumination  
Beleuchtung als Option.



## BANCO ÉVORA

évora bench  
banc évora  
bank évora

évora

**base**  
slab  
dalle  
sitzplatte

2470 x 600 x 160

**apoios**  
supports  
appuis  
füsse

300 x 400 x 400



**Aparência: standard, betão aparente cinza**

Appearance: standard , grey exposed concrete

Apparence: standard, béton apparent gris

Standardausführung Sichtbeton Grau

**Aparência: standard, betão aparente cinza**

Appearance: standard , grey exposed concrete

Apparence: standard, béton apparent gris

Standardausführung Sichtbeton Grau

## BANCO LISBOA

lisboa bench  
banc lisboa  
bank lisboa

lisboa

2670 x 500 x 450



**cores disponíveis sob consulta**

colours available on request

couleurs disponibles sur demande

farboptionen erhältlich auf anfrage

**Aparência: standard, betão aparente cinza**

Appearance: standard , grey exposed concrete

Apparence: standard, béton apparent gris

Standardausführung Sichtbeton Grau





## FLOREIRA BOAVISTA

boavista flower pot  
bac à fleurs boavista  
pflanzkübel boavista

2500 x 1000 x 550

boavista



**cores disponíveis sob consulta**  
colours available on request  
couleurs disponibles sur demande  
farboptionen erhältlich auf anfrage



branco  
white  
blanc  
weiss

## FLOREIRA PARIS

frança flower pot  
bac à fleurs frança  
pflanzkübel frança

800 x 580

**N°1**

1000 x 580

**N°2**



**cores disponíveis sob consulta**  
colours available on request  
couleurs disponibles sur demande  
farboptionen erhältlich auf anfrage



**N°1**



**N°2**

## FLOREIRA RECTANGULAR

rectangular flower pot  
bac à fleurs rectangulaire  
pflanzkübel rechteckig

1200 x 450 x 500

4



## FLOREIRA ONDA

onda flower pot  
bac à fleurs onda  
pflanzkübel onda

1700 x 800 x 750

onda



**cores disponíveis sob consulta**  
colours available on request  
couleurs disponibles sur demande  
farboptionen erhältlich auf anfrage







FLOREIRA SIENA

flower vase  
jardinière  
blumenkasten

575 x 200 x 100

304



módulo floreira  
flower vase model  
module de Jardinière  
Blumenkasten Modul

| comprimento | largura | espessura | peça    | paleta  |
|-------------|---------|-----------|---------|---------|
| length      | width   | thickness | piece   | pallet  |
| longueur    | largeur | épaisseur | pièce   | palette |
| Länge       | Breite  | Dicke     | Stück   | Palette |
| 575 mm      | 200 mm  | 100 mm    | 16,5 Kg | 80 uni. |

FLOREIRA HEXAGONAL

hexagonal flower pot  
bac à fleurs hexagonal  
pflanzkübel hexagonal

Nº1 480 x 450 x 650

Nº2 740 x 470 x 960

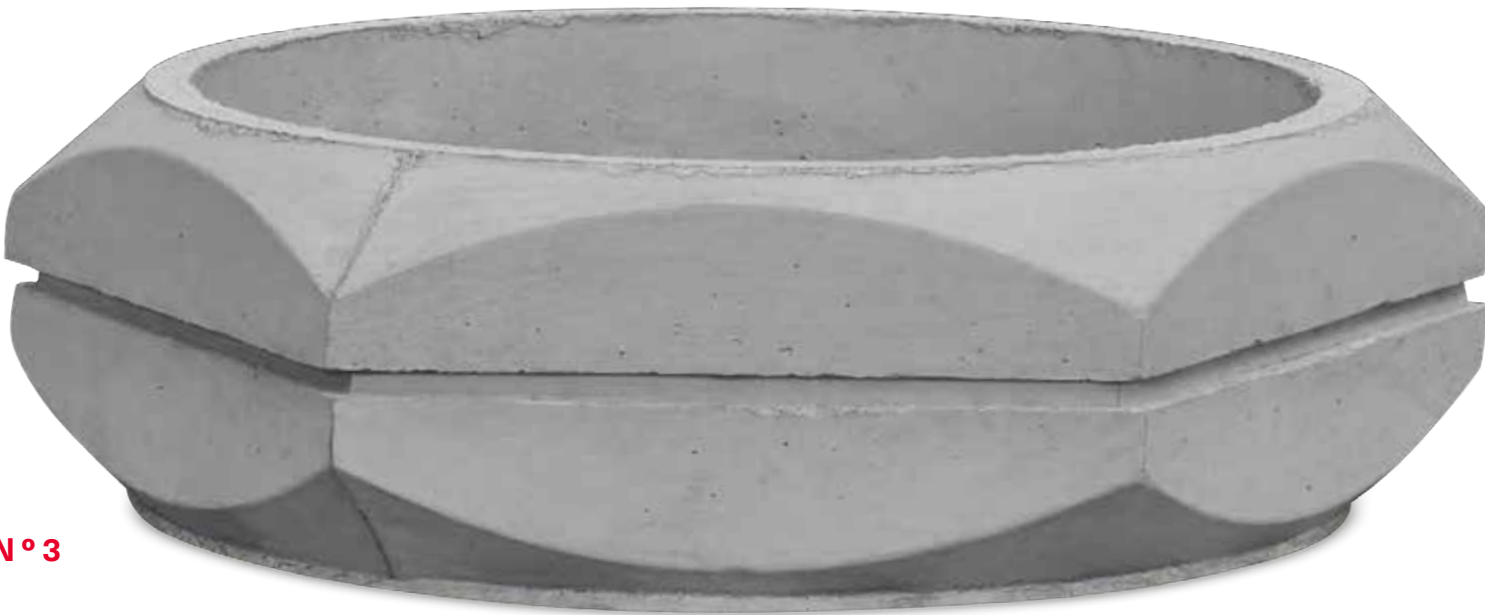
Nº3 1560 x 550 x 1960



Nº1



Nº2



Nº3

cores disponíveis sob consulta

colours available on request  
couleurs disponibles sur demande  
farboptionen erhältlich auf anfrage

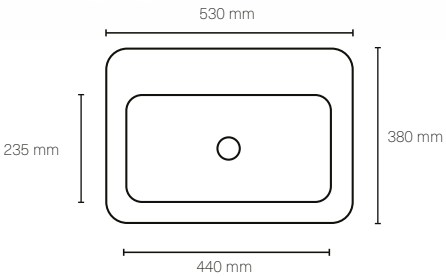




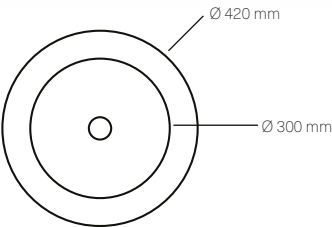
# LAVATÓRIOS

washbasins  
lavabo  
waschbecken

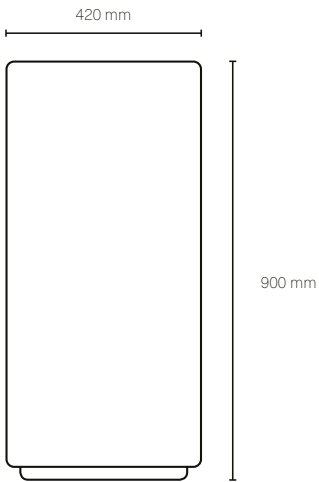
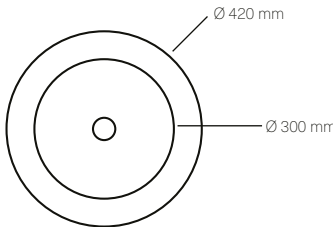
**rectangular**  
rectangular  
rectangulaire  
echteckig



**redondo**  
round  
ronde  
rund



**torre**  
tower  
tour  
säule



**cores disponíveis**  
available colours  
couleurs disponibles  
erhältliche farben

**branco**  
white | blanc | Weiss



**cinza**  
grey | cendré | Grau



**preto**  
black | noir | Schwarz



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These products are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces produits sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Produkte werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

**REDONDO**/BRANCO

**rectangular**  
rectangular  
rectangulaire  
echteckig

**dimensões ext.**  
dimensions  
dimensions  
Abmessungen Aussen

530 x 380 mm

**dimensões int.**  
dimensions  
dimensions  
Abmessungen Innen

414 x 235 mm

**espessura**  
thickness  
épaisseur  
Dicke

110 mm

**torre**  
tower  
tour  
Säule

**dimensões ext.**  
dimensions  
dimensions  
Abmessungen Aussen

ø 420 mm

**dimensões int.**  
dimensions  
dimensions  
Abmessungen Innen

ø 300 mm

**altura**  
height  
hauteur  
Höhe

900 mm

**redondo**  
round  
ronde  
rund

**dimensões ext.**  
dimensions  
dimensions  
Abmessungen Aussen

ø 420 mm

**dimensões int.**  
dimensions  
dimensions  
Abmessungen Innen

ø 300 mm

**espessura**  
thickness  
épaisseur  
Dicke

110 mm



## LAVATÓRIO RECTANGULAR

cinza | grey | cendré | grau

## MARMOCIM

S 436  
200 x 200 x 18 mm







TECH.INFO

**especificações técnicas**

technical features

spécifications techniques

Technische Aspekte





TECH.INFO

## INDICAÇÕES GERAIS

general information | remarques générales | Allgemeine Hinweise

Este catálogo, pretende mostrar a vasta gama de produtos, não é exaustivo de todas as possibilidades que lhe poderemos oferecer, pelo que não dispensa a consulta do departamento comercial da cimenteira do louro para qualquer esclarecimento.

### CORES

Podem ocorrer pequenas variações na granulometria e tons de cor dos produtos devido às características dos materiais e à reprodução fotográfica em catálogos e outros materiais impressos ou eletrônicos.

### COMPOSIÇÃO

O desenvolvimento dos revestimentos da Cimenteira do Louro é baseado numa análise cuidadosa da pedra natural e um processo tecnológico aperfeiçoado ao longo dos anos. A mistura é vertida em moldes especiais concebidos especificamente para criar um efeito o mais realista possível, utilizando um número de diferentes moldes para criar uma variedade de formas e evitar assim repetições. Efeitos cromáticos são obtidos através da aplicação de pigmentos de óxido de ferro de qualidade superior para cada pedra, dandolhes um efeito natural, não apenas na forma, mas também nas cores.

### VARIAÇÕES DE TONALIDADES

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedra natural que podem apresentar ligeiras variações de tonalidade em função do tipo de fabrico e do seu aprovisionamento. O exame de textura e da cor devem feito sempre nos produtos em seco e com o decorrer do tempo as cores podem sofrer algumas alterações naturais tecnicamente inevitáveis. No final da aplicação do revestimento aconselhamos sempre a utilização de um repelente da nossa gama de produtos de tratamento de superfície de modo a garantir a durabilidade do material.

This catalogue provides an overview of our wide range of our products. It is not a definitive compilation as other options are available. For further information or explanations please contact the sales department of A Cimenteira do Louro.

### COLOURS

Slight variations in the granulometry and colour tones of the products may occur due to the characteristics of the materials and the photographic reproduction in catalogues and other printed or electronic material.

### COMPOSITION

The development of A Cimenteira do Louro's tiles and pavers is based on the careful analysis of the natural stone and in the technological process, optimised over the years. The mixture is poured into special moulds specifically designed to create an effect as realistic as possible, and using several different moulds to create a variety of shapes and avoid replications. The chromatic effects are achieved by applying high-quality iron oxide pigments into each tile, giving them a natural effect, not only in shape but also in colour.

### VARIATION OF SHADES

These products are manufactured from natural stone granulates that may present slight variations in colour shade, depending on the type of manufacture and supply. The texture and colour tests require the products to be dry. Over time, the products may display some technically-inevitable natural changes in colour. At the end of the tile installation process, it is advisable for some of the products to apply a surface treatment from our range, in order to ensure the durability of the material.

L'objectif de ce catalogue est de présenter la vaste gamme de nos produits. Il ne couvre pas toutes les possibilités que nous pouvons vous offrir. Il ne dispense donc pas de consulter le département commercial d'a cimenteira do louro pour toute explication complémentaire.

### COULEURS

De légères variations dans la granulométrie et les couleurs des produits peuvent survenir en raison des caractéristiques des matériaux et de la reproduction photographique dans le catalogue et autres documents imprimés ou électroniques.

### COMPOSITION

Le développement des revêtements de Cimenteira do Louro est basé sur une analyse soignée de la pierre naturelle et sur un processus technologique perfectionné au fil des années. Le mélange est versé dans des moules spéciaux conçus spécifiquement pour créer un effet le plus réaliste possible, en utilisant un nombre de différents moules pour créer une variété de formes et éviter ainsi les répétitions. Des effets chromatiques sont obtenus grâce à l'application de pigments d'oxyde de fer de qualité supérieure pour chaque pierre, leur donnant un effet naturel, non seulement dans la forme, mais également dans les couleurs.

### VARIATIONS DE TONALITES

Ces produits sont fabriqués à partir de granulats en pierre naturelle qui peuvent présenter de légères variations de tonalité en fonction du type de fabrication et de leur approvisionnement. L'examen de la texture et de la couleur doit toujours être fait sur les produits secs et, avec le temps, les couleurs peuvent subir certaines altérations naturelles techniquement inévitables. À la fin de l'application du revêtement, nous conseillons toujours l'utilisation d'un répulsif de notre gamme de produits de traitement de surface afin de garantir la durabilité du matériel.

Dieser Katalog bietet einen Überblick über die große Auswahl unserer Produkte. Er ist nicht erschöpfend und andere Optionen sind verfügbar. Für weitere Informationen oder Erklärungen kontaktieren Sie bitte die Verkaufsabteilung von A Cimenteira do Louro.

### FARBEN

Geringfügige Abweichungen in der Granulometrie und den Farbtönen der Produkte können aufgrund der Materialeigenschaften und der fotografischen Wiedergabe sowohl im Katalog als auch elektronischen Medien auftreten.

### ZUSAMMENSETZUNG

Die Entwicklung der Fliesen und Platten von A Cimenteira do Louro basiert auf der sorgfältigen Analyse des Natursteins und auf dem technologischen Prozess, der über die Jahre optimiert wurde. Die Mischung wird in Formen gegossen, die speziell dafür entwickelt wurden eine möglichst realistische Wirkung zu erzielen. Verschiedene Formen werden dazu verwendet, um eine Vielzahl an Konturen zu erzeugen und Wiederholungen zu vermeiden. Die chromatischen Effekte werden durch die Verwendung von hochwertigem Eisenoxid-Pigmenten in jeder Fliese erreicht, was ihnen eine natürliche Wirkung verleiht, nicht nur in der Kontur sondern auch in der Farbe.

### VARIATIONEN DER FARBTÖNE

Die Produkte werden aus Natursteingranulaten hergestellt, die je nach Herstellung und Lieferung leichte Farbabweichungen aufweisen können. Die Textur- und Farbtests erfordern, dass die Produkte trocken sind. Im Laufe der Zeit können die Farben einige technisch unvermeidbare natürliche Veränderungen aufweisen. Nach der Installation ist es für einige Produkte ratsam, ein Oberflächenbehandlungsprodukt aus unserem Sortiment zu verwenden, um die Haltbarkeit des Materials zu gewährleisten.

## CONSELHOS DE APLICAÇÃO DE REVESTIMENTOS

wall tiles installation guide | conseils d'application de parements pierre | Installationsanleitung für Wandfliesen

### PREPARAÇÃO DA SUPERFÍCIE DE INSTALAÇÃO

Para melhores resultados, examinar a superfície de instalação cuidadosamente antes de colocar as peças. Um fator fundamental é a consistência da superfície de instalação, esta deve suportar um peso aproximado de 50 kg/m². Os revestimentos da Cimenteira do Louro podem ser aplicados como revestimento de fachadas em vários tipos de superfícies/suportes, sendo necessário preparar adequadamente antes da instalação conforme os seguintes conselhos:

**TIJOLO OU OUTRAS SUPERFÍCIES DE ALVENARIA** Nivelar a superfície e retirar quaisquer rebarbas ou restos de argamassa secas da montagem do paramento. Em seguida aplicar uma camada de cimento cola C2T flexível de altas prestações e de deslizamento reduzido com uma talocha dentada e aplicar as pedras.

**SUPERFÍCIES ENFRAQUECIDAS AO LONGO DO TEMPO** Lixar a superfície, eliminando todas as peças que estão prestes a descamar. Limpar com uma vassoura e, em seguida, tratar a superfície de instalação com um primário devido à porosidade da superfície. Em casos graves, limpar com um jato de água de alta pressão e, em seguida, anexar uma rede de fibra de vidro.

**PAREDES DE METAL E MADEIRA** Cobrir a superfície com uma tela de alcatrão (à prova de água) e aplicar uma rede de fibra de vidro.

**SUPERFÍCIES MINERAIS, PEDRA NATURAL, ESTUQUE OU REBOCO** Aplicar uma camada de primário para reduzir a absorção de água. Verificar se a superfície tem a consistência essencial para suportar a instalação de revestimento com um peso aproximado de 50kg/m².

**SUPERFÍCIES PINTADAS OU ENVERNIZADAS** Proceder inicialmente à remoção da tinta ou verniz, lixando ou raspando. Se for particularmente difícil de remover, poderá ser aplicada uma rede de fibra de vidro. Em ambos os casos, limpar a superfície com um jacto de água e posterior nivelamento com cimento cola e aplicação das peças.

**SUPERFÍCIES DE BETÃO ARMADO (COFRAGENS)** Remover toda a camada de gordura usada através dos descofrantes na cofragem do betão armado usando jatos de água de alta pressão.

**SUPERFÍCIES DE GESSO EM INTERIOR** Os produtos à base de cimento Portland não são apropriados para a colagem sobre superfícies de gesso. Na presença de humidade, este tipo de cimento e o gesso não são quimicamente compatíveis provocando reações que podem originar o destacamento dos revestimentos ou a degradação acelerada do gesso. Existem inúmeros materiais à base de gesso que servem de superfície de colagem, como é o caso dos painéis de gesso cartonado, os blocos de gesso ou mesmo o gesso projetado, todos eles com diferentes propriedades, como a absorção de água, flexibilidade e resistência superficial. Desta forma o mais indicado é utilizar pastas adesivas ou outras colas cujo ligante seja diferente do cimento Portland.

### PREPARATION OF THE INSTALATION SURFACE

For best results, the installation surface should be thoroughly inspected before placing the pieces. A key factor is the consistency of the installation surface as it must be able to support a weight of approximately 50 kg/m². A Cimenteira do Louro's wall tiles can be applied as wall cladding on various surfaces/undergrounds. Pre-installation preparation is required, as explained below:

**BRICK OR OTHER MASONRY SURFACE** Level the surface and remove any burrs, dried mortar or other remains of the masonry. Using a notched trowel, apply a layer of high performance flexible C2T adhesive cement (thixotrop), and then lay the tiles.

**SURFACES WEAKENED OVER TIME** Sand the surface, removing all loose or flaking pieces. Use a broom to clean and then apply a primer to the surface, due to its porosity. In severe cases, use a high pressure water cleaner, and then attach fibreglass mesh.

**METAL AND WOOD WALLS** Cover the surface with asphalt felt (waterproof) and apply fibreglass mesh.

**MINERAL SURFACES, NATURAL STONE, STUCCO OR PLASTER** Apply a layer of primary to reduce water absorption. Check if the surface has the consistency needed to support the coating installation with a weight of approximately 50 kg/m2.

**PAINTED OR VARNISHED SURFACES** Firstly, remove any paint or varnish by sanding or scraping. If it is very difficult to remove fibreglass mesh can be applied. Next, clean the surface with water. After drying level it using adhesive cement. Finally, lay the tiles.

**REINFORCED CONCRETE SURFACES (FORMWORK)** Remove the grease layer, used in release agents for the reinforced concrete formwork with a high pressure water cleaner.

**INTERIOR GYPSUM SURFACES** Portland cement-based products are not suitable to be used as adhesives on gypsum surfaces. These types of cement are not chemically compatible with gypsum in moist environments, causing reactions that may lead to the detachment of the tiles or to the accelerated degradation of the gypsum. There are many available gypsum-based materials that are suitable adhesive surfaces, such as plasterboards, blocks or even gypsum itself, each with different water absorption, flexibility and surface resistance properties. Therefore, it is recommended that only adhesive pastes or other glues be used whose binder is not Portland cement based.

### PREPARATION DE LA SURFACE D'INSTALLATION

Pour de meilleurs résultats, examiner soigneusement la surface d'installation avant de placer les pièces. La consistance de la surface d'installation qui doit supporter un poids approximatif de 50 kg/m² est un facteur fondamental. Les revêtements de Cimenteira do Louro peuvent être appliqués comme revêtements de façades sur différents types de surfaces/soutiens qu'il faut préparer correctement avant l'installation selon les conseils suivants :

**BRIQUE OU AUTRES SURFACES DE MAÇONNERIE** : Nivelier la surface et retirer les bavures ou restes de mortier secs du montage du parement. Appliquer ensuite une couche de ciment colle C2T flexible à prestations élevées et glissement réduit avec une truelle dentée et poser les pierres.

**SURFACES AFFAIBLIES AU FIL DU TEMPS** : Poncer la surface, en éliminant toutes les pièces qui sont prêtes à craqueler. Nettoyer avec un balai, puis traiter la surface d'installation avec un primaire en raison de la porosité de la surface. Dans les cas graves, nettoyer avec un jet d'eau à haute pression puis joindre un treillis en fibre de verre.

**MURS EN MÉTAL ET BOIS** : Couvrir la surface avec une toile en goudron (imperméable) et appliquer un treillis en fibre de verre.

**LES SURFACES MINÉRAUX, PIERRE NATUREL, STUC ET PLÂTRE** Appliquer une couche de primaire pour réduire l'absorption de l'eau. Vérifier si la surface à une consistance essentielle pour supporter l'installation du revêtement pour un poids d'environ de 50kg/m2.

**SURFACES PEINTES OU VERNIES** : Procéder d'abord au retrait de la peinture ou du vernis, en ponçant ou grattant. S'ils sont particulièrement difficiles à enlever, un treillis en fibre de verre pourra être appliqué. Dans les deux cas, nettoyer la surface avec un jet d'eau, niveler ensuite avec du ciment colle et poser les pièces.

**SURFACES EN BÉTON ARMÉ (COFFRAGES)** : Enlever toute la couche de graisse usée des décoffrants sur le coffrage du béton armé en utilisant des jets d'eau à haute pression.

**SURFACES DE PLÂTRE EN INTÉRIEUR** : Les produits à base de ciment Portland ne sont pas appropriés pour le collage sur des surfaces en plâtre. En cas d'humidité, ce type de ciment et le plâtre ne sont pas chimiquement compatibles et entraînent des réactions qui peuvent provoquer le détachement des revêtements ou la dégradation accélérée du plâtre. Il existe de nombreux matériaux à base de plâtre qui servent de surface de collage, comme c'est le cas des panneaux en plâtre cartonné, des blocs de plâtre, voire du plâtre projeté qui tous ont des propriétés différentes, comme l'absorption d'eau, la flexibilité et la résistance superficielle. Le plus indiqué est donc d'utiliser des pâtes adhésives ou d'autres colles dont le liant soit différent du ciment Portland.

### VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDES

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollte die Installationsoberfläche vor dem Verlegen der Fliesen gründlich untersucht werden. Ein Schlüsselfaktor ist die Konsistenz der Installationsoberfläche, da sie ein Gewicht von bis zu ca. 50 kg / m2 tragen muss. Die Fliesen von A Cimenteira do Louro können auf verschiedenen Oberflächen / Untergründen verlegt werden. Eine Vorbereitung wie folgt beschrieben ist erforderlich:

**ZIEGELSTEIN ODER ANDERE MAUEROBERFLÄCHE** Begradigen Sie die Oberfläche und entfernen Sie Grate, getrockneten Mörtel oder andere Reste am Mauerwerk. Mit einer Zahnkelle tragen Sie eine Schicht aus flexiblen C2T-Zementkleber (mit reduzierter Gleitfähigkeit) auf und verlegen dann die Fliesen.

**OBERFLÄCHEN ALTERN MIT DER ZEIT** Schleifen Sie die Oberfläche ab und entfernen Sie alle losen oder ablätternden Teile. Verwenden Sie einen Besen zum Reinigen und tragen Sie dann, wegen der Porosität, eine Grundierung auf die Oberfläche auf. Verwenden Sie in schwerwiegenden Fällen einen Hochdruckwasserreiniger und befestigen Sie auf der gereinigten Oberfläche dann ein Glasfasernetz.

**METALL- UND HOLZWÄNDE** Bedecken Sie die Oberfläche mit einer Bitumenpappe (wasserdicht) und bringen Sie dann ein Glasfaserarmierungsgewebe auf.

**MINERALISCHE OBERFLÄCHEN, NATURSTEIN, PUTZ ODER GIPS** Tragen Sie eine Grundierungsschicht auf um die Wasseraufnahme zu reduzieren. Überprüfen Sie, ob die Oberfläche die erforderliche Konsistenz hat, um Fliesen mit einem Gewicht von bis zu ca. 50 kg / m² tragen zu können.

**BEMALTE ODER LACKIERTE OBERFLÄCHEN** Entfernen Sie zuerst alle Farben oder Lacke durch Schleifen oder Abschaben. Wenn das Entfernen sehr schwierig ist, kann auch ein Glasfaserarmierungsgewebe angebracht werden. Als nächstes reinigen Sie die Oberfläche gründlich mit Wasser. Nach dem Trocknen begradigen Sie die Oberfläche mit Zementkleber. Dann bringen Sie die Fliesen an.

**STAHLBETON (BETONVERSCHALUNG)** Entfernen Sie die Fettschicht, die in den Formtrennmitteln in der Betonverschalung verwendet wird, mit einem Hochdruckwasserreiniger.

**GIPSKARTONWÄNDE** Auf Portlandzement basierende Produkte sind nicht geeignet, um als Kleber auf Gipsoberflächen verwendet zu werden. Diese Zementarten und Gips sind in feuchten Umgebungen chemisch unverträglich. Das kann zu Reaktionen wie dem Ablösen der Fliesen oder dem beschleunigten Abbau des Gipses führen. Es gibt viele gipsbasierten Materialien, die sich als Oberflächen eignen, wie z. B. Platten, Blöcke oder speziell entwickelter Gips, jeweils mit unterschiedlichen Wasserabsorptions-, Flexibilitäts- und Oberflächenwiderstandseigenschaften. Es wird empfohlen, Leim oder andere Klebstoffe zu verwenden, deren Bindemittel sich von dem von Portlandzement unterscheidet.





TECH.INFO

# CONSELHOS DE APLICAÇÃO DE REVESTIMENTOS

wall tiles installation guide | conseils d'application de parements pierre | Installationsanleitung für Wandfliesen



1

Para melhores resultados, misturar e combinar pedras de diferentes caixas. Não colocar as peças de forma aleatória, abrir as diferentes caixas e organizar as peças na superfície de instalação para obter um efeito harmonioso.

For best results mix and match pieces from different boxes. Do not randomly place the pieces, box at a time, onto the prepared surface. Instead, open all the different boxes and then arrange the pieces on the prepared surface to create a more harmonious effect.

Pour de meilleurs résultats, mélanger et combiner des pierres de différentes boîtes. Ne pas placer les pièces de manière aléatoire, ouvrir les différentes boîtes et organiser les pièces sur la surface d'installation pour obtenir un effet harmonieux.

Um das beste Ergebnis zu erzielen, mischen und kombinieren Sie Stücke aus verschiedenen Kartons. Legen Sie die Stücke nicht zufällig auf die vorbereitete Fläche. Öffnen Sie stattdessen alle verschiedenen Kartons und ordnen Sie die Teile auf der Oberfläche an, um eine harmonischere Wirkung zu erzielen.



2

Limpar a superfície de quaisquer agentes químicos que dificultem a aderência do cimento cola. Verificar se a superfície de aplicação está nivelada e se tem condições para suportar um peso aproximado de 50 kg/m². Em aplicações exteriores, de modo a proteger o paramento de posteriores infiltrações, deverá ser aplicado um capeamento no topo da superfície de modo a evitar a infiltração da água e assim garantir que a aplicação não sofra destacamentos das peças e reações químicas com o cimento cola.

Clean the surface of any chemical agents that may interfere with the adhesion of the cement. Check if the installation surface is level and able to support a weight of approx. 50 kg/m². For outdoor applications, a capstone must be placed on the top of the surface, in order to protect the wall from water infiltration. This ensures that the tiles do not detach from the wall and chemical reactions with the adhesive cement are avoided.

Nettoyer la surface de tout agent chimique qui entrave l'adhérence du ciment colle. Vérifier si la surface d'application est nivelée et si elle est en état de supporter un poids approximatif de 50 kg/m². Pour les applications extérieures, afin de protéger le parement des infiltrations postérieures, il faut appliquer un revêtement au sommet de la surface afin d'éviter l'infiltration de l'eau et de garantir ainsi que l'application ne souffre pas des détachements des pièces et des réactions chimiques avec le ciment colle.

Reinigen Sie die Oberfläche von Chemikalien, die die Haftung des Zements beeinträchtigen könnten. Überprüfen Sie, ob die Oberfläche eben ist und ob sie ein Gewicht von bis zu ca. 50 kg / m² tragen kann. Bei Außenmontage sollten Decksteine oben an der Mauer angebracht werden, um die Wand vor dem Eindringen von Wasser zu schützen. So wird sichergestellt, dass sich die Fliesen nicht von der Wand lösen und chemische Reaktionen mit dem Zementkleber vermieden werden.



3

Remover todos os vestígios de poeiras ou outras sujidades das costas das peças com uma escova de plástico e limpar todas as rebarbas ainda existentes para obter um perfeito alinhamento na colocação das peças utilizando uma colher de pedreiro ou similar.

Remove all traces of dust or other dirt from the backs of the tiles with a plastic brush and clean all remaining burrs with a trowel or similar tool to ensure perfect alignment in the placement of the pieces.

Enlever tous les vestiges de poussières ou autres saletés des dos des pièces avec une brosse en plastique et nettoyer toutes les bavures qui existent encore pour obtenir un alignement parfait lors de la pose des pièces en utilisant une cuiller de maçon ou similaire.

Entfernen Sie alle Spuren von Staub oder anderen Schmutz von den Rückseiten der Fliesen mit einer Kunststoffbürste. Reinigen Sie die Fliesen auch von allen verbleibenden Graten mit einer Kelle oder ähnlichem Werkzeug um die Fliesen perfekt platzieren zu können.



4

Estender e nivelar o cimento cola recomendado de referência C2T (flexível de altas prestações e de deslizamento reduzido) na parede com um pente para conseguir uma aderência perfeita.

Use a notched trowel to spread and level the recommended C2T adhesive cement (high performance flexibility and reduced sliding) on the wall to achieve perfect adhesion.

Étendre et niveler le ciment colle recommandé de référence C2T (flexible à prestations élevées et glissement réduit) sur le mur avec un peigne pour obtenir une adhérence parfaite.

Verwenden Sie eine Zahnkelle, um den empfohlenen C2T-Zementkleber (hohe Flexibilität und reduziertes Gleiten) an der Wand zu verteilen und glatt zu streichen um eine perfekte Haftung zu erzielen.



5

Recomenda-se a utilização do cimento cola da tonalidade idêntica à peça a instalar para uma perfeita aplicação. Utilizar sempre dupla colagem e começar a aplicação de baixo para cima. Para que se garanta o preenchimento total da área da peça, o espalhamento do cimento cola no tardo de desta deve ser efetuado no sentido perpendicular do da cola no suporte.

It is recommended to use an adhesive cement identical in colour tone to the piece being installed, to guarantee perfect application. Always use double gluing and start from the bottom up. In order to ensure the total coverage of the piece, the adhesive cement must be spread on the back side of the piece perpendicular to the glue on the installation surface.

Nous recommandons l'utilisation d'un ciment colle ayant une tonalité identique à la pièce à installer pour une application parfaite. Toujours utiliser un double collage et commencer l'application de bas en haut. Pour garantir le remplissage total de la surface de la pièce, l'étalement du ciment colle sur la face de celle-ci doit être effectué dans le sens perpendiculaire de celui de la colle sur le support.

Es wird empfohlen, einen Klebstoff mit dem gleichen Farbton wie den anzubringenden Fliesen/Stücken zu verwenden um ein perfektes Resultat zu erhalten. Verwenden Sie Zementkleber immer sowohl auf der Wandoberfläche als auch auf der Fliesen-/Steinrückseite. Verlegen Sie von unten nach oben. Um die vollständige Abdeckung der Fläche mit Zementkleber zu gewährleisten, wird der Kleber auf der Rückseite der Fliesen bzw. der Steine gegenläufig zum Kleber auf der Installationsoberfläche angebracht.



6

Se o paramento tiver esquinas, começar sempre pelos cantos de forma a evitar acertos no final da montagem. Para uma perfeita aplicação das peças deve esmagar os cordões de cimento cola fazendo pressão na peça e realizar ao mesmo tempo movimentos horizontais sendo dispensável qualquer tipo de ferramenta.

If the wall has corners, always start from the corner to avoid adjustments at the end. For perfect application press the piece firmly against the surface with a horizontal movement to ensure the tile makes contact across the entire adhesive surface.

Si le parement a des arêtes, commencer toujours par les coins afin d'éviter des réglages à la fin du montage. Pour une application parfaite des pièces, il faut écraser les cordons de ciment colle en faisant pression sur la pièce et réaliser en même temps des mouvements horizontaux, aucun outil n'étant nécessaire.

Wenn die Wand Ecken hat, beginnen Sie immer an den Ecken um Adjustierungen bei der Fertigstellung der Verlegung zu vermeiden. Wenn Sie bei der Verlegung die Stücke mit horizontalen Bewegungen andrücken werden die Stränge des Zementklebers zerdrückt und so ein perfektes Ergebnis erzielt.



7

Confirmar os níveis em cada duas ou três fiadas de colocação para comprovar o alinhamento das peças. Durante a aplicação, é conveniente levantar aleatoriamente algumas peças para verificar se os cordões de cimento cola se encontram bem esmagados, e se a totalidade do tardo das peças está preenchido com cimento cola.

Check with a spirit levels every two or three rows to guarantee correct alignment of the pieces. During application, gently lift an occasional random piece to check it makes contact across the entire adhesive surface.

Confirmer les niveaux toutes les deux ou trois rangées de pose pour vérifier l'alignement des pièces. Pendant l'application, il convient de soulever aléatoirement quelques pièces pour vérifier si les cordons de ciment colle sont bien écrasés et si la totalité de la face des pièces est remplie avec du ciment colle.

Überprüfen Sie alle zwei oder drei Reihen, mit einer Wasserwaage, ob die Stücke korrekt ausgerichtet sind. Während der Verlegung ist es zu empfehlen einige Stücke nach dem Zufallsprinzip anzuheben, um zu prüfen, ob die Stränge des Zementklebers gut zerdrückt sind und ob die Rückseite der Stücke vollständig mit Kleber bedeckt ist.



8

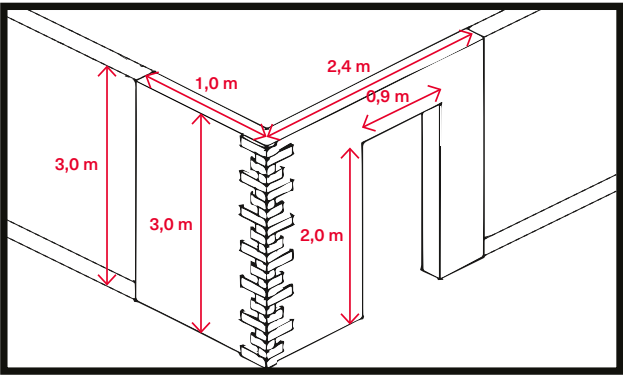
Sempre que efetuar a colagem de uma peça deve verificar se ficaram restos ou manchas/dedadas de cimento cola na face exposta da peça e proceder imediatamente à remoção antes que o cimento cola se agarre. Essa limpeza deve ser efetuada com uma escova macia utilizando apenas água e em nenhum dos casos utilizar produtos detergentes. Para a realização de acertos, deve cortar as peças utilizando uma pequena radial com disco de diamante ou uma mesa de corte.

When gluing a piece, always check that there is no remaining adhesive, stains or fingermarks on the exposed front surface of the piece. If so, then immediately remove them before the adhesive cement is dried using a soft brush with water only, never detergents. If required, cut the pieces using a small diamond cutting disc or a cutting table.

Quand vous collez une pièce, il faut vérifier si des restes ou des taches/traces de doigts de ciment sont restés sur la face exposée de la pièce et procéder immédiatement au retrait avant que le ciment colle ne prenne. Ce nettoyage doit être effectué avec une brosse souple en n'utilisant que de l'eau et sans produits détergents. Pour la réalisation de réglages, il faut couper les pièces en utilisant une petite radiale avec un disque de diamant ou une table de coupe.

Achten Sie beim Verlegen darauf, dass auf der Vorderseite keine Kleberrückstände, Flecken oder Fingerabdrücke zurückbleiben. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie diese umgehend mit einer weichen Bürste und Wasser, bevor der Kleber angetrocknet ist. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel. Bei Bedarf schneiden Sie die Stücke mit einer kleinen Diamanttrennscheibe oder einem Schneidetisch.

## CÁLCULO QUANTIDADES QUANTITY CALCULATIONS CALCUL DES QUANTITES MENGENKALKULATION



Para calcular a quantidade de peças de revestimentos da ACL necessárias, efectue os seguintes cálculos.

To determine the quantity of ACL wall tiles required, perform the following calculations.

Pour calculer la quantité de pièces de revêtements de l'ACL nécessaires, effectuez les calculs suivants.

Zur Berechnung der benötigten Menge an ACL Wandfliesen gehen Sie wie folgt vor.

**Calcular a área total da superfície a revestir.**  
Calculate the total surface area to be tiled.  
Calculer la surface totale de la surface à revêtir.  
Berechnen Sie die gesamte Fläche, auf der die Fliesen verlegt werden sollen.

$$At = 3,0 \times 1,0 + 3,0 \times 2,4 = 10,2 \text{ m}^2$$

**Subtrair todas as áreas das portas, janelas ou outro tipo de área a não ser revestida.**

Subtract all doors, windows or other areas that will not be tiled.  
Soustraire toutes les surfaces des portes, fenêtres ou autre type de surface ne devant pas être revêtue.  
Ziehen Sie alle Türen, Fenster und sonstigen Bereiche ab, wo keine Fliesen verlegt werden.

$$Asr = 2,0 \times 0,9 = 1,8 \text{ m}^2$$

**Quantidade**  
Quantity | Quantites | Menge

$$Qn = 10,2 - 1,8 = 8,4 \text{ m}^2 \text{ planos} | \text{plain} | \text{plans} | \text{Flach} \\ + 3,0 \text{ ml cantos} | \text{corners} | \text{coins} | \text{Ecken}$$





TECH.INFO

## ASSENTAMENTO MARMOCIM

laying | pose du | verlegung

### SUPORTE

SURFACE PREPARATION | SUPPORT | UNTERGRUND

Para se atingir o melhor resultado possível, é necessário garantir que o suporte para a aplicação dos pavimentos ou revestimentos se encontra livre de resíduos, fissuras e poeiras. Também é recomendável verificar a uniformidade do suporte e, caso existam irregularidades, proceder à correção das mesmas.

To achieve the best possible result, ensure that the installation surface is free of residue, cracks and dust. Check the surface is level and repair any irregularities.

Pour obtenir le meilleur résultat possible, vous devez vous assurer que le support pour l'application des planchers ou des revêtements de sol est propre, sans débris, sans poussière et sans fissures. Il est également recommandé de vérifier l'uniformité du support et, en cas d'irrégularités, vous devez les corriger.

Um das beste Ergebnis zu erzielen stellen Sie sicher, dass die Fläche, auf der die Fliesen verlegt werden sollen, frei von Rückständen, Rissen und Staub ist. Kontrollieren Sie, ob die Fläche eben ist und korrigieren Sie etwaige Unebenheiten.

### SEGURANÇA

SECURITY | SÉCURITÉ | SICHERHEIT

A preparação e o assentamento do material devem ser feitos com o auxílio de EPIs – Equipamentos de Proteção Individual, tais como luvas e calçado de proteção, óculos e protetores auditivos durante a fase de corte do material. Também devem ser cumpridas as recomendações relativas à movimentação manual de cargas.

The preparation and laying of the pieces must always be carried out using PPE (Personal Protective Equipment), such as protective gloves, footwear, glasses, and hearing protection when cutting. It is also important to ensure compliance with all manual handling of loads recommendations and regulations.

La préparation et l'application du matériel doivent être effectués ayant l'aide d'EPIs – Équipements de protection individuelle, telles que des gants, des lunettes et des protections auditives pendant la phase de coupe du matériel. Vous devez également respecter les recommandations pour la manutention manuelle de charges.

Die Vorbereitung und Verlegung der Teile muss immer unter Nutzung von PSA (Persönliche Schutzausrüstung) wie Schutzhandschuhen, Schuhen, Arbeitsbrillen und Gehörschutz beim Schneiden erfolgen. Es ist auch wichtig, alle Vorschriften und Empfehlungen hinsichtlich manueller Handhabung von Lasten einzuhalten.

### REGULAMENTOS E NORMAS

REGULATIONS AND STANDARDS | RÉGLEMENTS ET NORMES | VORSCHRIFTEN UND NORMEN

Este documento destina-se apenas a um guia e a conformidade com todos os regulamentos e padrões do país onde os ladrilhos / pavers estão a ser instalados deve ser assegurada.

This document is intended as a guide only, and compliance to all Regulations and Standards of the country where the tiles/pavers are being installed must be ensured.

Ce document est uniquement destiné à servir de guide, et la conformité à toutes les réglementations et normes du pays où les carreaux / pavés sont installés doit être garantie.

Dieses Dokument dient nur als Richtlinie. Die Einhaltung aller Vorschriften und Normen des Landes, in dem die Fliesen und Platten verlegt werden, muss gewährleistet sein.

### CORTE E FURAÇÃO

CUTS AND HOLES | COUPE ET PERÇAGE | SCHNITTE UND ÖFFNUNGEN

Os cortes do material podem ser efetuados com uma máquina de serra de corte com arrefecimento a água e potência superior a 1cv. Os pequenos cortes podem ser feitos com uma rebarbadora de corte a seco. Para furar, é aconselhável a utilização de uma broca craniana diamantada com diâmetro adaptado ao furo pretendido.

Pieces can be cut using a suitable cutting >1hp and with water cooling system. Smaller cuts can be made with a dry grinder. For drilling holes, use a diamond twist drill with the diameter adjusted to the required hole size.

Les coupes du matériel peuvent être faites avec une scie à ruban refroidie par eau et puissance active supérieure à 1cv. Les petites coupures peuvent être faites avec un broyeur de coupe à sec. Pour le perçage, il est conseillé d'utiliser un trépan diamant adapté au trou souhaité.

Stücke können mit einer entsprechenden Zugschnittsäge mit Wasserkühlung und einer Leistung von > 1PS geschnitten werden. Um Löcher zu bohren verwenden Sie einen Diamant-Spiralbohrer, der Durchmesser angepasst an die gewünschte Lochgröße.

### ARGAMASSAS E COLAS

MORTARS AND GLUES | MORTIERS ET COLLES | MÖRTEL UND KLEBER

A tipologia, suporte e finalidade das peças (interior ou exterior, parede ou pavimento, etc.) devem ser tidas em conta na escolha das colas, cimentos e argamassas a utilizar.

Estender o cimento, por meio de uma placa dentada própria com 1 cm entre dentes, a fim de se obter uma maior superfície de contacto.

The type, installation surface and purpose of the pieces (indoor or outdoor, wall or floor, etc.) must be taken into account selecting the appropriate adhesive glues, cements and mortars. Spread the adhesive or cement using a 10mm notched trowel to obtain maximum contact to the surface.

La typologie, le support et le but des pièces (intérieur ou extérieur, mural ou revêtement de sol, etc.) doivent être prises en compte dans le choix des colles, ciments et mortiers à utiliser. Étendre le ciment au moyen d'une plaque dentée spécifique dont les dents sont séparées d'un centimètre, afin d'obtenir une plus grande surface de contact.

Die Art, die Verlegefläche und der Verwendungszweck der Stücke (Innen oder Außen, Wand oder Boden usw.) müssen bei der Auswahl geeigneter Klebstoffe, Zementkleber und Mörtel berücksichtigt werden. Verteilen Sie den Kleber oder Zementkleber mit einer Zahnkelle mit 1 cm Zahnung, um maximalen Kontakt mit der Verlegefläche zu erhalten.

### GESTÃO DE RESÍDUOS DE EMBALAGENS

PACKAGING & WASTE MANAGEMENT | GESTION DE DÉCHETS D'EMBALLAGES | ENTSORGUNG

Os detritos resultantes das embalagens de cartão e plástico devem ser depositados nos locais destinados à reciclagem e valorização de resíduos, tais como Ecopontos ou sistemas próprios da Sociedade Ponto Verde.

Cardboard and plastic packaging should be disposed of at locations available for recycling and recovery of waste within the country of installation, such as eco-points or through other systems.

Les débris résultants des emballages en carton et en plastique doivent être déposés dans les installations pour le recyclage et la valorisation des déchets, tels que Écopoints systèmes propres de Sociedade Ponto Verde (société de recyclage).

Kartons und Kunststoffverpackung sollten an Müll- und Recyclingstationen entsorgt werden.

### RECOMENDAÇÕES

RECOMMENDATIONS | RECOMMANDATIONS | EMPFEHLUNGEN

Para assegurar o melhor resultado, é crucial que se protejam as peças e que não se circule por cima do pavimento nas primeiras 24 horas após a sua aplicação. Relativamente à limpeza, podem utilizar-se detergentes comuns neutros na manutenção diária.

To ensure the best possible result, it is crucial that the pieces are protected and that no one walks over the floor within the first 24 hours after installation. Use standard detergents for the daily maintenance and care of the tiles and pavers.

Pour assurer le meilleur résultat, il est essentiel de protéger les pièces et ne pas circuler sur le revêtement de sol au cours des premières 24 heures après l'application. Pour le nettoyage, les détergents communs peuvent être utilisés dans l'entretien quotidien.

Um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen, ist es wichtig, dass die verlegten Teile geschützt sind und dass innerhalb der ersten 24 Stunden nach der Verlegung niemand über den Boden läuft. Verwenden Sie Standard-Reinigungsmittel für die tägliche Wartung und Pflege der Fliesen und Platten.

### JUNTAS DE ASSENTAMENTO

JOINTS FOR TILE-LAYING | JOINTS DE POSE | FUGEN

A utilização de juntas de assentamento é fundamental para a correta aplicação das peças dos revestimentos ou pavimentos, uma vez que, além das funções estéticas e técnicas que cumprem, estas auxiliam no alinhamento dos materiais e na correção de eventuais deformações no suporte. Devem ser sempre cumpridas as normas de aplicação do país onde se está a proceder à aplicação. As juntas de assentamento devem ser da mesma cor que a peça e limpas com sisal após o tempo necessário indicado pelo fabricante.

The use of joints in the tile-laying process is essential to ensure the correct application of the wall and floor tile pieces. In addition to their aesthetic and technical functions, joints also ensure better alignment of the materials and correction of possible regularities on the installation surface. The joints must be the same colour as the piece and must be cleaned, for example with sisal after the required time specified by the manufacturer.

Note: This document is intended as a guide only, and compliance to all Regulations and Standards of the country where the tiles/pavers are being installed must be ensured.

L'utilisation de joints de pose est essentielle pour la bonne application des planchers ou des revêtements de sol, parce que, en plus de leurs fonctions esthétiques et techniques, les joints aident à l'alignement des matériaux et à corriger les déformations du support. Les normes de la procédure d'application du pays où l'application est faite doivent toujours être respectées. Les joints de pose doivent avoir la même couleur que la pièce et doivent être nettoyées avec sisal après le délai spécifié par le fabricant.

Die Verwendung von Fugen bei der Fliesenverlegung ist wesentlich, um die korrekte Verlegung der Wand- und Bodenfliesen sicherzustellen. Zusätzlich zu ihren ästhetischen und technischen Funktionen helfen die Fugen auch für eine bessere Ausrichtung der Materialien und bei einer möglichen Korrektur von Unregelmäßigkeiten auf der Installationsoberfläche. Die Fugen sollten die gleiche Farbe wie die Fliesen haben und müssen nach der vom Hersteller angegebenen Zeit gereinigt werden, zum Beispiel mit Sisal. Hinweis: Dieses Dokument dient nur als Richtlinie. Die Einhaltung aller Vorschriften und Normen des Landes, in dem die Fliesen und Platten verlegt werden, muss gewährleistet sein.

### MATERIAL

MATERIAL | MATÉRIEL | MATERIAL

Para melhores resultados a nível visual, é aconselhável misturar e combinar peças de diferentes embalagens.

For best visual results, mix and match pieces from different boxes.

Pour de meilleurs résultats au niveau visuel, il est conseillé de mélanger et assortir des pièces de différents paquets.

Um das beste visuelle Ergebnis zu erzielen, kombinieren Sie Stücke aus verschiedenen Kartons.

### APLICAÇÃO

APPLICATION | APPLICATION | VERLEGUNG

1. Deve ser usado um cimento cola flexível da classe C2, e respeitar as indicações do fabricante mencionadas na embalagem;
2. Espalhar o cimento cola no suporte em barramento fino e apertado para uniformizar a absorção do mesmo e efetuar pequenas correções de nivelamento;
3. Proceder ao espalhamento com uma espátula dentada numa área pequena do suporte;
4. Deve ser sempre usada a técnica de colagem dupla (espalhamento de cola no suporte e no tardoz da peça;
5. Colocar as peças sobre a cola espalhada no suporte e apertar a mesma com ajuda de um maço de borracha branca até garantir o esmagamento dos sulcos. O contacto da peça com a cola deve ser no mínimo de 90%;
6. Garantir periodicamente a pegajosidade da cola espalhada no suporte e que esta ainda se encontra dentro do tempo aberto (sem formação de película superficial), de forma a garantir as suas prestações técnicas;
7. Levantar regularmente uma das peças aplicadas para verificar que a técnica de colagem utilizada é a mais adequada para garantir o máximo contacto entre os elementos do sistema;
8. Prever juntas de colocação adequadas com ajuda de cruzetas distanciadoras que uniformizam a largura das mesmas;
9. Eliminar todos os resíduos de cola que preenchem os espaços entre peças para não criar dificuldades no processo de betumação;
10. Aguardar no mínimo 24 a 48 horas (após a colagem) antes de proceder à betumação das juntas. Durante este período é interdito qualquer tipo de tráfego.

1. Use Class C2 flexible adhesive cement and follow the manufacturer's instructions;
2. Spread the adhesive cement in a fine yet thorough layer onto the installation surface to ensure uniform coverage making minor levelling corrections, if needed;
3. Use a notched trowel to spread the adhesive cement and work in small sections at a time on the installation surface;
4. Always use the double gluing technique (i.e. spread the adhesive on the installation surface and also on the back of the tile/paver;
5. Place the tiles/pavers onto the spread adhesive and tap gently with a white rubber mallet to ensure optimal contact across the entire adhesive surface of at least 90%;
6. Regularly ensure the adhesiveness of the glue spread and do not expose it to air for prolonged periods of time, otherwise it will develop a film and its effectiveness will be reduced.
7. Gently lift an occasional tile/paver to check that the bonding technique used is providing maximum contact between the tiles/pavers and the surface;
8. Use standard width spacers to ensure uniform joints between the tiles/pavers.
9. Remove any adhesive residues between the tiles/pavers to avoid problems in the grouting process;
10. Wait at least 24 to 48 hours before filling the joints. During this period, avoid any kind of traffic on the tiled surface.

1. Pour la pose, utiliser le ciment colle souple de la classe C2 et respecter les instructions du fabricant sur l'emballage;
2. Étaler le ciment de colle sur la base de support d'une couche mince et serré, pour uniformiser l'absorption et faire de petites corrections de mise à niveau;
3. Étaler avec une spatule dentelée dans une petite zone du support;
4. La technique du double collage doit toujours être utilisée (étalement de la colle sur le support et au moment de la pièce);
5. Placer les pièces sur la colle étalée sur le support et serrer avec un marteau en caoutchouc blanc jusqu'à ce que les rainures soient écrasées. Le contact de la pièce avec la colle doit être d'au moins 90%;
6. S'assurer périodiquement du collage de la colle étalée sur le support et la maintenir dans le temps ouvert (sans formation d'un film de surface) afin de garantir sa performance technique;
7. Soulever régulièrement l'une des pièces appliquées pour vérifier que la technique de collage utilisée est la plus adéquate pour assurer un contact maximal entre les éléments du système;
8. Prévoir des joints placement appropriés à l'aide d'entwises normalisant leur largeur.
9. Enlever les résidus de colle qui remplissent les espaces entre les pièces afin de ne pas créer de difficultés dans le processus de jointoiment;
10. Attendez au moins 24 à 48 heures (après le collage) avant de sceller les joints. Pendant cette période, tout type de trafic est interdit.

1. Verwenden Sie flexiblen C2T-Zementkleber und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers;
2. Verteilen Sie den Kleber in einer feinen aber gründlichen Schicht auf der Montagefläche, um eine gleichmäßige Abdeckung zu gewährleisten. Kleine Unebenheiten können Sie so auch korrigieren.
3. Verwenden Sie eine Zahnkelle um den Kleber zu verteilen. Arbeiten Sie jeweils auf überschaubaren Abschnitten der Montagefläche.
4. Wenden Sie immer die Doppelklebetechnik an, d.h. verteilen Sie den Kleber sowohl auf der Montagefläche als auch auf der Rückseite der Fliesen bzw. Platten;
5. Drücken Sie die Fliesen bzw. Platten in das Kleberbett. Mit einem Gummihammer dann leicht festklopfen um einen optimalen Kontakt (mindestens 90%) über die gesamte Klebefläche sicherzustellen;
6. Stellen Sie sicher, dass der Kleber haftet.
7. Heben Sie einige Stücke nach dem Zufallsprinzip an, um zu prüfen, ob mit der verwendeten Klebetechnik ein maximaler Kontakt zwischen den Fliesen bzw. Platten und der Montagefläche gegeben ist;
8. Verwenden Sie Abstandshalter um eine gleichmäßige Fugenbreite zwischen den Fliesen bzw. Platten sicherzustellen.
9. Entfernen Sie auch alle Kleberreste zwischen den Fliesen bzw. Platten um Probleme beim Verfugen zu vermeiden.
10. Warten Sie mindestens 24 bis 48 Stunden bevor Sie die Fugen füllen. Vermeiden Sie während dieser Zeit jegliche Belastung bzw. Laufen auf der gefliesten Oberfläche.

### BETUMAÇÃO DE JUNTAS

FILLING THE JOINTS | JOINTOIMENT | VERFUGUNG

1. Recomenda-se que sejam previstas juntas de colocação (entre peças) com uma espessura de 2mm para o interior e de 4mm para o exterior;
2. Devem ser respeitadas as juntas de dilatação assim como as juntas periféricas. Estas têm como objetivo suportar as variações dimensionais do suporte e das peças. Nunca colocar peças sobre uma junta de dilatação;
3. Efetuar a betumação das juntas com uma argamassa flexível para o efeito e da cor pretendida;
4. Amassar a argamassa de juntas respeitando as indicações do fabricante mencionadas na embalagem;
5. Aplicar a argamassa de juntas com a ajuda de um instrumento munido de um bico, tipo "Saco de Pasteleiro" para evitar ao máximo o contacto da argamassa com as superfícies da peça pressionando na diagonal sobre os espaços vazios para que fiquem bem preenchidos;
6. Proceder imediatamente à limpeza logo após a betumação, com uma esponja húmida, retirar o máximo de sujidade de argamassa e de seguida limpar com um pano seco a superfície das peças. Evitar qualquer tipo de tráfego sobre o pavimento nas próximas 24 horas;
7. Após este período de 24 horas o pavimento deve ser protegido por um filme de plástico apropriado para o efeito, evitando assim sujidades, manchas e contaminações provocadas por outros trabalhos no decorrer da obra. Esta proteção deverá manter-se até à limpeza e finalização da obra. No final da aplicação aconselhamos sempre a utilização de um produto de impermeabilização de superfície da nossa gama de modo a garantir a manutenção do pavimento.

1. It is recommended to place joint spacers of 2 mm thickness between the pavers and use spacers with 4 mm thickness along the outer edge of the installation surface;
2. Expansion and control joints must be taken into consideration. These are intended to withstand the dimensional variations of the surface. Never lay tiles/pavers directly over expansion or control joints;
3. Seal the expansion and control joints with a flexible sealer suitable for the purpose and in the desired colour;
4. Prepare the grouting mixture according to the manufacturer's instructions;
5. Apply flexible sealer to the expansion & control joints with a nozzled gun or similar, to minimize sealer contact with the tile/paver surface. Apply the grouting in a diagonal direction to the other joints to ensure optimal coverage and no gaps;
6. Clean off any excess grouting immediately after filling the joints with a clean damp sponge, and then wipe the tile/paver surface with a dry cloth. Avoid any traffic on the paved area in the next 24 hours;
7. After this 24-hour period, the floor must then be protected using suitable sheeting to avoid soiling, staining and contamination until all work on the project has been completed. At the end of the installation, we recommend using a surface waterproofing product from our range for optimal floor care.

1. il est recommandé de laisser des joints (entre les pièces) avec un espace de 2 mm pour l'intérieur et de 4 mm pour l'extérieur;
2. Les joints de dilatation ainsi que les joints périphériques doivent être respectés. Ceux-ci sont destinés à résister aux variations dimensionnelles du support et des pièces. Ne placez jamais des pièces sur un joint de dilatation;
3. Effectuer le jointoiment des joints avec un mortier flexible pour le but et la couleur désirée;
4. Pétrir le mortier à joints en respectant les instructions du fabricant sur l'emballage;
5. Appliquer le mortier à joints à l'aide d'un outil muni d'une buse, par exemple « Sac pâtisserie » afin de minimiser le contact du mortier avec la surface de la pièce, de pressage en diagonale à travers les ébauches de sorte que celles-ci soient complètement bouchées;
6. Procéder immédiatement au nettoyage avec une éponge humide, retirer la saleté du mortier et nettoyer les surfaces avec un chiffon sec. Évitez toute circulation sur le trottoir dans les prochaines 24 heures;
7. Après cette période de 24 heures, le sol doit être protégé par un film plastique approprié à cet effet, évitant ainsi les salissures, les taches et la contamination causées par d'autres travaux au cours du travail. Cette protection doit être maintenue jusqu'au nettoyage et à la finition des travaux. A la fin de l'application, nous conseillons toujours l'utilisation d'un produit d'imperméabilisation de surface de notre gamme afin de garantir la maintenance du sol.

1. Es wird empfohlen, Abstandhalter mit 2 mm Dicke zwischen den Platten anzubringen und entlang der Außenkante der Montagefläche Abstandhalter mit 4 mm Dicke zu verwenden.
2. Dehnungs- und Kontrollfugen müssen beachtet werden. Diese sollen dimensionale Schwankungen der Oberfläche ausgleichen. Niemals Fliesen bzw. Platten direkt über Dehnungs- oder Kontrollfugen verlegen;
3. Versiegeln Sie Dehnungs- und Kontrollfugen mit einem flexiblen Versiegelungsmittel, das für diesen Zweck geeignet und in der gewünschten Farbe verfügbar ist;
4. Bereiten Sie das Fugenmaterial nach den Anweisungen des Herstellers vor;
5. Tragen Sie das flexible Versiegelungsmittel auf die Dehnungs- und Kontrollfugen mit einer Spritzpistole oder ähnlichem auf, um den Kontakt mit den Fliesen bzw. Platten zu minimieren;
6. Überschüssiges Fugenmaterial entfernen Sie nach dem Füllen der Fugen bitte sofort mit einem sauberen, feuchten Schwamm. Anschließend wischen Sie die Oberfläche der Fliesen bzw. Platten mit einem trockenen Tuch ab. Vermeiden Sie jede Belastung bzw. Laufen auf dem verlegten Bereich für die nächsten 24 Stunden;
7. Danach sollte der Boden mit einer geeigneten Folie abgedeckt und geschützt werden, um Verschmutzungen, Flecken und Verunreinigungen zu vermeiden bis alle Arbeiten am Projekt abgeschlossen sind. Am Ende der Installation empfehlen wir die Verwendung eines Imprägnierers aus unserem Sortiment.



## SISTEMA VENTILADO

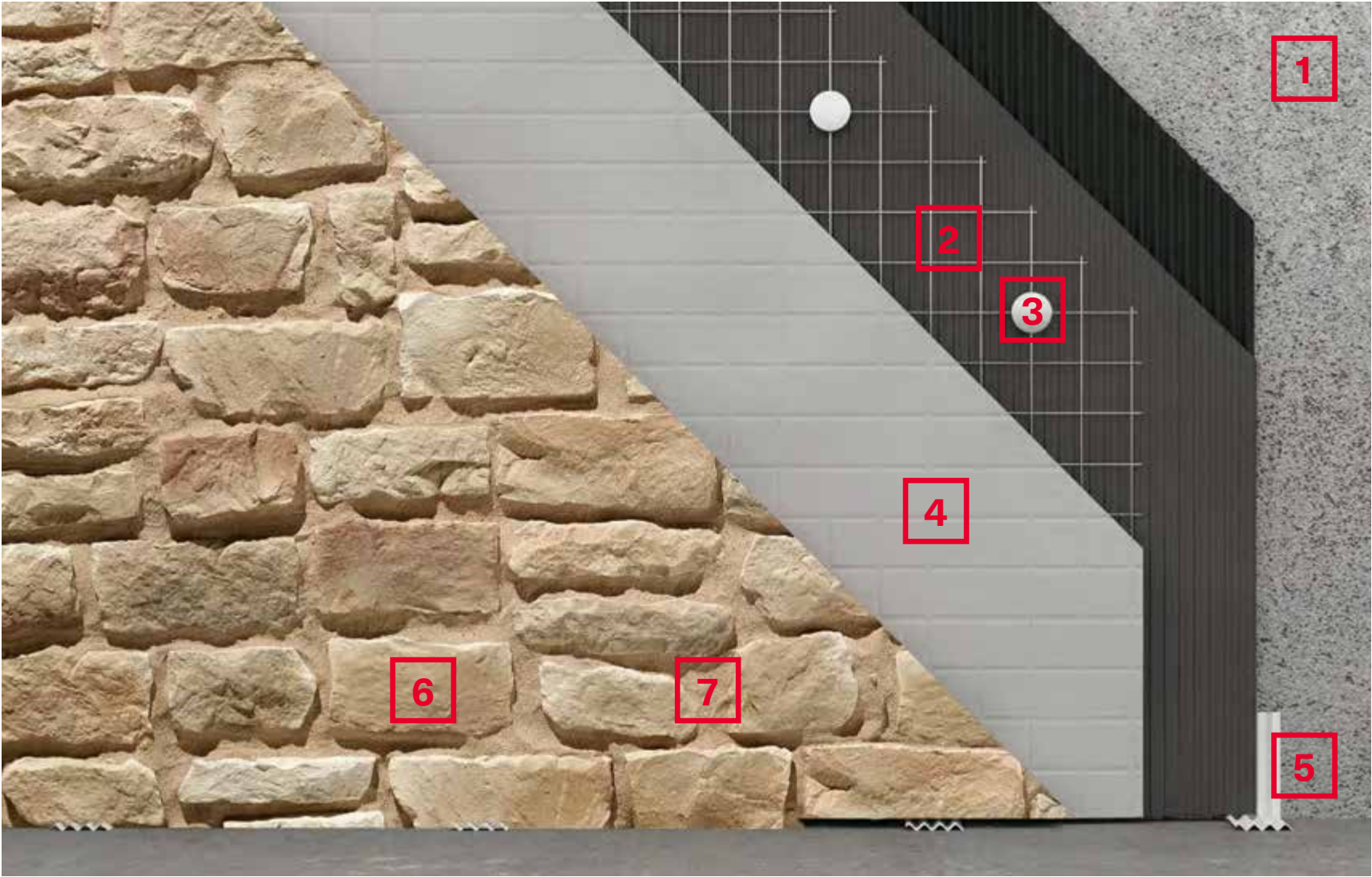
ventilated system | système ventilé | hinterlüftetes system

Sistema inovador para a instalação de pedra reconstruída em superfícies sujeitas à elevação da humidade capilar.

Innovative system for the installation of reconstructed stone on surfaces subject to capillary moisture rising.

Système innovant pour la pose de revêtements en pierres reconstituées sur surfaces sujettes à la remontée d'humidité par capillarité.

Innovatives System für die Verlegung von Wandbelägen aus Kunststein auf Oberflächen, die feinverteilter Feuchtigkeit unterliegen.



- 1

**Argamassa de cimento**  
Cementitious substrate  
Mortier de ciment  
Betonbelag
- 2

**Malha Galvanizada**  
Galvanized mesh  
Grillage Galvanisé  
Verzinktes Gitternetz
- 3

**Parafusos com buchas**  
Anchor bolts  
Vis avec chevilles  
Befestigungsdübel
- 4

**Cimento cola**  
Adhesive cement  
Ciment colle  
Zementkleber
- 5

**Ventilação**  
Ventilation  
Ventilation  
Belüftung
- 6

**Revestimento ACL**  
ACL wall tiles  
Parements pierre ACL  
ACL Wandfliesen
- 7

**Juntas**  
Joints  
Joints  
Füllung und Versiegelung  
der Fugen zwischen den  
Elementen der Verkleidung

## SISTEMA TÉRMICO

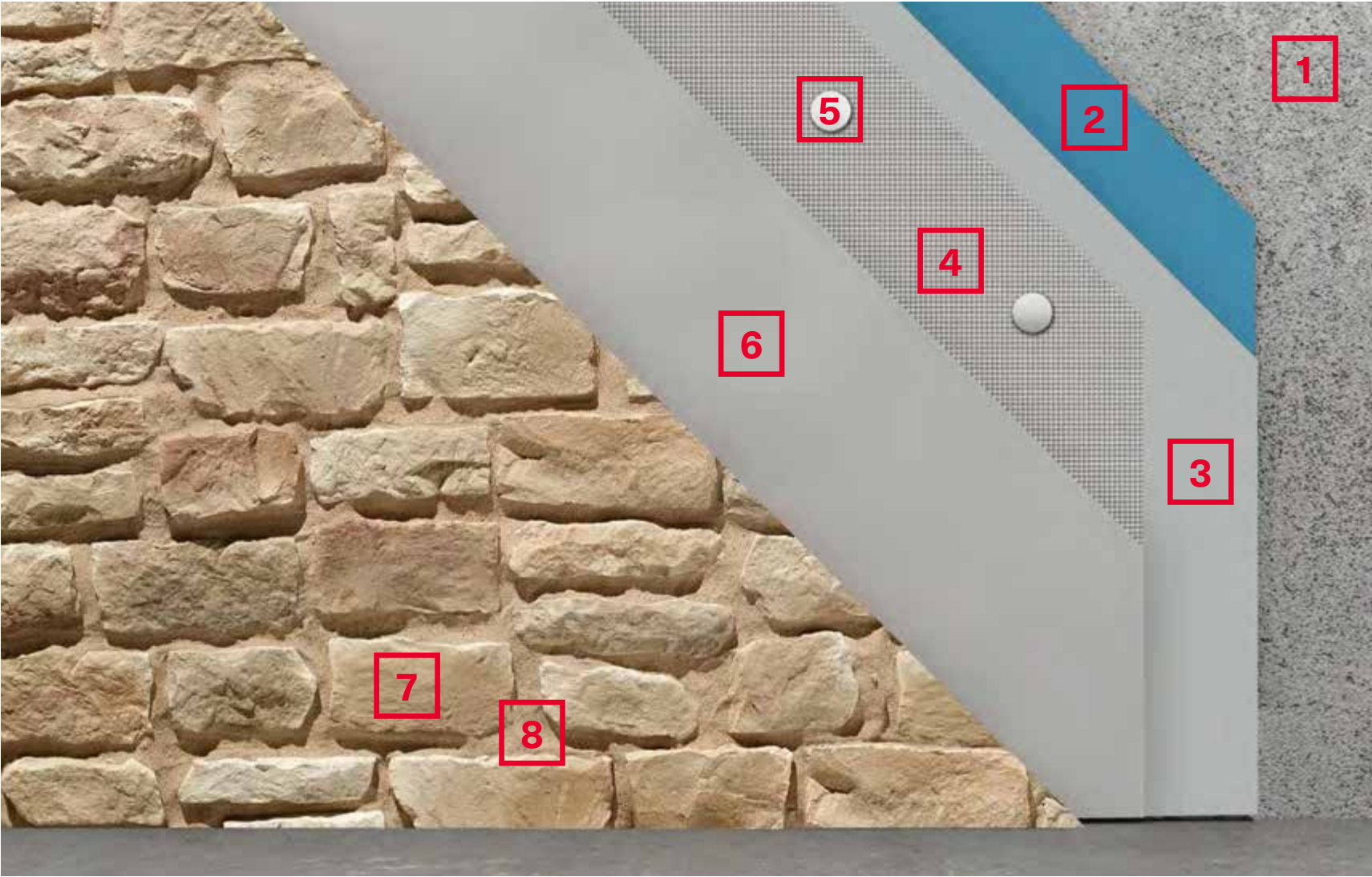
thermal insulation system | système thermique | wärmedämmverbundsystem

Sistema para instalação de pedra reconstruída para isolamento térmico externo de edifícios.

System for the installation of reconstructed stone for external thermal insulation of buildings.

Système offrant une garantie élevée pour la pose de revêtements en pierres reconstituées sur isolations thermiques extérieures de bâtiments.

System für die Installation von rekonstruiertem Stein für die externe Wärmedämmung von Gebäuden.



- 1

**Argamassa de cimento**  
Cementitious substrate  
Mortier de ciment  
Betonbelag
- 2

**Painel de isolamento térmico (EPS)**  
Thermal insulating EPS panel  
Panneau de d'isolation  
thermique (EPS)  
Dämmplatte
- 3

**Cimento cola**  
Adhesive cement  
Ciment colle  
Zementkleber
- 4

**Rede plastificada**  
Plasticized net  
Réseau plastifié  
Plastifizierte Netzschicht
- 5

**Cavilhas de nylon**  
Nylon bolts  
Chevilles en nylon  
Nylon Dübel
- 6

**Cimento cola**  
Adhesive cement  
Ciment colle  
Zementkleber
- 7

**Revestimento ACL**  
ACL Wall tiles  
Parements pierre ACL  
ACL Wandfliesen
- 8

**Juntas**  
Joints  
Joints  
Füllung und Versiegelung  
der Fugen zwischen den  
Elementen der Verkleidung



## ESQUEMA DE MONTAGEM

Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung

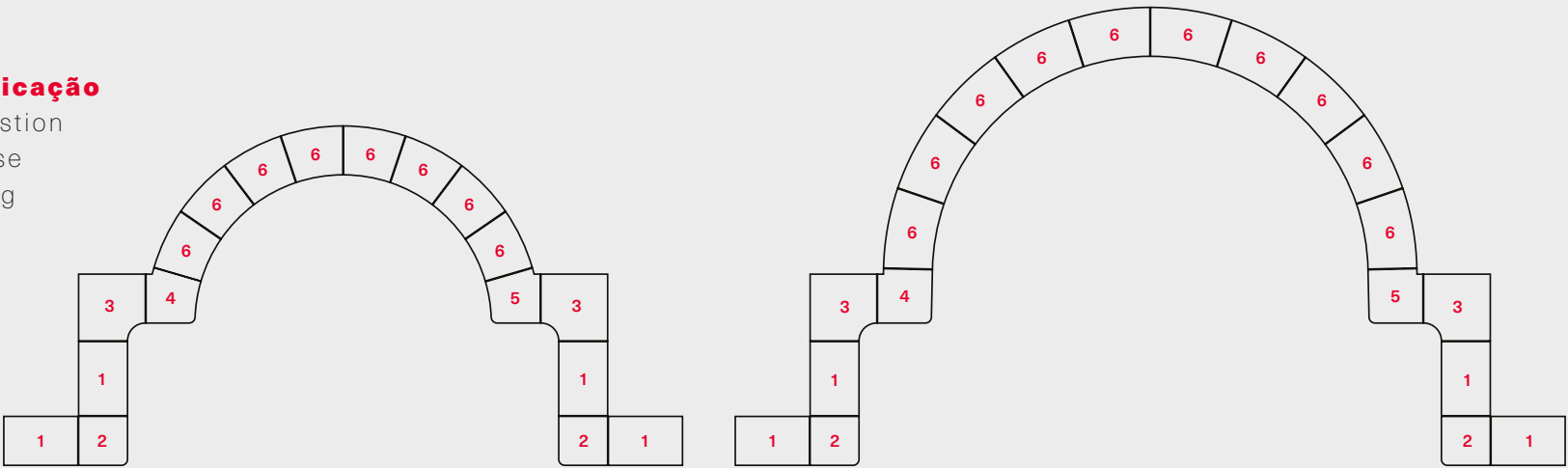
### PORTUCALE

800

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad

800 R1020  
800 R1500

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



**1** bordadura recta  
straight border  
margelle droit  
gerader rand

**2** canto externo  
external corner  
angle sortant  
aussenecke

**3** canto interno r15  
r15 internal corner  
angle rentrant r15  
R15 innenecke

**4** canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete aussenecke (links)

**5** canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)

**6** bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

## ESQUEMA DE MONTAGEM

Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung

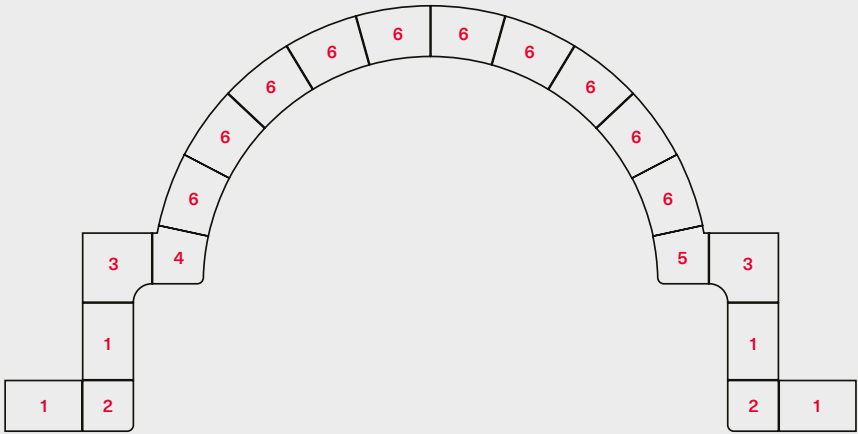
### PORTUCALE

mod \_900

piscina  
pool  
piscine  
schwimmbad

900 R1500

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



**1** bordadura recta  
straight border  
margelle droit  
gerader rand

**2** canto externo  
external corner  
angle sortant  
aussenecke

**3** canto interno r15  
r15 internal corner  
angle rentrant r15  
R15 innenecke

**4** canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete aussenecke (links)

**5** canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)

**6** bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand



## ESQUEMA DE MONTAGEM

Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung

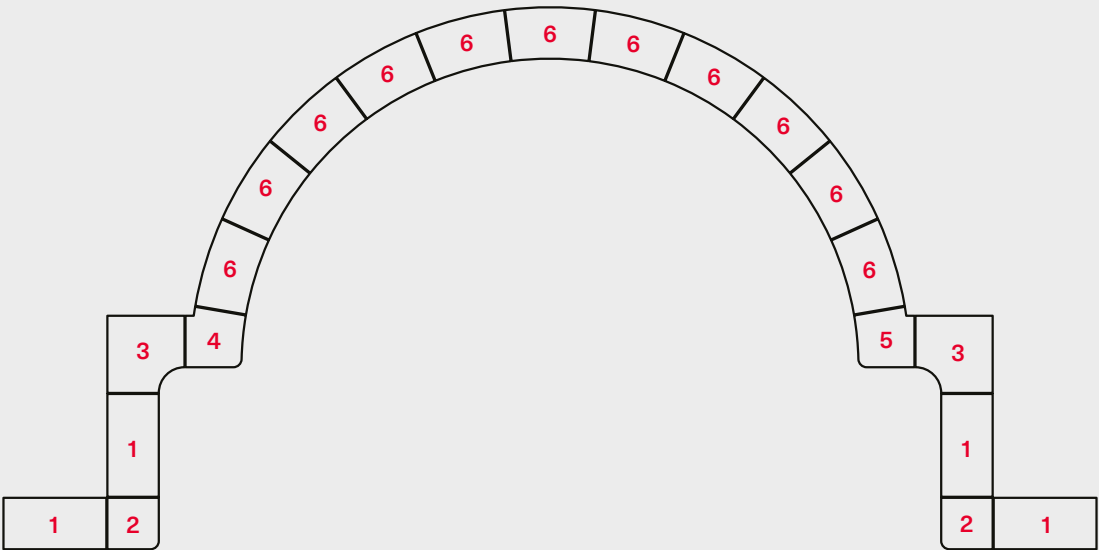
### SAHARA

400

pescina  
pool  
piscine  
schwimmbad

#### 400 R1500

**sugestão de aplicação**  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



- 1** bordadura recta  
straight border  
margelle droit  
gerader rand
- 2** canto externo  
external corner  
angle sortant  
aussenecke
- 3** canto interno r15  
r15 internal corner  
angle rentrant r15  
R15 innenecke
- 4** canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete aussenecke (links)
- 5** canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)
- 6** bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

## ESQUEMA DE MONTAGEM

Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung

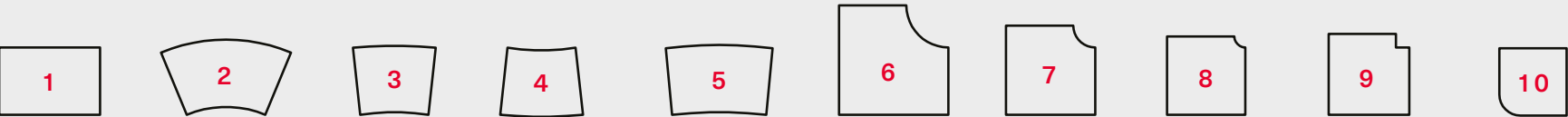
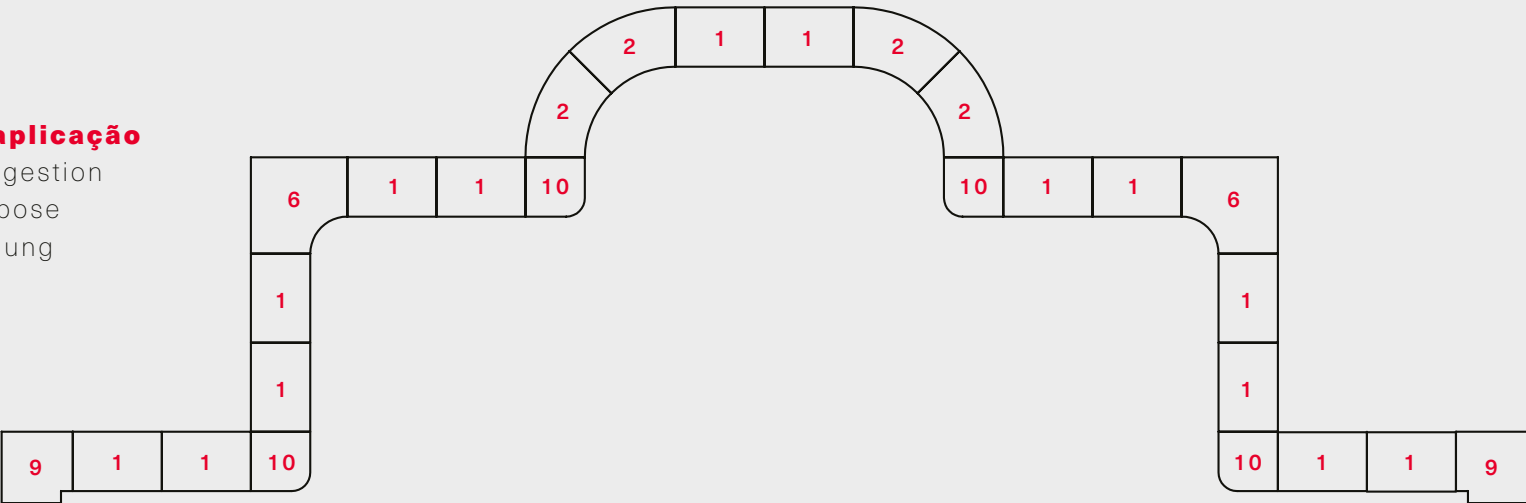
### STRUKTURIT

620

pescina  
pool  
piscine  
schwimmbad

#### 620

**sugestão de aplicação**  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



- 1** bordadura rectangular boleada  
bullnose rectangular border  
margelle rectangulaire arrondie  
abgerundeter rechteckiger rand
- 2** bordadura curva côncava r61  
curved concave border r61  
margelle courbe concave r61  
gebogener konkaver rand R61
- 3** bordadura côncava 40  
concave border 40  
margelle concave 40  
konkaver rand 40
- 4** bordadura convexa 40  
convex border 40  
margelle convexe 40  
konvexer rand 40
- 5** bordadura côncava 60  
concave border 60  
margelle concave 60  
konkaver rand 60
- 6** canto interno redondo grande  
large round internal corner  
angle rentrant arrondi grand  
grosse rund innere ecke
- 7** canto interno r15  
r15 internal corner  
angle rentrant r15  
R15 innenecke
- 8** canto interno redondo pequeno  
small round internal corner  
angle rentrant arrondi petit  
kleine rund innere ecke
- 9** canto interno recto  
straight internal corner  
angle rentrant droit  
gerade innere ecke
- 10** canto externo  
external corner  
angle sortant  
aussenecke

Este produto permite variadíssimas possibilidades de aplicação/configuração. Contacte-nos para mais informações.

This product can be used for a range of other applications/configurations. Contact us for more information.

Ce produit permet de nombreuses possibilités d'application/configuration. Contactez-nous pour plus d'informations.

Dieses Produkt kann auch für eine Reihe anderer Anwendungen / Konfigurationen verwendet werden. Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.



## ESQUEMA DE MONTAGEM

Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung

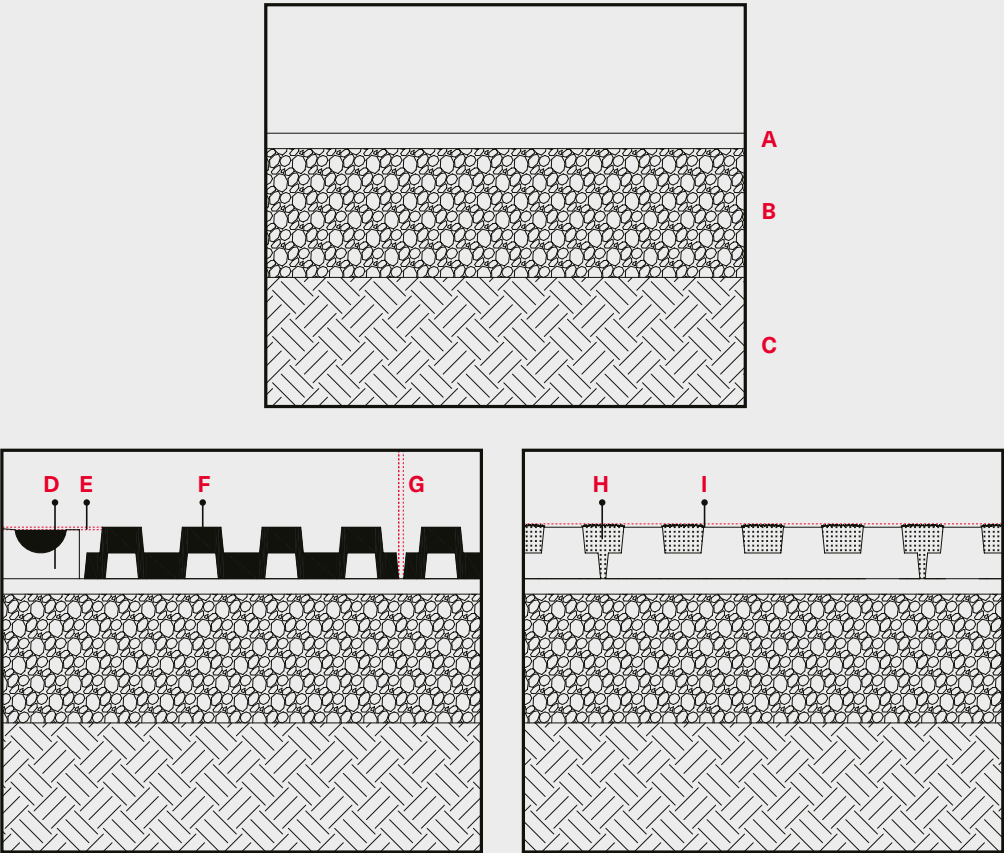
## GRELHA DE ENRELVAMENTO

Cover grids | Dalle à gazon | Rasengitterstein

Cometa | Hexagonal | Pitonada

### método de aplicação

application method  
méthod pour application  
verlegung



**A** areia, 25 a 35 mm  
sand, 25 to 35 mm  
sable, 25 à 35 mm  
Sand 25 – 35 mm

**B** gravilha, 200 a 300 mm  
gravel, 200 to 300 mm  
gravier, 200 à 300 mm  
Kies 200 – 300 mm

**C** solo compactado a 95% PM  
compacted soil at 95% PM  
sol compacté à 95% PM  
Verdichteter Boden (95%)

**D** sistema de drenagem  
drainage system  
système de drainage  
Drainage

**E** 3 a 6 mm  
3 to 6 mm  
3 à 6 mm  
3 - 6 mm

**F** grelha de enrelvamento pitonada  
studded green cover grid  
dalle à gazon pitonada  
modell pitonada

**G** espaçamento entre peças - 5 a 10 mm  
spacing between pieces – 5 to 10 mm  
espacement entre les pièces - 5 à 10 mm  
Fuge zwischen den PITONADA Einheiten: 5 – 10 mm

**H** terra vegetal  
topsoil  
terres végétales  
Gras oder Kies

**I** 3 a 6 mm  
3 to 6 mm  
3 à 6 mm  
3 - 6 mm

## APARÊNCIA DOS REVESTIMENTOS

wall tiles appearance | apparence du parement pierre | Aussehen der Wandfliesen

**Os revestimentos quando embalados dentro de caixas de cartão, estas provocam uma retenção da humidade libertada pelo betão. Devido a este ambiente confinado a cor do revestimento poderá intensificar.**

**Após a aplicação dos revestimentos, a cor poderá demorar algum tempo até assentar/clarear, dependendo do ambiente interior ou exterior.**

The wall tiles, when packaged in cardboard boxes, cause retention of the moisture released by the concrete. Due to this confined environment the colour of the wall tile may intensify.  
After applying the wall tiles, the colour may take some time to define/lighten, depending on the internal or external environment.

Les parements pierre emballés dans des boîtes en carton, provoquent une rétention de l'humidité dégagée par le béton. En raison de cet environnement confiné, la couleur du parement pierre peut s'intensifier.  
Après l'application des parements pierre, la couleur peut prendre un certain temps à définir/éclaircir, selon l'environnement intérieur ou extérieur.

Die Wandfliesen sind in Kartons verpackt. So bleibt vorübergehend ein Anteil der vom Beton freigesetzten Feuchtigkeit erhalten. Der Farbton der Wandfliesen wird hierdurch etwas beeinflusst.  
Nach dem Verlegen der Wandfliesen, je nach Aussen- bzw. Innenklimasituation, kann es einige Zeit dauern, bis sich der Farbton des Modells endgültig definiert, d.h. ggf. etwas heller oder dunkler wird.





TECH.INFO

## OBRAS DE REFERÊNCIA

reference constructions | constructions de référence | referenzobjekte



**Acessos ao novo Hospital de Braga - Braga;**  
Access ways to the new Hospital de Braga - Braga;  
Accès au nouvel Hôpital de Braga - Braga;  
**Painéis Pre-fabricados | Prefabricated Panels | Panneaux Préfabriqués**

**Arrábida Shopping - V.N. Gaia;**  
Arrábida Shopping - V.N. Gaia  
Arrábida Shopping - V.N. Gaia;  
**Blocos | Blocks | Blocs**

**Auditório Prof. Marcelo Rebelo de Sousa - Celorico de Bastos;**  
Prof. Marcelo Rebelo de Sousa Auditorium - Celorico de Bastos;  
Auditorium Prof. Marcelo Rebelo de Sousa - Celorico de Bastos;  
**Lajetas | Slabs | Dallages**

**Auto Estrada A1 (Troço Porto/Vila da Feira);**  
A1 Highway (Section Porto/Vila da Feira);  
Autoroute A1 (Section Porto/Vila da Feira);  
**New Jersey**

**Auto Estrada A3 (Porto/Valença);**  
A3 Highway (Porto/Valencia)  
Autoroute A3 (Porto/Valença);  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Auto Estrada A4 (Amarante/Quintanilha);**  
A4 Highway (Amarante/Quintanilha);  
Autoroute A4 (Amarante/Quintanilha);  
**New Jersey + Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Auto Estrada A7 (Vila do Conde/Chaves);**  
A7 Highway (Vila do Conde/Chaves)  
Autoroute A7 (Vila do Conde/Chaves);  
**New Jersey + Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Auto Estrada A10 (Lisboa/Arruda dos Vinhos)**  
A10 Highway (Lisbon/Arruda dos Vinhos);  
Autoroute A10 (Lisbonne/Arruda dos Vinhos);  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Auto Estrada A11 (Braga/Lousada);**  
A11 Highway (Braga/Lousada);  
Autoroute A11 (Braga/Lousada);  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure + Tubagem | Concrete Pipes | Tube**

**Auto Estrada A17 (Aveiro/Leiria);**  
A17 Highway (Aveiro/Leiria)  
Autoroute A17 (Aveiro/Leiria);  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Auto Estrada A24 (Chaves/Viséu);**  
A24 Highway (Chaves/Viséu);  
Autoroute A24 (Chaves/Viséu);  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Auto Estrada A25 (Aveiro/Vilar Formoso);**  
A25 Highway (Aveiro/Vilar Formoso);  
Autoroute A25 (Aveiro/Vilar Formoso);  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Bombeiros Voluntarios de Peniche;**  
Volunteer Firefighters of Peniche;  
Pompiers Volontaires de Peniche;  
**Marmocim**

**Business Bay Dubai;**  
Business Bay Dubai;  
Business Bay Dubai;  
**Pavê Rustico | Rustic Interlock | Pavé Rustique 80 e 81**

**Caminho de Ferro Portimão/Faro.**  
Portimão/Faro Railway;  
Chemin de Fer Portimão/Faro.  
**Marmocim**

**Campo Futebol Canelas;**  
Canelas Soccer Field;  
Terrain de Football Canelas;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Campos Futebol de Ferreira do Alentejo;**  
Ferreira do Alentejo Football Fields;  
Terrains de Football à Ferreira do Alentejo;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Campo Futebol de Prado;**  
Prado Soccer Field;  
Terrain de Football à Prado;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Campo Futebol Dume;**  
Dume Football Field;  
Terrain de Football Dume;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Campo Futebol Martim;**  
Martim Soccer Field;  
Terrain de Football Martim;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Casa de Repouso de Barbacena;**  
Barbacena Nursing Home;  
Maison de Repos à Barbacena;  
**Marmocim**

**Centro Comercial Colombo - Lisboa;**  
Colombo Shopping Center - Lisbon  
Centre Commercial Colombo - Lisbonne;  
**Marmocim**

**Ciclovia Caminha / Viana castelo;**  
Caminha / Viana Castelo Bicycle Path;  
Piste Cyclable Caminha / Viana Castelo;  
**Sinais Verticais e Horizontais**  
Vertical and Horizontal Signs | Signalisation Verticale et Horizontale

**Cidade desportiva de Paredes - Paredes;**  
Paredes Sports City - Paredes;  
Cité des Sports de Paredes - Paredes;  
**Bancadas | Benches | Tribunes + Lancell | Kerb | Bords de trottoir**

**Complexo Desportivo Vila Pouca Aguiar;**  
Vila Pouca Aguiar Sports Complex;  
Complexe Sportif Vila Pouca Aguiar;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Dolce Vita em Braga**  
Dolce Vita in Braga  
Dolce Vita à Braga;  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents**

**Edifício Águas do Porto - Porto;**  
Águas do Porto Building - Porto;  
Bâtiment Águas do Porto - Porto;  
**Lettering em betão | Concrete Lettering | Lettrage en béton**

**Edifício Ribamar - Póvoa Varzim;**  
Ribamar Building - Póvoa Varzim;  
Bâtiment Ribamar - Póvoa Varzim;  
**Lajetas | Slabs | Dallages**

**Escola Jose Afonso - Moita;**  
José Afonso School - Moita;  
École Jose Afonso - Moita;  
**Marmocim**

**Escola Secundária Canelas - Canelas;**  
Canelas High School - Canelas;  
École Secondaire Canelas - Canelas;  
**Marmocim**

**Escola Secundária Carlos Amarante - Braga;**  
Carlos Amarante High School - Braga  
École Secondaire Carlos Amarante - Braga;  
**Marmocim**

**Escola Secundária Castelo da Maia - C.Maia;**  
Castelo da Maia High School - C. Maia;  
École Secondaire Castelo da Maia - C.Maia;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Escola Secundária D. Maria II - Braga;**  
D. Maria II High School - Braga;  
École Secondaire D. Maria II - Braga;  
**Marmocim**

**Escola Secundária da Amadora - Amadora;**  
Amadora High School - Amadora  
École Secondaire à Amadora - Amadora;  
**Marmocim**

**Escola Secundária da Damaia - Damaia;**  
Damaia High School - Damaia  
École Secondaire à Damaia - Damaia;  
**Marmocim**

**Escola Secundária da Régua - Régua;**  
Régua High School - Régua;  
École Secondaire à Régua - Régua;  
**Marmocim**

**Escola Secundária da Trofa - Trofa;**  
Trofa High School - Trofa;  
Stade d'Amarante - Amarante;  
**Capeamentos | Capping | Fermeture**

**Escola Secundária de Abrantes - Abrantes;**  
Abrantes High School - Abrantes;  
École Secondaire à Abrantes - Abrantes;  
**Marmocim**

**Escola Secundária de Felgueiras - Felgueiras;**  
Felgueiras High School - Felgueiras;  
École Secondaire à Felgueiras - Felgueiras;  
**Marmocim**

**Escola Secundaria de Loulé;**  
Loulé High School;  
École Secondaire à Loulé;  
**Marmocim**

**Escola Secundária Francisco Holanda - Guimarães;**  
Francisco Holanda High School - Guimarães;  
École Secondaire Francisco Holanda - Guimarães;  
**Marmocim**

**Escola Secundaria Padre Américo;**  
Padre Américo High School;  
École Secondaire Padre Américo;  
**Marmocim**

**Escola Secundária Rocha Peixoto - P. Varzim;**  
Rocha Peixoto High School - P. Varzim;  
École Secondaire Rocha Peixoto - P. Varzim;  
**Marmocim**

**Escola Secundária Santa Maria da Feira - S.M.Feira;**  
Santa Maria da Feira High School - S.M.Feira;  
École Secondaire Santa Maria da Feira - S.M.Feira;  
**Marmocim**

**Escola Secundária Soares dos Reis - Porto;**  
Soares dos Reis High School - Porto;  
École Secondaire Soares dos Reis - Porto;  
**Marmocim**

**Estação de Alhos Vedros;**  
Alhos Vedros Station;  
TGare de Alhos Vedros;  
**Marmocim + Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada**

**Estação do Barreiro;**  
Barreiro Station;  
Gare à Barreiro;  
**Marmocim + Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada**

**Estação do Metro na Cidade do Panamá;**  
Metro station in Panama city;  
Station de métro à Panama;  
**Marmocim S 417 + Braille S 410**

**Estações do Eixo Ferroviário Norte / Sul - Estações de Campolide, Pragal, Foros de Amora,Fogueteiro e Setubal;**  
North / South Railway Route Stations - Campolide, Pragal, Foros de Amora, Fogueteiro and Setúbal Stations;  
Gares de l'Axe Ferroviaire Nord / Sud - Gares de Campolide, Pragal, Foros de Amora, Fogueteiro et Setúbal;  
**Marmocim + Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada**

**Estádio de Amarante - Amarante;**  
Amarante Stadium - Amarante  
Stade d'Amarante - Amarante;  
**Bancadas | Benches | Tribunes**

**Estádio do Bessa - Porto;**  
Stadium Bessa - Porto;  
Stade du Bessa - Porto;  
**Blocos Face à Vista - Amarelos**  
Smooth Blocks - Yellow | Blocs Apparents - Jaune

**Estádio do Dragão - Porto;**  
Stadium Dragão - Porto  
Stade du Dragão - Porto;  
**Tubagem | Concrete Pipes | Tube + Blocos | Blocks | Blocs**

**Estádio Municipal de Aveiro - Aveiro;**  
Aveiro Municipal Stadium - Aveiro;  
Stade Municipal d'Aveiro - Aveiro;  
**Lajetas | Slabs | Dallages + Lancell | Kerb | Bords de trottoir**

**Estádio Municipal de Braga - Braga;**  
Braga Municipal Stadium - Braga;  
Stade Municipal de Braga - Braga;  
**Blocos | Blocks | Blocs + Tubagem | Concrete Pipes | Tube**

**Estádio Municipal de Guimarães - Guimarães;**  
Guimarães Municipal Stadium - Guimarães;  
Stade Municipal de Guimarães - Guimarães;  
**Blocos | Blocks | Blocs**

**Fábrica do IKEA - Paços de Ferreira;**  
IKEA Factory - Paços de Ferreira;  
Usine IKEA - Paços de Ferreira;  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents**

**FerraraPlaza Shopping - Paços de Ferreira;**  
FerraraPlaza Shopping - Paços de Ferreira;  
FerraraPlaza Shopping - Paços de Ferreira;  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents**

**Gaia Shopping - V.N. Gaia;**  
GaiaShopping - V.N.Gaia  
GaiaShopping - V.N.Gaia;  
**Blocos | Blocks | Blocs**

**IKEA - Porto (Leça);**  
IKEA - Porto (Leça);  
IKEA - Porto (Leça);  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents**

**Liceu de Faro;**  
Faro School;  
Lycée de Faro;  
**Marmocim**

**Lidl França;**  
Lidl France;  
Lidl France;  
**Siena**

**Linha Ferroviária Lousado / Braga;**  
Lousado/Braga Railway;  
Ligne Ferroviaire Lousado / Braga;  
**Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada + Muros MS1 | Walls MS1 | Murs MS1**

**MarShopping - Grande Porto (Leça)**  
MarShopping - Porto (Leça)  
MarShopping - Porto (Leça);  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents**

**Mercado Municipal de Santa Iria de Azoia;**  
Santa Iria de Azoia Municipal Market;  
Marché Municipal de Santa Iria de Azoia;  
**Lajetas Bujardadas | Hammered Slabs | Boucharde Dallages + Grelhas de Enrelvamento | Grass Cover Grid | Dalle à Gazon**

**Norte Shopping - Grande Porto (Matosinhos)**  
Norte Shopping - Porto (Matosinhos)  
Norte Shopping - Porto (Matosinhos);  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents + Pavê uni | Uni Interlock | Pavé Uni**

**Parque da Feira - Viana do Castelo;**  
Fair Park - Viana do Castelo;  
Parc de la Foire - Viana do Castelo;  
**Grelhas de Enrelvamento Pitonadas**  
Pitonada Grass Cover Grid | Dalle à Gazon Pitonada

**Piscinas Municipais de Coimbra;**  
Coimbra Municipal Swimming Pool;  
Piscines Municipales à Coimbra;  
**Painéis Pre-fabricados em betão branco**  
White concrete Prefabricated Panels | Panneaux Préfabriqués en béton Blanc

**Ponte de Alcacer do Sal;**  
Alcácer do Sal Bridge;  
Pont d'Alcácer do Sal;  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**Ponte de Quintanilha;**  
Quintanilha Bridge;  
Pont de Quintanilha;  
**Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure**

**PortoPlaza Shopping Porto**  
PortoPlaza Shopping Porto  
PortoPlaza Shopping Porto;  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents**

**Quartel Bombeiros Sobral Monte Agraço;**  
Sobral Monte Agraço Fire Department;  
Caserne de Pompiers Sobral Monte Agraço;  
**Marmocim**

**Requalificação VIM - Guimarães;**  
Requalification of the inter-municipal route - Guimarães;  
Réqualification VIM - Guimarães;  
**Lancell | Kerb | Bords de trottoir + Pavê uni | Uni Interlock | Pavé Uni**

**Shopping Center Bom Sucesso - Porto;**  
Shopping Center Bom Sucesso - Porto  
Shopping Center Bom Sucesso - Porto;  
**Blocos | Blocks | Blocs**

**Shopping Parque Nascente - Porto**  
Shopping Parque Nascente - Porto  
Shopping Parque Nascente - Porto;  
**Blocos | Blocks | Blocs**

**Terminal Contentores de Leixões - Porto**  
Leixões Container Terminal - Porto  
Terminal à Conteneurs à Leixões - Porto;  
**Lancell | Kerb | Bords de trottoir + Pavê uni | Uni Interlock | Pavé Uni**

**Tunel de Santo Ovidio (Metro do Porto) - V.N.Gaia;**  
Santo Ovidio Tunnel (Metro do Porto) - V.N.Gaia;  
Tunnel à Santo Ovidio (Métro de Porto) - V.N.Gaia;  
**Painéis Pre-fabricados | Prefabricated Panels | Panneaux Préfabriqués**

**Universidade de Arte Dramática - Vigo (Espanha);**  
University of Performing Arts - Vigo (Spain);  
Université d'Art Dramatique - Vigo (Espagne);  
**Painéis Pre-fabricados | Prefabricated Panels | Panneaux Préfabriqués**

**Universidade de Direito - Lisboa**  
Law University - Lisbon;  
Université de Droit - Lisbonne;  
**Marmocim**

**Universidade Técnica de Almada - Almada;**  
Technical University of Almada - Almada;  
Université Technique d'Almada - Almada;  
**Marmocim**

**Via Catarina Shopping - Porto**  
Via Catarina Shopping - Porto  
Via Catarina Shopping - Porto ;  
**Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents**



## IMPERMEABILIZANTE

impregnator | impermeabilisant | Imprägnierung

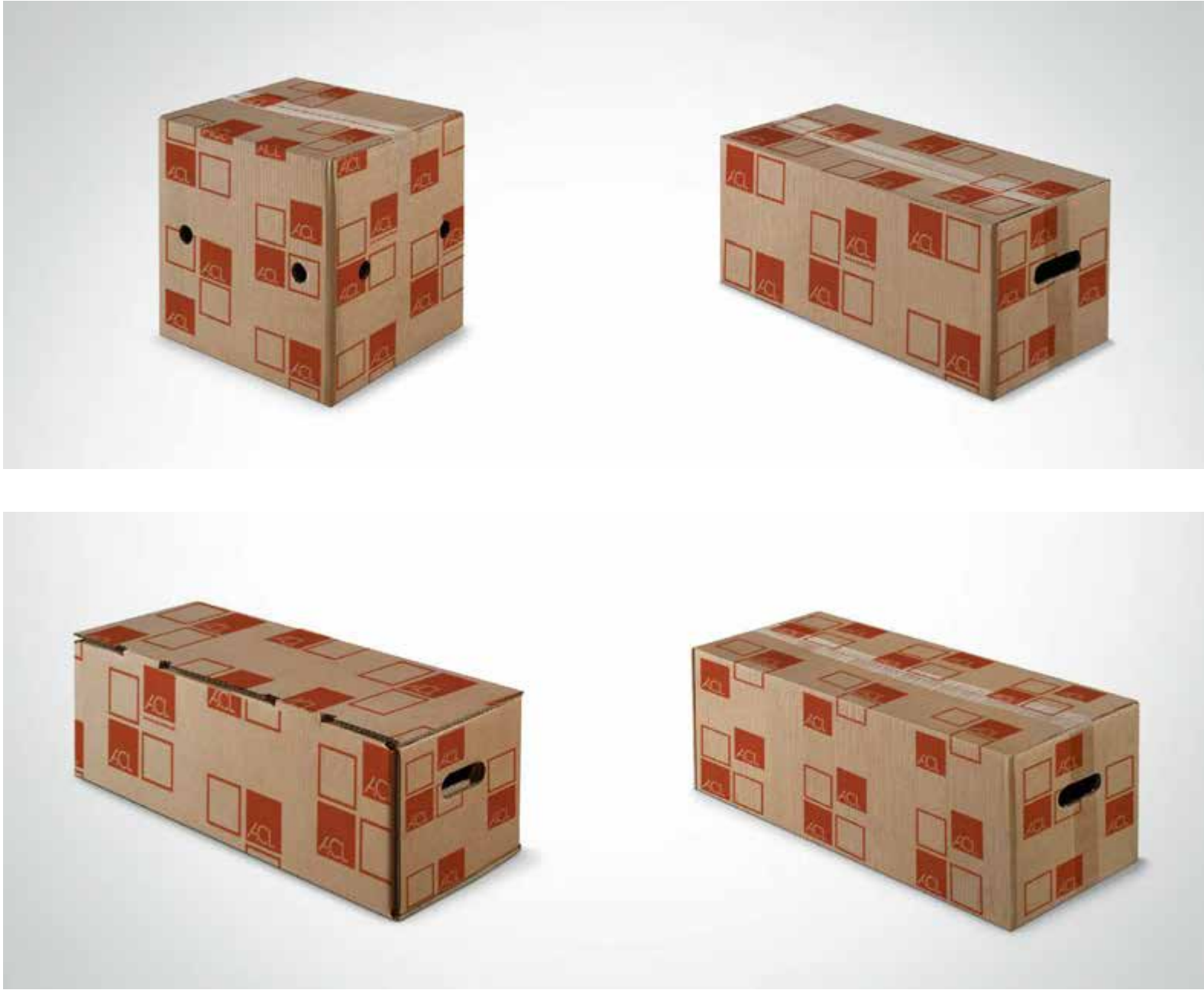


Block Protect - Marmo (Marmocim)  
Block Protect - CLQ 100 - sem Brilho / Matte / Mat / Matt - Lajetas / Slab / Dallage / Platten  
Block Protect - CLQ 105 (Incolor / Colorless / Incolore / Farblos) - com Brilho / Glossy / Brillante / Glänzend - Lajetas / Slab / Dallage / Platten  
Block Protect - CLQ 104 (Preto / Black / Noir / Schwarz) - Ardósia  
Block Protect - CLQ 101 (Incolor / Colorless / Incolore / Farblos) - Madeiras /2 - /4 - /8  
Block Protect - CLQ 109 (Castanho / Brown / Marron / Braun) - Madeiras /7

Após o assentamento dos pavimentos, recomendamos a aplicação de um produto da nossa gama Block.  
After the installation of the floors, we recommend applying a product from our Block range.  
Après l'application du dallage nous recommandons d'utiliser un produit de notre gamme Block.  
Nach der Verlegung der Bodenfliesen bzw. Platten empfehlen wir die Imprägnierung mit einem Produkt aus unserem Angebot.

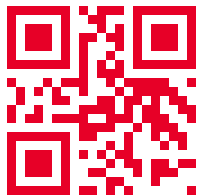
## EMBALAGENS

packaging | emballages | verpackung



CONTACTE-NOS  
para sugestões de aplicação  
  
contact us  
for application suggestions  
  
contactez-nous  
pour connaître nos suggestions de pose  
  
Kontaktieren Sie uns  
für Verlegeempfehlungen





[www.aclweb.pt](http://www.aclweb.pt)



ACIMENTEIRADO LOURO



**SEDE // UNIDADE DE PRODUÇÃO DE LOURO**  
**HEADQUARTERS // PRODUCTION CENTER LOURO**

**GPS N41 26 33 | W8 32 40**

**T.** +351 252 301 900  
**F.** +351 252 301 929

**UNIDADE DE PRODUÇÃO DE LOUSADO**  
**PRODUCTION CENTER LOUSADO**

**GPS N41 22 18 | W8 32 08**

**T.** +351 252 301 000  
**F.** +351 252 301 009

Rua Padre Domingos J. Pereira, 1284 - Louro  
AP. 163 - E. C. Famalicão  
4761-926 V. N. Famalicão  
Portugal

[acl@aclweb.pt](mailto:acl@aclweb.pt)  
**[www.aclweb.pt](http://www.aclweb.pt)**



[www.viriato.com.pt](http://www.viriato.com.pt)  
09/2020